

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - Nº 13.467

LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 7 DE MARZO DE 1996 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



En esta Edición

Exija



Cuba - EE.UU.

La Unión Europea, México y Canadá a favor de la Isla. No quieren el endurecimiento del embargo a Cuba (página 12).

Cólera

En enero y febrero fallecieron 35 personas por el cólera y se registraron 1.617 casos (página 4).

Niños



Con el apoyo económico del BID, los niños trabajadores de la calle estudiarán (página 4).

El Dólar

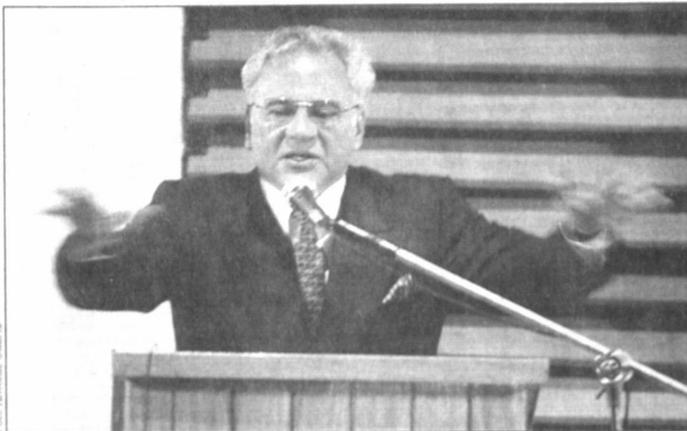
1 \$us = Bs 5

Germán Quiroga: "la oposición apunta contra el Presidente"

El MNR no permitirá que Revollo sea interrogado

El secretario ejecutivo del MNR, Germán Quiroga, reveló que el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, no declarará ante la comisión de diputados que investiga la procedencia del dinero utilizado en las campañas electorales. Aseguró que se pretende dañar la imagen del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada porque los opositores saben que el ministro Revollo es el camino más directo para tocar a Goni. El ministro fue convocado para declarar el próximo 14 de marzo. En su lugar irá un emisario del partido.

Página 7



GONI ES EL BLANCO. La oposición ataca a Revollo pero sus malas intenciones apuntan al Presidente, según Germán Quiroga. Por ello el MNR no permitirá que el ministro de Capitalización sea investigado.

Presupuesto de la Cámara de Diputados Los diputados cobrarán más de Bs 12.000 mensuales

En el presupuesto de la Cámara de Diputados se prevé una dieta de 6.239 bolivianos para cada diputado titular y viáticos mensuales por otros 6.000, con lo que su remuneración superará los 12.000. Más del 78% de los recursos de la Cámara, serán destinados al pago de dietas, salarios, viáticos y pasajes para parlamentarios y funcionarios.

Página 7

Recursos para remunerar el trabajo de los diputados (en bolivianos)

- Para 130 diputados titulares 8.848.663
- Para 130 diputados suplentes 7.294.690
- 4.619.822 para el bono de antigüedad de diputados
- 1.864.181 para aguinaldo de los diputados
- 1.657.050 para el aumento salarial de diputados
- 2.454.840 para pasajes de los diputados
- 10.975.200 para viáticos de los diputados.

Golpes de pecho ante el clamor popular El Poder Judicial promete revisar sus supersueldos

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Rosales, y el ministro Oscar Hassenteufel admitieron ayer que fue un error ratificar la resolución del 3 de agosto de 1995, para duplicar sus salarios y alcanzar cifras entre 20.000 y 22.000 bolivianos. Prometieron subsanar, si fuera posible, esta equivocación, porque "hay que escuchar el clamor del pueblo". "Los magistrados son seres humanos, no son dioses". "Los actos administrativos pueden ser revisables", fueron las frases de arrepentimiento pronunciadas por los supremos.

Página 7

Víctor Hugo, sobre drogas Bolivia, víctima de los países consumidores

El vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas dijo ayer en Caracas que los países productores de drogas son "víctima" del incremento de la demanda de estupefacientes en los Estados Unidos y Europa. Después de visitar al Presidente Rafael Caldera, Cárdenas destacó que el consumo mundial de narcóticos aumenta.

Página 6



VERDADES

El vicepresidente en Caracas expuso las penurias que sufre Bolivia por culpa de los países consumidores de droga.

Convicto por narcotráfico ofrece entregar seis casetes como prueba

"Meco" Domínguez acusa al MIR de intento de soborno

El convicto narcotraficante Carmelo "Meco" Domínguez denunció que dirigentes del MIR intentaron sobornarlo con medio millón de dólares, para que se retracte de sus declaraciones que involucraron a ese partido con presuntos narcotraficantes. Aunque en anteriores oportunidades se retractó de otras de sus declaraciones, ahora ofreció entregar seis casetes con grabaciones de las tratativas. Los dirigentes miristas rechazaron la versión y pidieron que "Meco" pruebe sus afirmaciones ante el Juzgado Primero de Sustancias Controladas.



MECOCASETES. "Meco" Domínguez arrojó la existencia de 6 casetes probatorios de una propuesta de soborno del MIR a su persona para tapar los narcovínculos.

Página 6

La COB ataca de nuevo: movilizaciones mañana

El lunes, huelga de hambre

Los principales dirigentes de las organizaciones sindicales del país iniciarán el próximo lunes 11 una huelga de hambre nacional para intentar doblegar al gobierno y revertir su política salarial. La Central Obrera Boliviana (COB) instruyó que las movilizaciones de protesta continúen mañana en todo el país.

Página 5

Hacia un municipio abierto

La información pública como principio de gobernabilidad

El reconocimiento de un buen o mal gobierno es resultado de la evaluación que hace la opinión pública en base a datos y hechos, sintetizados en informes oficiales puestos a disposición de los medios de comunicación, líderes de organizaciones sociales, gremiales, vecinales y partidarias y ciudadanos particulares. Agrega el articulista que la evaluación que realizan los gobernantes sobre su gestión debe recoger informaciones de los impactos sociales que producen sus decisiones en la población o grupos específicos de ella.

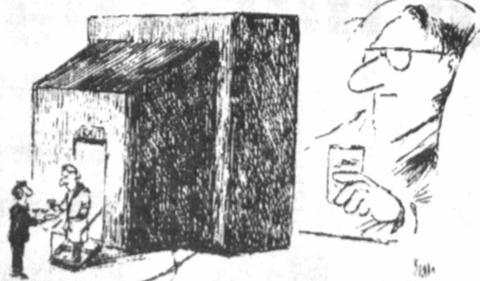
Por Teófilo Choque Mamani*

Uno de los principios básicos que garantiza una relación fluida entre representantes y representados o gobernantes y gobernados de los municipios, es la información pública, considerada ésta como el conjunto de información acerca de la producción, gestión y administración de recursos materiales y humanos de la alcaldía.

Que unos conozcan lo que necesitan los otros y éstos accedan a la información sobre las decisiones que toman los gobernantes, por ejemplo, es una cuestión favorable para la estabilidad gubernamental y, en sus efectos concretos, para atender las demandas ciudadanas. En el ámbito del manejo informativo, quiero decir que a mayor información mayor capacidad de actuar sobre su propia existencia.

Esto es así tanto en el gobierno nacional como en el local o municipal, incluso podría decirse que si hay desajustes o bloqueos en los canales de información, correlativamente pueden presentarse distorsiones en la administración y gestión de los recursos públicos.

Información pública, derecho y obligación
Este derecho de los electo-



res y obligación de los elegidos es mucho más significativo en el municipio, tomando en cuenta que los contactos entre ellos, incluso de relación cara a cara, constituye la oportunidad de conocimiento mutuo, fiscalización y evaluación pública. El manejo de los recursos financieros en los gobiernos locales, como efecto de la nuevas responsabilidades del gobierno municipal en las políticas sociales y el flujo de

recursos provenientes de la participación ciudadana en la gestión pública, se ha convertido en los últimos años en uno de los factores más conflictivos porque el uso de ellos puede contribuir o estancar el desarrollo.

Municipio cerrado, municipio abierto

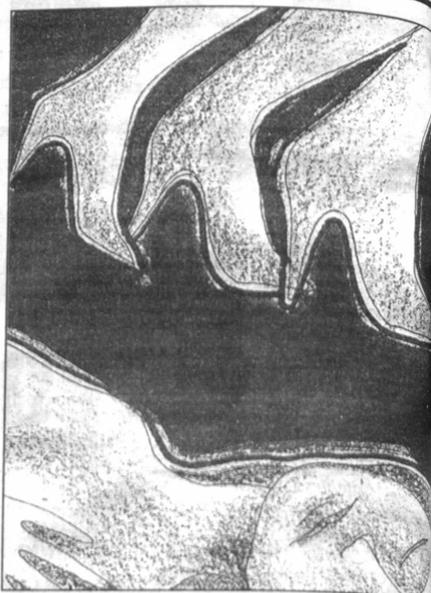
Un municipio es cerrado si la información pública está reservada a un sector limitado de la población, por ejemplo, a

algunos funcionarios del gobierno municipal que la consideran patrimonio exclusivo, reservado, instrumento de poder, haciendo de ella un bien de uso monopólico, socialmente costoso y administrativamente inoportuno.

Un municipio abierto posee los mecanismos institucionales y canales mediante los cuales los ciudadanos contribuyentes acceden a un sistema de datos, que puede ser seleccionado, ordenado y utilizado por el ciudadano para evaluar primero y después proyectar las demandas en función del bienestar colectivo.

Indudablemente estas acciones implican un alto grado de racionalidad instrumental en el manejo de la información municipal pública, no sólo por parte de una burocracia sino también por parte de los ciudadanos. Incluso requieren creación de códigos de conducta que perciban en la apertura informativa una posibilidad de fortalecimiento antes que un factor de debilitamiento institucional.

*Concejal de la Alcaldía de El Alto.



Entre el autocontrol y la represión Traficantes de deseos

En el apasionado escenario de la ética hay tres fenómenos fundamentales e inquietantes: el deseo, el placer y el dolor. Según el autor de esta nota, cada cultura, al diseñar su modelo de ser humano, tiene que decidir sobre el mejor modo de combinar estas tres irremediables realidades.

Por Eduardo Mendizábal Salinas*

En 1883, Zola publicó "Au Bonheur des Dames". Treinta años antes se había inaugurado en París "Bon Marché". Una tienda precursora de la revolución comercial. En su novela, Zola llama "traficantes de deseos" a los propietarios de los grandes almacenes. Vio lo que se nos venía encima. Nuestra cultura se basa en la economía y la economía en la suscitación de nuevos deseos. Explicaré al lector/a mi interés por este asunto. Hay dos métodos para estudiar Ética: el centrífugo y el centrípeto. El centrífugo parte del sujeto, de sus estructuras psicológicas, de sus necesidades y problemas, para acabar en la ética como solución. De lo privado pasa a lo universal, del barullo de la vida a la claridad de la idea. El centrípeto comienza en la universalidad, en la justificación de los valores y las normas, y desde allí unas veces se acerca al individuo y otras ni lo intenta siquiera.

Prefero el método centrífugo. Lo que proporciona urgencia vital a la ética en su enraizamiento en la acción humana con sus condicionamientos, agitaciones, expectativas, decepciones y triunfos, miedos y esperanzas. En este apasionado escenario hay tres fenómenos fundamentales e inquietantes: el deseo, el placer y el dolor. Cada cultura, al diseñar su

modelo de ser humano, tiene que decidir sobre el mejor modo de combinar estas tres irremediables realidades.

Durante milenios, la humanidad ha descubierto de los deseos. Para la ética griega, la plenitud, la proliferación de los deseos, la codicia, era naturalmente mala.

Dicen los expertos que la raíz indoeuropea que significa "traficantes" significa también "sed". El ser humano sería el perpetuo sediento. De ahí la necesidad de decidir si conviene estimular los deseos, eliminarlos o controlarlos. La historia de la educación durante los últimos cincuenta años ha sido errática en este tema. Tan pronto se le ha valorado el autocontrol como se le ha considerado una regresión monstruosa. Muchas de las conductas sociales que nos asustan o escandalizan son consecuencia de una distorsión inercial al deseo. El asunto es muy difícil y mentiría si dijera que se lo solución. Sólo quiero llamar la atención sobre la necesidad de meditarlo personal y colectivamente, privada e institucionalmente. La educación de los deseos se da, por acción o por omisión, en la familia, la confianza y los medios de comunicación. No podemos eludirlo.

*Egresado de Derecho/UMSA.

México presta oídos sordos a las exigencias femeninas

Mujeres siguen lejos del poder, tras un siglo de luchas

De poco parece haber servido que las mujeres organizadas de México preparen documentos, convoquen reuniones y realicen marchas para exigir espacios en puestos de poder. Tras un siglo de luchas colectivas, Estado, partidos políticos y sindicatos les siguen negando ese derecho. Su participación en puestos públicos de alto nivel o en la dirección de gremios y partidos es menor a 12 % del total de cargos disponibles, coinciden en señalar varias investigaciones.

Por Diego Cevallos

Todos los ofrecimientos oficiales para garantizar la presencia femenina en niveles de dirección se han quedado en el papel, ha sido una conquista declarativa", dijo a IPS Lucero González, presidenta de la Sociedad Mexicana Pro Derechos de la Mujer.

La agrupación presentará este viernes, Día Mundial de la Mujer, una demanda al gobierno para que se conforme una instancia de asesoría con conocidos intelectuales, políticos y artistas que controle el cumplimiento de los compromisos asumidos por las autoridades sobre derechos femeninos.

"Hacemos grandes esfuerzos para exigir derechos, pero en muchos casos sólo se han conseguido ofrecimientos oficiales, como los últimos del presidente Ernesto Zedillo, quien aún no integra la oficina de la mujer que nos prometió", expresó González.

La lucha colectiva de las mujeres mexicanas para conquistar derechos y acceso a puestos directivos se remonta a 1870, cuando apareció el grupo "Siempre viva". En la actualidad, las organizaciones de mujeres superan las 250.

Pese a su constante protagonismo, "las mujeres son en la historia mexicana como un muro de arena, entran y salen del espacio público, sin dejar rastro. Entran y salen de escena sin que quede registro y sin pedir nada a cambio", señala un estudio de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso).

En las últimas cuatro décadas, 169 hombres han sido secretarios de Estado en México, frente a tres mujeres. En ese mismo periodo, de 3.513 diputados y senadores electos, apenas 356 fueron mujeres.

"La ausencia de mujeres en el espacio público es una expresión más de la incommunicación cultural-política y la exclusión de intereses y grupos que han llevado a México a la 'estatización' de la vida pública", señala Flacso.

Pero las mujeres no sólo están marginadas de los puestos de dirección pública. Según una investigación de Flacso, también lo están en los partidos políticos, donde 17,2 por ciento de los cargos de dirección.

En la directiva de los cinco sindicatos principales del país las mujeres ocupan apenas

6,04 por ciento de los puestos.

"La incorporación de las mexicanas a posiciones de poder ha sido particularmente lenta y escasa en comparación con el resto de América Latina", dice Flacso.

Tras la obtención del voto en 1953, lograron un 2,5 % de presencia en la Cámara de Diputados y cuarenta años después ocupaban sólo 9,2 % de los escaños", añade.

Los sectores donde las mujeres han logrado mayor poder es en las organizaciones urbanas y de derechos humanos, donde ocupan entre 30 y 32,2 por ciento de los puestos de dirección.

"Las mujeres están en la base y son el motor de muchas instituciones, pero se les niega la posibilidad de llegar a las cúpulas incumpliendo los compromisos asumidos por el gobierno en varios foros internacionales", dijo la presidenta de la Sociedad Mexicana Pro Derechos de la Mujer.

Con más de 25 congresos nacionales organizados en las últimas dos décadas, múltiples acciones de protesta y trabajo continuo las organizaciones femeninas han contribuido a

mejorar en parte la difícil situación de las mujeres mexicanas, reconocen las autoridades.

— Pero además de su escaso acceso a puestos directivos, las mujeres mexicanas enfrentan otras diferencias respecto de la realidad de los varones.

El desempleo femenino es el doble del masculino, su ingreso salarial es menor en 25 por ciento y el analfabetismo afecta a 15 por ciento de las mujeres frente a 9,6 por ciento de los hombres.

"Mi mamá decía que mejor hubiera sido que nazca hombre para no estar jodida, pero ni modo, toca darle duro para salir adelante", señaló Carmen Rodríguez, una empleada doméstica.

La presidenta de la Sociedad Mexicana Pro Derechos Humanos advirtió que su organización prepara, junto con otras similares, protestas públicas si el gobierno no atiende en un corto plazo demandas para que se garantice el acceso de mujeres a cargos directivos y se respeten sus derechos.

(México/Inter Press Service)

Prioridad de la política exterior

Las cumbres presidenciales

Luego de enumerar las reuniones internacionales que se realizarán este año en nuestro país, la autora de esta nota les da el relieve necesario señalando su importancia en lo que hace a contactos con los inversionistas y las fuentes de poder.

Por Verónica Ormachea de Montes*

La prioridad de la política exterior boliviana en 1996 será la realización de las cumbres presidenciales y de las reuniones internacionales, por consiguiente los resultados a los que se lleguen y los mandatos que emerjan de estos eventos.

En abril próximo, se llevará a cabo en Cochabamba la IV Reunión Institucionalizada de los Cancilleres de la Unión Europea y del Grupo de Río. En septiembre se realizará, también en dicha ciudad, la X Cumbre del Grupo de Río. Tal como establece el Plan de Acción de la Cumbre de Miami, en

diciembre tendrá lugar en Santa Cruz la Cumbre Hemisférica de Desarrollo Sostenible. Asimismo, se efectuarán, días antes en La Paz, la Cumbre de Primeras Damas del Hemisferio.

Es la primera vez que Bolivia será sede de tan importantes eventos, en la que participarán representantes del más alto nivel de los países. En el caso de la Cumbre de Santa Cruz, por primera vez un país sudamericano convoca a una conferencia interamericana a la que asistirán 34 presidentes democráticamente elegidos. Esto, como resultado de

exitosas gestiones diplomáticas de la Cancillería.

Respecto a la Cumbre de Desarrollo Sostenible, el Canciller de Bolivia, Dr. Antonio Araníbar, la OEA un borrador de Agenda para el pasado febrero ante una Declaración de Principios, para que los países planteen propuestas con el fin de delinear un futuro latinoamericano desde una óptica de la sostenibilidad del desarrollo, para que así emerja una agenda realista y pragmática para el próximo milenio.

El concepto del desarrollo sostenible es básico para el desarrollo de los países, porque

encierra temas fundamentales que se interrelacionan como la infraestructura física, la pobreza, la nutrición, la educación, la salud, el comercio, la economía, la integración, el desarrollo humano, la defensa del medio ambiente, etc. Estos temas se trataron en la Cumbre de la Tierra de 1992; sin embargo, no fueron implementados como se esperaba. En la Cumbre Hemisférica se los replanteará.

*Directora de Coordinación Interinstitucional de la Cancillería.

Mirando el futuro

Colombia y su hora de fortaleza

El articulista cree que la sociedad colombiana, a pesar de la incertidumbre ocasionada por la descertificación de EE.UU., va a resolver sus problemas internos con respeto, equidad e independencia nacional.

Por Gonzalo Arze Alba *

Cuando uno se refiere a la visión periférica, está centrando su atención en la capacidad de "ver" lo que no se puede observar directamente y representa la percepción que complementa lo que realmente vemos.

En esta perspectiva preocupa demasiado la descertificación por parte de los Estados Unidos, particularmente a Colombia, no precisamente por no haber cumplido con las metas y deseos de la política de Washington, sino que por ahora resulta imprescindible considerar las presuntas relaciones de algunos funcionarios del gobierno y del propio presidente Samper, con dineros ilícitos que probablemente apoyaron su campaña electoral.

Esta drástica decisión obviamente afecta a Colombia en términos del apoyo financiero de los organismos crediticios internacionales y la ayuda directa de los Estados Unidos a

los programas para la lucha contra el narcotráfico.

Empero, ¿qué le espera Colombia con esta riesgosa medida: la renuncia de acción de un mercado de productos ilegales vinculados con las drogas, el debilitamiento del ya deteriorado sistema democrático, el incremento de los índices de pobreza y, lo más grave, la pérdida de dignidad y soberanía nacionales?

Es muy probable que con esa visión periférica a la que nos referimos precedentemente y con la fortaleza de su pasado histórico, la sociedad colombiana a pesar de tan difícil situación, llena de incertidumbre, se incline por resolver inteligentemente sus problemas internos con respeto, equidad, y sobre todo con independencia nacional.

* Rector de la Universidad Privada Franz Tamayo.

Premios obtenidos:
 Nacional de Fotografía-1991 y 1994
 Nacional de Prensa-1993
 Interamericano de Prensa-1993
 Nacional de Periodismo- 1992 y 1994
 María Moors Cabot- 1990
 América Latina - ALADI- 1984 y 1989
 SIP - P. J. Chamorro- 1987
 EFE de Periodismo- 1981

Directora: Amalia Barrón
 Editor General: Jaime Humérez Selemé

La Paz, Bolivia, jueves 7 de marzo de 1996

Las platas electorales

El caso de la donación de 130 mil dólares entregados por un banquero a Alfonso Revollo en 1993, como apoyo financiero para la campaña electoral del MNR, está teniendo insospechadas derivaciones que involucran a los poderes Ejecutivo y Legislativo, del oficialismo y de la oposición.

El último episodio de este pleito: la amenaza de Revollo -ahora ministro de Capitalización- de revelar cómo financiaron sus campañas electorales los partidos opositores, ha suscitado expectativa y temores, porque fue lanzada en respuesta a una acción interpelatoria de diputados opositores contra ese dignatario de Estado.

Aparentemente la amenaza apunta a desalentar a los diputados interpelantes para forzarlos a retroceder y dejar las cosas como estaban, bien tapadas y mejor calladas. Selladas con el omnipresente pacto del silencio y del encubrimiento recíproco que ya se ha vuelto moneda corriente en la clase política.

Puede que los opositores echen pie atrás. Quién no lo hará, será la opinión pública, interesada -con legítimo derecho- en saber cómo financiaron los partidos políticos sus campañas electorales pasadas. Cuánto dinero recibieron con ese motivo; de qué fuentes; bajo qué condiciones, y cómo lo utilizaron. Sabiendo quiénes aportaron no será difícil investigar si los partidos beneficiarios retribuyeron desde el gobierno los favores recibidos. Este sería el primer beneficio.

Segundo. Altos dirigentes del MNR opinan que Revollo no debe ser interpelado porque no cometió delito. No hay ley que prohíba a los partidos recibir dinero de los empresarios. Sin embargo, los partidos estarán obligados -tras esta polémica- a la transparencia. A dar cuenta a sus posibles votantes de donde salen las platas electorales.

Asegura el secretario ejecutivo del MNR, Germán Quiroga, hombre que conoce los afanes preelectorales, que el financiamiento de las campañas tiene dos fuentes: el empresariado y el narcotráfico. ¿No tiene derecho el ciudadano a saber si está respondiendo al llamado de dineros blancos, de dineros negros o de dineros sucios?

Para que el votante sea libre de elegir debe saber quiénes están detrás de la fanfarria de las campañas y a qué clase de sumisiones y obediencias le está ofreciendo su voto.

Por lo tanto, ahora más que nunca: tras la ofensiva opositora y el contraataque de Revollo, sólo caben los esclarecimientos y las revelaciones por ambos lados. No nos pase lo que a los colombianos.

Ni buena ni mala, todo depende del uso

La televisión y los niños

Bien utilizada, puede ser instrumento de cultura, de información, de conocimientos, de recreación -dice el autor de esta nota. Para que la T.V. sea realmente formadora no es suficiente con que sus programas sean educativos. Aun los mejores programas deberán ir acompañados de apoyo y orientación de parte de los educadores, sean éstos, profesores o padres de familia. La T.V. no puede ni debe sustituir a la familia o al sistema escolar.

Por el P. Gregorio Iriarte O.M.I. *

La televisión se está constituyendo en la más importante fuente de conocimientos. Su versatilidad hace que se adapte a los deseos de las personas: deporte, ciencia, fantasía... Sólo partiendo del hecho de que la presencia de la T.V. es ya inevitable en nuestra sociedad, podemos fundamentar algunas críticas al daño que puede causar, sobre todo en el espíritu de los niños.

Cremos que el problema más importante no está en cuestionar si la televisión es buena o mala, sino en la manera de hacerla, pero puede serlo. La T.V. en sí no es educativa, pero puede serlo. La que importa, por tanto, es su uso.

Bien utilizada, puede ser instrumento de cultura, de información, de conocimientos, de recreación, de descanso... Sin embargo, por sí misma no es educativa. Para que la T.V. sea realmente formadora no es su-

ficiente con que sus programas sean educativos. Aun los mejores programas deberán ir acompañados de apoyo y orientación de parte de los educadores, sean éstos, profesores o padres de familia. La T.V. no puede ni debe sustituir a la familia o al sistema escolar. No es un sucedáneo, sino un instrumento de apoyo. De ahí que se deban ir superando esas posiciones extremas que se expresan, de parte de unos, en salutar la T.V. y, de parte de otros, en glorificarla.

La T.V. no tiene en cuenta la originalidad, la cultura y la autonomía de cada persona. Al representar todas las individualidades, y ninguna en particular, tiende a masificar. Esta generalidad lleva a los niños a la pasividad. Desde el punto de vista pedagógico, la pasividad a la que puede inducir la T.V., es el más frecuente y negativo de los peligros. Los niños y los adolescentes deben tener espacio y ambiente para preguntar, para cuestionar, para aclarar, y eso, tanto en el

hogar como en la escuela. Su espíritu crítico se irá desarrollando en la medida en que su conciencia desafíe a los contenidos, valores y datos que la T.V. le ofrece.

La T.V., por su propia naturaleza, es unidireccional. En ella no hay ida y retorno. No es diagonal. Pero toda auténtica educación implica diálogo. De ahí que la T.V., por más educativa que sean sus programas, nunca podrá reemplazar a los padres o al maestro.

Significa traicionar a su alta función educativa el que los padres de familia y los profesores se limiten únicamente a censurar o a supervigilar los programas que ven los niños. El abandonarlos frente al televisor es claudicar en su función educadora. Es crear un peligroso vacío educativo. Es delegar en la televisión la función más importante del Estado, de la familia y de la sociedad.

* Reside en Cochabamba

Opine, esta Tribuna está abierta

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos los lectores que deseen analizar o debatir cuestiones de interés nacional o internacional.

Recordamos las siguientes normas:

- Los artículos en general no deberán superar las 90 líneas, a doble espacio, y las mismas cuando se trate de temas que ameriten una extensión.

- El lenguaje será el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

-El autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de carnet de identidad y, si es posible, número de teléfono.

Las ideas que aquí se expresen no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa mediante sus editoriales.

El periódico se reserva el derecho de publicación, así como el de resumir los artículos que considere que pueden ser expresados en una menor extensión. No se devuelven originales.

Secretario de Dirección: Jesús Urzazasti A.
 Jefe de Informaciones: Ramiro Ramírez S.
 Secretario de Redacción: Rotando Garvizu M.
 Jefe de Corresponsales: Julio Pemintel A.

Redactores jefes:
 Teddy Molina Ch.
 Gloria Eyzaguirre L.

Editora PRESENCIA S.R.L.
 Editora General: Lic. María Luisa Urday
 Impresores: Editorial LUX
 La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
 Central Telefónica: 372344
 Télex 2659 BV - Telefax 391040



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

¿Quién tiene la iniciativa: El Gobierno o la oposición?

Una de las peculiaridades de la democracia es el constante movimiento pendular entre Gobierno y oposición. Unas veces el primero marca el paso y mantiene firme el rumbo de la nave. Otras, es la oposición la que logra rectificarlo o incluso impedir la llegada a puerto.

El máximo de la presión opositora puede provocar la desestabilización de un Gobierno, sea por los caminos democráticos extraordinarios como ocurrió en 1982 con la renuncia de Siles Zuazo, sea por la vía del caos provocado y del subsecuente y antidemocrático golpe de Estado.

En los primeros dos años de Gobierno, éste llevó la delantera en la iniciativa política. La oposición, en cambio, se distinguió por un (con perdón) 'culpandeo' errático sin otro objetivo definido que el entorpecimiento sistemático del proyecto gubernamental. En lo que va del período constitucional, la conducta opositora constructiva ha sido la excepción. El 'reventismo', la regla.

Que el Gobierno tenga la iniciativa es o debería ser normal. Para esto se requieren tres condiciones: un programa definido, el instrumento del poder para llevarlo a cabo y la legitimidad que le otorga la mayoría parlamentaria.

Aun cuando a trancas y barrancas, el Gobierno ha conservado la iniciativa hasta que la oposición ha logrado, si no desestabilizarlo, al menos, colocarlo contra las cuerdas a fuerza de golpes ciertos dirigidos contra la credibilidad de los gobernantes: el 'destape' de los bonos de antigüedad de algunos representantes nacionales y de los magistrados de la Suprema, así como la controversia sobre la financiación del MNR, han sido los últimos 'derechazos' propinados en pleno rostro de los gobernantes.

La Biblia en sus manos Lázaro y el rico

Había un hombre rico que se vestía con ropa finísima y que cada día comía reglamentado. Había también un pobre, llamado Lázaro, todo cubierto de llagas, que se tendía a la puerta del rico, y que sentía ganas de llenarse con lo que caía de la mesa del rico, y hasta los perros venían a lamérselas las llagas. Pues bien, murió el pobre y fue llevado por los ángeles hasta el cielo cerca de Abraham. Murió también el rico y lo sepultaron.

Estando en el infierno, en medio de tormentos, el rico levanta los ojos y ve de lejos a Abraham y a Lázaro cerca de él. Entonces grita: "Padre Abraham, ten piedad de mí, y manda a Lázaro que se moje la punta de un dedo para que me refresque la lengua, porque estas llamas me atormentan".

Abraham respondió: "Hijo, acuérdate de que recibiste ya tus bienes durante la vida, lo

mismo que Lázaro recibió males. Ahora él aquí encuentra consuelo y tú, en cambio, tormentos. Sepas que por estos lados se ha establecido un abismo entre ustedes y nosotros, para que los que quieran pasar de aquí para allá no puedan hacerlo, y que no atraviesen tampoco de allá hacia nosotros".

Contestó el rico: "Entonces te ruego, padre, que mandes a Lázaro a mis familiares, donde están mis cinco hermanos, para que les advierta, y no vengán ellos también a este lugar de tormento". Y Abraham contestó: "Tienen a Moisés y a los profetas; que los escuchen". "No, padre Abraham, díjame que me visites, me visites, me visites, me visites, me visites".

Pero Abraham le dijo: "Si no escuchan a Moisés y a los profetas, aunque resucite uno de entre los muertos, no le creerán".

(Lucas 16, 19-31).

Chile asume el reto social

El gobierno reforma sus planes para superar la pobreza

El gobierno de Chile resolvió dar un nuevo impulso a su política social, cuando aún están frescas las críticas a los resultados del Programa Nacional de Superación de la Pobreza que coordina el Comité Interministerial Social (CIS). La eficacia de los planes emprendidos por el gobierno está en tela de juicio, pues empeoró la calidad de vida del millón de personas en condiciones de extrema pobreza, pese al crecimiento económico sostenido del país.

Por Mónica Jaramillo

Luis Maira, ministro de Planificación y Cooperación y coordinador del Comité Interministerial Social, comunicó la puesta en marcha de una nueva modalidad de asignación de recursos hacia las zonas más pobres del país, denominadas Inversiones Regionales de Asignación Local.

El gobierno destinó a su financiamiento más de 25 millones de dólares, que serán distribuidos en 187 comunas pobres del país.

"Con este programa se da un gran paso a la descentralización, por cuanto son las regiones las que eligen a las comunas más pobres y posteriormente asignan los recursos para el desarrollo de proyectos que los mismos pobladores definen como prioritarios", indicó Maira.

La iniciativa será implementada en conjunto, por el Ministerio de Planificación, el Fondo de Solidaridad e Inversión Social y la Subsecretaría de Desarrollo Regional.

Un caso que ilustra la falta de motivación es la escasa utilización del Fondo de Nacional de Desarrollo Regional, que el gobierno implementó en 1995. Sólo en los dos últimos meses del año se gastaron más de la mitad de los recursos asignados.

Luis Henríquez, asesor del Ministerio de Secretaría de Gobierno, atribuyó esto al bajo nivel técnico de los proyectos, que impide la aprobación de la mayoría, "lo que hace necesario fortalecer la participación y el apoyo técnico en esos lugares".

En cambio, el Fondo de Solidaridad e Inversión Social ha obtenido buenos resultados, logrando impacto en la calidad de vida de la comunidad, que se organiza y presenta proyectos de desarrollo participativo para superar sus problemas concretos, como falta de alcantarillado, luz y agua potable.

En 1995, el Fondo invirtió 5,5 millones de dólares en cerca de un millón de beneficiarios ubicados en estratos con "riesgo social", que aportan al proyecto con sus capacidades intelectuales y físicas.

Un ejemplo es la pavimentación de calles de una barriada de Santiago, gracias al esfuerzo de los habitantes, que aportaron la mano de obra, y el financiamiento del Fondo a través de su programa "Entre todos".

En la presentación del Plan de Trabajo 1996, Frei hizo énfasis en las políticas de equidad y de superación de la pobreza, privilegiando proyectos que resuelven las necesidades básicas de las comu-

nas más pobres en las regiones más apartadas de Santiago.

Frei manifestó al asumir su mandato su intención de aprovechar la "oportunidad histórica" de Chile, en alusión al crecimiento económico sostenido del país, para superar la pobreza.

El Comité Interministerial Social se creó en 1994 para desarrollar un Programa Nacional de Superación de la Pobreza, cuyo objetivo principal consistió en promover la participación de la comunidad.

El Programa de Separación de la Pobreza intenta dejar de lado un sistema asistencialista, proporcionando herramientas a las personas para que puedan salir adelante.

"Destacados son los esfuerzos que el gobierno chileno está desplegando en el área de la educación con el propósito de equiparar oportunidades entre las personas", dijo a IPS Pedro Saiz, director del Departamento de Proyecciones Económicas de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

Frei anunció que este año la inversión en educación será 16 por ciento mayor que en 1995, destinada a la modernización del sistema educativo.

El programa para la superación de la pobreza más difundido es el denominado "Chile joven", que intenta mejorar las oportunidades de acceso al trabajo de los más pobres.

Además de ofrecer capacitación a jóvenes entre 15 y 24 años, una beca para transporte y comida, y una práctica laboral asegurada, el Estado apuesta con este programa a disminuir la delincuencia.

Sin embargo, la buena acogida entre los jóvenes no ha incentivado mayormente al sector empresarial, que aún es reacio a proporcionarles buenos empleos.

Como actor adicional, el Estado impulsó en mayo de 1994 el Consejo para la Superación de la Extrema Pobreza, integrado por personalidades de la sociedad civil, como una instancia de reflexión y propuestas de iniciativas no gubernamentales.

El programa más exitoso del Consejo, en su afán de involucrar a la sociedad civil, es el denominado "Servicio país", donde participan 130 jóvenes profesionales que se desempeñan, con sueldos mínimos, en las 71 comunas más pobres de Chile.

(Santiago de Chile/Inter Press Service)

Con el financiamiento del BID

Los niños trabajadores de la calle estudiarán

"Este viernes 8 firmaremos un convenio con el Banco Interamericano de Desarrollo, que sustentará a los niños trabajadores de la calle, mientras estudian. Los recursos no son reembolsables y sobrepasan los 2 millones de dólares", anunció Freddy Teodovic, ministro de Desarrollo Humano.

Ese programa, pionero en el país, es un homenaje a la mujer. Todos sabemos que la principal preocupación de la mujer, como madre, es tener a sus hijos estudiando y realizándose.

P. De acuerdo con las cifras mostradas por el UNICEF, existe casi medio millón de niños y adolescentes trabajadores en Bolivia, que continuarán siendo pobres y marginales, perpetuando de esa manera la situación de pobreza del país. Además, el 64,5% abandonó la escuela.

Eso no es cierto -confesó enfático Teodovic- si se mira desde la óptica de las reformas que se están haciendo. Si no estuviéramos inmersos en una reforma, estaría de acuerdo con ese panorama sombrío que se pinta.

Tenemos que partir de tres elementos que son fundamentales: 1º, el país ha soportado una crisis educativa de gran magnitud, donde no solamente los niños de la calle, sino todos muestran altos índices de deserción escolar; también tenemos grandes núcleos humanos marginados, como las niñas que no estudian.

Todo eso ha motivado una política muy audaz. Se han logrado importantes recursos a través del crédito externo y las donaciones de países amigos, para ir eliminando paulatinamente esos sesgos que continuamente se dieron. Para eliminarlos se necesita escuelas y para ello se ha transferido recursos a los municipios.

Todos sabemos que eso no es suficiente, por eso el segundo paso es la construcción de escuelas, tarea que la realizará el Fondo de Inversión Social (FIS) y que en coordinación con los municipios utilizará 28 mil-



Ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovic

liones para ese fin. Esas escuelas serán transferidas gratuitamente; la contraparte de los municipios, en algunos casos, llega hasta un 35%. Las nuevas escuelas tendrán además vivienda para maestros en áreas rurales y las condiciones indispensables que garanticen la continuidad de las clases.

Otro aspecto importante es el desayuno escolar, que vuelve a ser una responsabilidad municipal, derivada de los recursos transferidos. Estamos tratando de articular que esto funcione en todos los municipios y que posibilite a los estudiantes tener lo indispensable para poder rendir.

El gobierno está haciendo un gran esfuerzo para llevar adelante eso, mencionar, por ejemplo, que desde 1992 hasta 1995 la inversión en la construcción de locales escolares alcanzó a \$US 13 millones; la programada para 1996 y hasta mediados de 1997 está en los \$US 28 millones. En ese año y medio invertiremos más del doble en la mitad de tiempo.

P. Una de las mayores falencias del currículum de la escuela nocturna es la enseñanza humanística y no técnica, ¿cómo se explica esto?

Con la Reforma Educativa se está consiguiendo una revisión completa de los currículos, programas y de conceptos en la formación escolar.

Hasta antes de la reforma, la mayor parte de la educación boliviana se orientaba hacia el bachillerato en humanidades; además se pensaba que el estudio de carreras técnicas era degradante y era indicio de una situación de inferioridad respecto a la carrera social. Con la reforma educativa se privilegia la educación técnica, reconociendo que los títulos emitidos sean de bachiller técnico o en humanidades, habilitando ambos para ingresar a la universidad. Esa orientación del estudiante le permitirá mejores condiciones y posibilidades para ingresar al mercado de trabajo.

En enero y febrero

Treinta y cinco personas fallecieron por el cólera

Se incrementan los casos de cólera en el país, ya que entre enero y febrero se llegaron a registrar 1.617 enfermos, los distritos más afectados son Cochabamba, Santa Cruz y Chuquisaca, el Beni tiene menor incidencia.

En los dos primeros meses del año, el país registró 35 muertes por complicaciones del cólera, cifra superior a la que se registró en la gestión pasada en el mismo periodo. En 10 meses de 1995 fallecieron 36 personas, debido principalmente al rebrote que se produjo en septiembre.

Según el informe de la Secretaría Nacional de Salud (SNS), los decesos se produjeron en la siguiente proporción: Cochabamba 11, Santa Cruz 10, Potosí 7, La Paz 5 y Sucre 2.

Las autoridades de la SNS revelan además que en los dos primeros meses de esta gestión se han notificado 1.617 casos de cólera.

Aunque sostienen que la evolución de los casos está dentro de los márgenes previstos, el número de casos es superior al de la gestión pasada en el mismo periodo. Entre enero y octubre de 1995 se registraron 1.716 casos de cólera, por lo tanto el comportamiento de ese mal desde agosto de 1991 es preocupante.

De acuerdo con el informe de la SNS, en el

mes de enero de ese año se presentaron casos de cólera y 704 en febrero, sumando un total de 1.617.

LOS DISTRITOS MAS AFECTADOS El cólera, enfermedad que se caracteriza por una profusa diarrea, calambres y deshidratación severa, atacó con mayor fuerza a Cochabamba, donde se presentaron 479 enfermos; en Santa Cruz se notificaron 348 y en Chuquisaca 340.

Sin embargo, en el distrito del Beni se produjo una disminución sustancial, ya que sólo se detectó 74 casos.

Pero Tarja en este nuevo rebrote es optimista de mayor repunte, pues registró dos casos de salud y 122 en febrero. Las autoridades de salud tomaron medidas extremas de control epidemiológico para evitar la expansión del mal.

Entretanto, en La Paz y El Alto el número de casos disminuyó y es poco significativo, indica el informe de la SNS.

Denuncia de los indígenas del Beni

"Se violan los derechos humanos de las etnias"

COCHABAMBA.- Representantes de los pueblos originarios del Beni denunciaron que los derechos individuales y colectivos de los pueblos indígenas no son respetados, en violación de disposiciones claras de la Constitución Política del Estado.

La denuncia fue hecha en el marco del seminario internacional "Derechos Humanos, derechos de los pueblos indígenas" que se realiza en Vinto, a 15 kilómetros de Cochabamba.

El seminario ha sido organizado por la Comisión Internacional de Juristas, con sede en Ginebra (Suiza), la Comisión Andina de Juristas de Lima (Perú) y el Centro de Asesoramiento Legal y Desarrollo Social de Cochabamba (CASDEL).

José Gabriel Guasebe, presidente de la Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIB), en comunicación con Jathas aseguró que las organizaciones indígenas se encuentran "preocupadas" porque el gobierno actual pretende "borrar" las demandas conseguidas mediante decretos supremos, en septiembre de 1990.

Movimas, sirionés, trinitarios, chimanes, yuracarés, esse ejas, batures, mojeños y otros pueblos indígenas que protagonizaron la

marcha "Por el Territorio y la Dignidad", en 1990, consiguieron luego de caminar más de 600 kilómetros en 31 días, tres decretos supremos que hasta la fecha no se han cumplido.

"En el caso del Territorio Multietnético del Bosque Chimanes, las demandas indígenas quedaron paralizadas por los intereses de empresas madereras e influencias políticas en las cámaras de Diputados y Senadores, señala el representante indígena.

Relató que en el territorio del Bosque Chimanes, hábitat natural de chimanes, movimas y mojeños, la depredación de la madera se ha dado a un ritmo acelerado y actualmente "los empresarios fomentan la piratería de la madera, sin respetar la pausa ecológica y otras disposiciones legales".

ABUSOS El dirigente Guasebe indicó que el año pasado el dirigente movima Einar Carvallo fue asesinado y que ese hecho no ha sido esclarecido hasta la fecha.

"Como ese caso existen otros. Y los abusos a los derechos humanos de los indígenas son permanentes", insistió.

Respecto al territorio sirionés, dijo que se habría avanzado en su

consolidación un cierto porcentaje, porque los indígenas tienen una negociación directa con empresarios madereros y ganaderos.

Respecto al Territorio Indígena de Parque Nacional Isiboro Bore (TIPNIS), el dirigente indígena afirmó que se tienen problemas porque en el gobierno y concretamente en la Dirección de Territorio se ha declarado ese territorio como área protegida y la administración directa del gobierno.

"Lo que significa ir con el celo la firma de un estudiante de la República (Juan Zamora) a las demandas que seguimos con la Marcha por el Territorio y la Dignidad".

El dirigente indígena aseguró que los pueblos originarios del Beni se encuentran "preocupados" y anunció que en los próximos días determinarán algunas medidas en busca de la consolidación de sus territorios.

José Gabriel Guasebe adelantó que los indígenas del Beni de país en general no aceptarían "borrón" que pretende hacer el actual gobierno con las "legítimas demandas de los pueblos originarios y aseguró que éstos harán respetar sus derechos humanos."



República de Bolivia Poder Judicial

ACLARACION

La Excmo. Corte Suprema de Justicia de la Nación, ante las informaciones que pretenden dañar la imagen de los Excmos. señores Ministros del Tribunal Supremo, aclara ante el país, lo siguiente:

PRIMERO: La Excmo. Corte Suprema de Justicia de la Nación, actuó en función de la independencia y autonomía económica y funcional que le reconoce los artículos 2º y 119 de la Constitución Política del Estado de 1967, la atribución VIII del art. 116 de la Constitución promulgada el 6 de febrero de 1995 y el art. 39 de la Ley de Organización Judicial, al haber emitido el 3 de agosto de la pasada gestión, un "Acuerdo de Sala Plena" en relación a la "Categorización de años de antigüedad" que deben percibir los Excmos. señores Ministros del Tribunal Supremo, de acuerdo a ley.

La atribución VIII del artículo 116 de la Constitución de 1995, textualmente señala: "El Poder Judicial tiene autonomía económica y administrativa. El Presupuesto General de la Nación asignará una partida anual, centralizada en el Tesoro Judicial, que depende del Consejo de la Judicatura. El Poder Judicial no está facultado para crear o establecer tasas ni derechos judiciales".

A esta atribución constitucional, se suma el art. 39º de la L. O. J., que indica: "El Poder Judicial goza de autonomía económica y financiera. Ella consiste en la facultad de administrar libremente sus recursos económico-financieros, elaborar, aprobar y ejecutar su presupuesto de acuerdo con las disposiciones legales en vigencia".

SEGUNDO: Las disposiciones legales dictadas por el Gobierno Nacional, en lo que concierne a la calificación de dicha "Categorización", debido precisamente a la autonomía económica y administrativa de que goza el Poder Judicial, reconocidas por la Constitución y la L. O. J., conceden al Tribunal Supremo, la facultad para adoptar determinaciones sobre el particular, teniendo en cuenta la alta investidura y responsabilidad que tienen los señores Magistrados en el desempeño de sus funciones.

TERCERO: Con esta atribución, que está reconocida por las leyes de la República y, sobre la base de un anterior "Acuerdo de Sala Plena" de 7 de abril de 1992, con relación a este tema, que "generó desigualdades inadmisibles en el tratamiento salarial de los Ministros de la Corte Suprema", debido a que estableció un tratamiento porcentual en la "Categorización" que llega hasta el 100% en favor de los funcionarios que cuentan con 25 o más años de servicio, es que se aprobó un segundo "Acuerdo" de la misma instancia judicial, el 3 de agosto de 1995.

CUARTO: Ese último acuerdo, considerado que al ser uno de los requisitos constitucionalmente exigidos para la designación de Ministro del Tribunal "el haber ejercido con idoneidad la judicatura, la profesión o la cátedra universitaria por lo menos durante 10 años" (atribución VI, art. 117 de la Constitución), se dispuso que para este efecto se tome en cuenta "el tiempo de servicios prestados en la Administración Pública o, alternativamente, el tiempo de ejercicio profesional independiente", precautelando "el principio de igualdad en el tratamiento salarial, en vista de que tales funciones son incompatibles con el ejercicio de otras actividades (salvo la cátedra universitaria) por prohibición expresa del art. 6º de la L. O. J."

Téngase en cuenta que el art. 1º de la Ley de la Abogacía, establece que el ejercicio libre de la profesión de abogado es considerado como una "función pública", aunque de ejercicio privado.

QUINTO: De acuerdo a la documentación con que se cuenta en el Tesoro Judicial, dependiente del Tribunal Supremo y en otras reparticiones dependientes del Estado, cabe aclarar, que durante toda la gestión de 1995, los señores Magistrados y los funcionarios dependientes del Poder Judicial, recibieron de sueldo básico y categorización como contraprestación por su trabajo el mismo monto que perciben en la actualidad, lo que de hecho desvirtúa las informaciones tendenciosas de la prensa, en sentido de haberse producido incrementos salariales o de bonificación en favor de los Excmos. Ministros de la Suprema Corte, en el mes de enero pasado, por estar vigente el "Acuerdo de Sala Plena" de 7 de abril de 1992.

SEXTO: Asimismo, se informa que en la última Auditoría efectuada en el Tribunal Supremo por la Contraloría General de la República, no se tienen observaciones sobre la forma de distribución del Presupuesto del Poder Judicial, el que además es aprobado por el H. Congreso Nacional mediante la Ley del Presupuesto y el Ministerio de Hacienda, en la forma del pago de salarios y menos en relación a la categorización por años de antigüedad, en razón de la independencia y autonomía económica y administrativa que tiene este Poder del Estado.

SEPTIMO: Los acuerdos que adopta la H. Sala Plena de la Excmo. Corte Suprema de Justicia que corresponden a la esfera administrativa, están sujetos a la investigación de la Contraloría General de la República, que es la instancia que debe pronunciarse sobre el particular.

OCTAVO: El Excmo. señor Presidente del Tribunal Supremo, Dr. don Edgar Rosales Lijerón, anuncia al país que en la próxima sesión de la H. Sala Plena, propondrá a sus colegas Magistrados, la revisión de la "categorización" que toma en cuenta el ejercicio libre de la profesión de abogado.

Sucre, 6 de marzo de 1996

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA EXCMO. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Papito: en tu día elegí lo mejor para ti



INOXCROM

- PLUMAFUENTES
- BOLIGRAFOS
- PORTAMINAS

DISTRIBUIDORES LIBRERIA LA JUVENTUD LTDA.

La Paz Av 16 de Julio 1603 El Prado Esq. Campero Telefonos: 341939 - 320043

Cochabamba Plaza 14 de Septiembre 0290 Casilla 123 Telefonos: 50127 - 57850 - 57851

Natañiel Aguirre 0375 - Santivañez 0137 Torres Soler Telef.: 23879 Mezanine 101-3

Santa Cruz Junin Esq. Libertad 101 Telefono 327150 Libertad 118 Telef.: 324550

DE VENTA EN LAS MEJORES LIBRERIAS DEL PAIS

Según la Comisión Andina de Juristas

La Ley 1008 pone en duda la culpabilidad de los narcos

Bolivia figura entre las naciones de la subregión andina -incluyendo Chile- con el mayor porcentaje de presos sin condena.

La Comisión Andina de Juristas advirtió ayer que la Ley 1008 concede poderes desproporcionados, reduce el control de los jueces, por tanto pone en tela de juicio la veracidad de los cargos que pesan sobre los narcotraficantes.

El director ejecutivo de dicha comisión, Diego García-Sayán explicó que la Justicia especial vinculada a la lucha contra el narcotráfico, sigue siendo el aspecto más controvertido del sistema penal boliviano.

La Comisión divulgó un informe sobre la situación de la justicia en los países de la subregión. Sobre Bolivia la principal observación está referida a la retardación de justicia que coloca al país entre las naciones con mayor porcentaje de presos sin sentencia y violaciones de los derechos humanos en la lucha contra las mafias de la droga.

Aproximadamente el 80% de los presos en Bolivia no tienen sentencia. Se espera que esta situación mejorará con las reformas que está llevando a cabo el gobierno en materia judicial, dijo Diego García-Sayán en una conversación con PRESENCIA.

Por otra parte, García-Sayán que llegó a este matutino acompañado de los abogados Carlos Gerke y Juan del Granado, miembros de su organización, dijo que es necesario combatir la pobreza para que su presencia no se convierta en una causa de inestabilidad de las democracias.

El jurista visitante añadió que la institución a la que pertenece no sólo pretende hacer críticas, sino ofrecer su apoyo para buscar la solución de los problemas existentes en la región.

Respecto a la situación de los presos y las cárceles en la



región andina, García-Sayán expresó que la situación no varió mucho desde que en 1994 cuando la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados comprobó el hacinamiento y las deplorables condiciones de vida de los presos, de los cuales, aproximadamente el 80% no recibió aún su condena.

Pero, explicó seguidamente, se tiene la confianza en que la situación mejorará sustancialmente con la aplicación de las

leyes aprobadas por el gobierno, como la de Abolición de Prisión y Apremio Corporal por Obligaciones Patrimoniales y la Fianza Juratoria.

Pese a los problemas que enfrenta Colombia, explicó, ese país es el que tiene menos presos sin condena.

Por otra parte, la Comisión Andina de Juristas, reiteró que gran parte de las afectaciones del derecho a la vida, la libertad y la integridad personal en Bolivia, se produjeron en el marco

de los violentos conflictos que enfrentaron al gobierno con los productores de coca y diversos sectores gremiales.

El informe de esta Comisión sobre la región andina reconoce que si bien estos hechos se produjeron mayormente durante la vigencia del Estado de Sitio, lo cierto es que la aplicación de la ley antidroga y la lucha contra el narcotráfico se han convertido en un escenario recurrente de violaciones a los derechos humanos.

Víctor Hugo Cárdenas en Caracas

"Los países productores de coca son víctimas de la demanda"

El Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas expresó ayer la preocupación boliviana por el creciente consumo de estupefacientes en el mundo, hecho que perjudica los esfuerzos que realizan países como Bolivia.

CARACAS.- Los países productores de drogas son "víctimas" del incremento de la demanda de estupefacientes en Estados Unidos y Europa, afirmó ayer en Caracas el Vicepresidente de Bolivia, Víctor Hugo Cárdenas.

"Todos los países donde se producen drogas estamos angustiados porque el consumo mundial de estupefacientes no baja, sino que más bien se incrementa, afectando así a nuestro esfuerzo por luchar cada vez con más empeño contra el narcotráfico", dijo Cárdenas, quien realiza una visita oficial a Venezuela.

El vicepresidente boliviano expresó la preocupación de su país por la negativa de Estados Unidos a conceder una certificación a Colombia en la lucha contra el narcotráfico y expresó la "solidaridad" de su Gobierno con el colombiano.

"Los bolivianos sabemos lo difícil que es luchar contra el narcotráfico, porque pese a los esfuerzos que siempre hemos hecho, nunca hemos obtenido los éxitos que deseábamos", admitió.

Según Cárdenas, "más allá de la certificación o de la no certificación, lo importante es que todos los países entiendan que deben ser socios reales y efectivos en la lucha contra el narcotráfico, pues más que buscar culpables, lo que debemos hacer es unirnos cada vez más en esta lucha".

El vicepresidente de Bolivia fue recibido hoy por el jefe de Estado venezolano, Rafael Caldera, con quien conversó sobre distintos puntos de interés bilateral y sobre la ausencia del mandatario en la octava Cumbre Presidencial



Víctor Hugo Cárdenas.

Andina, que se celebrará desde el viernes próximo en Trujillo (Perú).

Caldera anunció ayer que no podrá asistir a la cita de Trujillo porque debe preparar un mensaje que dirigirá al Congreso venezolano la semana próxima.

Cárdenas lamentó que Caldera no pueda estar presente en la cumbre andina, que consideró importante para definir el proceso de integración del Pacto Andino, que agrupa a Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela.

Antes de entrevistarse con Caldera, el vicepresidente boliviano se reunió con el ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Miguel Ángel Burelli, y con representantes del Parlamento.

Cárdenas, que llegó a Venezuela el pasado domingo, cumplió una serie de actividades en la Universidad de Mérida, en los Andes venezolanos, como miembro del Consejo Educativo de la UNESCO, y regresó hoy a Caracas, donde permanecerá hasta mañana, cuando regresará a la

Breves

DOS PERSONAS TRAS LAS REJAS POR AGREDIR AL MINISTRO

Dos ciudadanos, de quienes no se dieron más datos que sus nombres, fueron detenidos en la noche del martes porque supuestamente ofendieron "de palabra" al ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, en el popular local de comida rápida "Las Velas", de La Paz.

La Policía informó hoy que el hecho ocurrió alrededor de las 22:30 horas, cuando un patrullero policial dio parte de que en la Av. Simón Bolívar, al interior de "Las Velas", el Ministro de Gobierno sufrió "faltamiento de palabra" de parte de los señores José Antonio Melgar y Alex Ugarte Rivera.

JATHA

LAS FF.AA. ACEPTAN SIN RECEO CAMBIOS EN LA FELCN

Las Fuerzas Armadas aceptaron, sin receo alguno, que el Director General de la reestructurada Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) pueda ser un militar, un policía o un civil profesional con título en provisión nacional.

Ese criterio fue expresado a la agencia de noticias ERBOL, por el ministro de Defensa, Jorge Otasevic, quien agregó que el problema, por ahora, es que el organismo antidroga funcione de manera adecuada y eficiente en su labor de interdicción.

ERBOL

EL MIR TIENE TECHO DE VIDRIO

El MIR no debería lanzar piedras contra el MNR porque falta saber "de dónde proviene el financiamiento de su campaña electoral", afirmó el ministro de Comunicación, Irving Alcázar, al responder a las múltiples denuncias sobre irregularidades en el financiamiento de su partido.

"Me parece un exceso. Ellos -los parlamentarios del MIR- no deberían tirar piedras cuando tienen el techo de vidrio, esto porque habría que ver de dónde proviene el financiamiento de la campaña electoral de ese partido", dijo.

JATHA

Dice que le ofrecieron medio millón de dólares "Meco" Domínguez denunció intento de soborno del MIR

El reo rematado por delitos de narcotráfico, Carmelo "Meco" Domínguez, denunció ayer ante el juzgado antidroga que dirigentes del MIR le ofrecieron medio millón de dólares para que modifique sus declaraciones en el caso "narcovinculos". Domínguez ofreció entregar como prueba de sus afirmaciones seis casetes con grabaciones de las frustradas negociaciones con los miristas.

Los seis casetes, que son prueba de su denuncia, están en poder de "terceras personas", dijo Domínguez y anunció hará llegar los mismos al Juzgado antidroga en las próximas horas.

La acusación de este reo viene a dar un nuevo impulso a la fiscalía antidroga que hasta ahora había tenido algunos problemas para presentar pruebas de sus acusaciones, pues sus testigos fueron endebles.

Las declaraciones de Domínguez fueron breves, llegó a juzgado a las 16:10 horas y durante 35 minutos ratificó sus declaraciones prestadas ante los organismos policiales (el 29-12-93 y 10-1-94), retiró la retractación que hizo en el Congreso en marzo de 1994 y lanzó su denuncia, cambiando con ello el cauce en que se había venido desarrollando el proceso.

En realidad lo que negó ante el Tribunal es el testimonio en el que se retractó de haber implicado a Miguel Beniquez, Mariano Donoso, Carlos Peredoy Jorge Ibáñez, ahora ratifica que ellos estarían implicados.

"Si no digo la verdad, miento", manifestó Domínguez al aclarar que la retractación que hizo ante el Congreso se debió a su estado anímico, a la presión psicológica de que era objeto y al temor por su vida.

En esta sesión, sólo el presidente del Tribunal, Hugo Aparicio, hizo las preguntas, pues la juez Nancy Altuzarra y Rafael Vizcarrá dijeron que por tratarse de un reo rematado y ser su declaración sólo "informativa", se abstienen de interrogar. Tampoco la defensa ni la fiscalía hicieron preguntas.

El Cap. José Cardona que dirigió el operativo en la hacienda de San Bonifacio, propiedad de Isaac Chavarría, confirmó que allí se encontró droga, pero sólo 7 gramos, y que no había dinero ni armas, pese a que se tenían datos de una entrega a realizarse en enero de 1994, en que se venderían 400 Kgs. de cocaína.

Buenos Aires.- El ex-presidente de Bolivia, Hugo Banzer Suárez, se reunió ayer en Buenos Aires con el presidente de Argentina, Carlos Menem, en una entrevista que tuvo carácter privado, informaron fuentes de la casa de gobierno.

Banzer se encuentra desde hace una semana en Argentina en visita de cara a las elecciones de 1997, en las que se presentará como candidato del partido Acción Democrática Nacionalista.

El pasado lunes Banzer recorrió la "Feria de la Salada", una reunión ya tradicional de la comunidad boliviana residente en Buenos Aires, a la que cada semana suelen concurrir unas 50.000 personas, en su mayoría bolivianos y descendientes bolivianos.

La feria se celebra todos los lunes en Fuente La Noria, un populoso sector de la periferia de Buenos Aires.

Según fuentes de la Embajada de Bolivia en esta



Meco Domínguez.

Sobre el dinero supuestamente donado por Jorge Rosa Suárez (Techo de paja) al MIR, y que habría sido administrado por Amalia Anaya, ésta rechazó toda acción ilícita y sobre todo las acusaciones que hiciera Miguel Lobo Maldana, quien dijo que presenció estas entregas a los dirigentes del MIR.

La fiscalía mostró un periódico "mayoría pacífica", perteneciente a ese partido, en el que aparece una fotografía de Paz Zamora, y muy cerca, Miguel Lobo, el que presuntamente fue testigo de las entregas irregulares de dinero.

Anaya ya no es mirista y dijo que dejó de pertenecer a ese partido por el marcado nepotismo y una poca valoración de la militancia, con que actuó Jaime Paz Zamora y otros dirigentes desde 1989.

En la jornada también declaró Alberto Humérez, quien se ratificó en sus declaraciones sobre la presunta vinculación de Isaac Chavarría con el narcotráfico, pero dijo desconocer alguna relación de Eid con el tema.

La defensa había programado la presencia de Angelinas de Urioste, pero por lo avanzado de la hora, el tribunal declaró un cuarto intermedio hasta este jueves a horas 9-30.

EID Los dirigentes miristas y sus abogados rechazaron enfáticamente las aseveraciones de Domínguez, y al respecto, Oscar Eid manifestó, "estos personajes que tiene otro tipo de intereses, no pueden ya ser factores protagónicos del proceso".

Sobre la acusación y la presunta existencia de cintas, dijo que es extraño que en estos meses no se haya revelado y "en absoluto, no hay montes, y que yo hubiere intervenido. Cuando escuché la cinta, si es que las hubiere, o hay montaje, verán que Oscar Eid no tiene intervención en ese tipo de acción".

JATHA

El jefe adenista en la "Feria de la Salada"

Banzer y Menem tuvieron una entrevista privada

Buenos Aires.- El ex-presidente de Bolivia, Hugo Banzer Suárez, se reunió ayer en Buenos Aires con el presidente de Argentina, Carlos Menem, en una entrevista que tuvo carácter privado, informaron fuentes de la casa de gobierno.

Banzer se encuentra desde hace una semana en Argentina en visita de cara a las elecciones de 1997, en las que se presentará como candidato del partido Acción Democrática Nacionalista.

El pasado lunes Banzer recorrió la "Feria de la Salada", una reunión ya tradicional de la comunidad boliviana residente en Buenos Aires, a la que cada semana suelen concurrir unas 50.000 personas, en su mayoría bolivianos y descendientes bolivianos.

La feria se celebra todos los lunes en Fuente La Noria, un populoso sector de la periferia de Buenos Aires.

Según fuentes de la Embajada de Bolivia en esta

capital, en Argentina residen 1.5 millones de bolivianos, una cantidad que tiene gran incidencia en el padrón electoral de aquel país.

Las actividades de Banzer, que fue presidente de Bolivia entre 1971 y 1978, tienen marcado sentido proselitista y se desarrollan dentro del círculo de bolivianos residentes.

Su entrevista con el Presidente de Argentina, Carlos Menem, que tuvo lugar en la mañana de hoy, no tuvo repercusión en los medios informativos argentinos.

El ex-presidente boliviano llegó a la Casa Rosada de Buenos Aires sin ser acompañado por diplomáticos de su país. Dado el carácter privado de la entrevista, los órganos informativos de la Presidencia de Argentina no dieron a conocer los temas tratados por Banzer y Menem.

EFE



Gonzalo Sánchez de Lozada.

En Trujillo Goni propondrá la sustitución de la Junta del Acuerdo de Cartagena

El Presidente propondrá a los jefes de Estado que integran el Pacto Andino, que la Junta del Acuerdo de Cartagena sea reemplazada por una Secretaría General. Sánchez de Lozada viajará mañana viernes a la ciudad peruana de Trujillo, pero previamente visitará Lima.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada propondrá, en la reunión cumbre del Pacto Andino, la sustitución de la Junta del Acuerdo de Cartagena por una Secretaría General, que deberá funcionar como un órgano comunitario encargado de expresar los intereses de la región en su proceso integrador.

El Congreso Nacional autorizó el viaje del Presidente Sánchez de Lozada para mañana viernes hasta el domingo día 10 a la ciudad peruana de Trujillo donde se celebrará la octava reunión del Consejo Presidencial Andino. En la oportunidad se intentará aprobar el plan para el relanzamiento del Pacto Andino.

PROPUESTAS El canciller Antonio Araníbar anunció que el Presidente propondrá en esa reunión cumbre la necesidad de diferenciar claramente el Sistema Andino de Integración del Acuerdo de Cartagena. Debe establecerse que este último es parte del Sistema Andino de Integración, como la Corporación Andina de Fomento, el Fondo Latinoamericano de Reservas y otros convenios sociales.

Asimismo, planteará que el Sistema Andino de Integración esté presidido por el Consejo de Jefes de Estado, con la colaboración del Consejo Andino de Cancilleres.

Finalmente, propondrá que el Acuerdo de Cartagena esté presi-

AGENDA En horas de la mañana de este viernes, el Primer Mandatario saldrá rumbo a Lima. Perú, en un vuelo comercial. Al mediodía, Sánchez de Lozada se reunirá con sectores empresariales del vecino país, con el objetivo de motivar inversiones conjuntas en áreas de frontera. Informó el ministro de la Presidencia.

Alrededor de las 16:00, Sánchez de Lozada viajará a la ciudad de Trujillo, en el avión particular del Presidente Fujimori, cumpliendo la invitación del mandatario peruano.

Para el sábado están programadas reuniones de trabajo con los presidentes que conforman el organismo regional y el domingo, a las 18:00 horas, los jefes de Estado firmarán los acuerdos del protocolo modificado del Acuerdo de Cartagena.

Según Justiniano esos comités tratan de cambiar las instituciones y no se refieren al programa del arancel externo común. Explicó que básicamente son ajustes institucionales para mejorar el funcionamiento de los órganos que componen el sistema andino. El lunes a mediodía el Presidente retornará al Perú.

La Paz, Bolivia, jueves 7 de marzo de 1996



Una ley para castigar a los corruptos de cuello blanco es lo que quiere el Fiscal General de la Nación, Oscar Crespo Soliz (foto archivo)

Fiscal General quiere una Ley para castigar a los corruptos poderosos

"No sólo tienen que caer los más débiles sino los poderosos", afirma Oscar Crespo Soliz a tiempo de respaldar al ministro de Justicia, René Blättman que redacta una Ley para sancionar a los "delincuentes de cuello blanco".

SUCRE. El Fiscal General de la República, Oscar Crespo Soliz dijo que urge en Bolivia la aprobación de una ley específica que sirva para investigar y castigar a los "delincuentes y corruptos de cuello blanco" que siempre gozan de la impunidad.

En escueltas declaraciones a PRESENCIA, Crespo Soliz expresó públicamente su apoyo al ministro de Justicia, René Blättman que anunció una ley con ese propósito.

Explicó que el Código Penal tiene varios artículos destinados a combatir la corrupción "pero no se los aplica" y generalmente los delitos contra la economía y los intereses estatales quedan sin sanción.

Sostuvo que las nuevas normas legales deben "crear nuevas figuras delictivas" y mecanismos para declarar la guerra a la corrupción y así "no sólo

los débiles serán sancionados sino que también caerán los poderosos".

Manifiesto que en un estado democrático se tienen que aplicar las leyes en contra de aquellos que las violan y de una vez por todas los delincuentes de cuello blanco deben ser encarcelados.

Hace pocas semanas, el ministro de Justicia anunció en esta ciudad que luego de haber aportado con varios cambios en el ordenamiento legal del país, empezó a redactar instrumentos legales para castigar a los grandes corruptos.

Dijo que si bien el Código Penal establece algunas figuras delictivas, en la actualidad han surgido nuevos delitos como el lavado de narcodólares en la banca o entes financieros; la petición y concesión de cotas, comisiones, contrabando, etc.

Sixto Valdez Cuelto

La presión del pueblo ganó

Los magistrados de la Suprema revisarán sus "supersueldos"

Criticados por el pueblo, los magistrados admitieron que fue un error el acuerdo de Sala Plena del 3 de agosto de 1995, mediante el cual duplicaron sus salarios entre 20.000 y 22.000 bolivianos "Hay que escuchar el clamor del pueblo", "somos seres humanos. Nos equivocamos", dijeron el presidente del Poder Judicial, Edgar Rosales, y el magistrado Oscar Hassenteufel.

SUCRE. "Hay que escuchar el clamor del pueblo. Se ha dicho que nuestros salarios son un exceso", afirmó Rosales en una conferencia de prensa que ofreció ayer en compañía del magistrado Oscar Hassenteufel.

El presidente del máximo tribunal de justicia prometió prestar, personalmente, a la Sala Plena la revisión de la polémica resolución y, si es posible, dejarla sin efecto.

Rosales dio por seguro que sus colegas magistrados respaldarán su propuesta en la reunión de Sala Plena, prevista para este jueves. Mientras tanto el ministro Hassenteufel dijo que se debe "recoger el clamor popular", porque "la voz del pueblo es la voz de Dios".

SERES HUMANOS, NO DIOS

"Los actos administrativos pueden ser revisables". "Los magistrados son seres humanos, no son dioses y alguna vez pueden equivocarse, y por ello esos actos administrativos pueden y deben ser revisados cuando así conviene a las necesidades de mejoramiento de la Corte Suprema", afirmó Hassenteufel.

Reconoció que para "recuperar la imagen del Poder Judicial" hace falta que los jueces demuestren no sólo voluntad de cambiar, sino que practiquen la honestidad y transparencia.

Aseguró que las puertas de la Corte Suprema están abiertas para que los periodistas investiguen los presuntos actos irregulares. "Los documentos aquí no son un secreto, no están ocultos, todas las planillas están a su disposición", insistió.

Lamentó que algunos medios de comunicación hayan acudido a los niveles emotivos de la gente para censurar a la



La balanza de la justicia otra vez se ha nivelado, el malestar de la ciudadanía hizo recapacitar a los magistrados.

Corte Suprema, la cual no pudo generar credibilidad cuando justificó legalmente su decisión polémica, porque "el corazón se impone a la razón".

¿Y LAS FALSIFICACIONES?

Los periodistas sucreños consultaron al presidente del Tribunal Supremo, si se han investigado las presuntas falsificaciones de documentos que habrían hecho algunos funcionarios para incrementar la cali-

ficación de su antigüedad.

La respuesta de Edgar Rosales fue ambigua. Dijo que no recordaba nada al respecto y no se comprometió a investigar las sospe-

chas que se habían detectado el 14 de octubre de 1992, según un acuerdo de Sala Plena.

¿Qué dice ese documento de hace tres años?, preguntó un periodista y Rosales respondió: "Se han detectado certificaciones de años de servicios irregulares o dudosas, calificadas en otras instituciones para ser beneficiados con la escala vigente del Poder Judicial. Este hecho obligará a formar una comisión revisora de la docu-

mentación, con la consiguiente responsabilidad a los funcionarios que hubiesen percibido indebidamente fondos por este concepto".

Lo curioso es que la resolución está firmada por el propio actual presidente Edgar Rosales, el ministro Hugo Dellien, el destituido presidente de la Suprema, Edgar Oblitas, y los exmagistrados Hugo Galindo, Julio Urquiza, Mario Castellanos, Adán Soria, Hugo Salvatierra y Gualberto Dávalos.

EL NEPOTISMO ACABARÁ

Los dos magistrados aseguraron que el nepotismo en la Corte Suprema de Justicia terminará, porque actualmente -según una denuncia publicada hace tiempo por PRESENCIA- hay magistrados que tienen a sus familiares trabajando en la máxima instancia judicial, al igual que algunos funcionarios de alta jerarquía.

Rosales dijo que si se comprueba el nepotismo se "invitará a que renuncien" y si no responden a esa invitación, serán destituidos, porque existe una voluntad para dignificar el Poder Judicial y lograr que la gente crea en sus jueces.

Remarcó que los jueces tienen que ganar buenos salarios para no justificar otros ingresos económicos, es decir las conocidas cotas. "Tenemos que tener jueces honestos y dinámicos. No hay razón para quejas. Los funcionarios del Poder Judicial son los mejor pagados del Estado", agregó Rosales.

Mientras que Hassenteufel comentó que los buenos salarios para los administradores de justicia no siempre son una garantía de honestidad, aunque sí "elementos que podrían evitar cualquier perturbación".

Sixto Valdez Cuelto

La Cámara Baja aprobó su presupuesto

Los diputados duplican sus dietas con el pago de viáticos diarios

Los diputados aprobaron anoche su presupuesto para la gestión 1996 gracias al cual su dieta llegará a Bs 6.239, suma que fácilmente se duplicará gracias al pago de viáticos por Bs 6.000. Los diputados suplentes recibirán 5.108 bolivianos mensuales. Del presupuesto global de la Cámara baja, el 78% está destinado al pago de dietas, salarios, viáticos y pasajes.

La Cámara de Diputados tiene un presupuesto para 1996 "muy inflado y mal distribuido", según parlamentarios de la oposición. Para la presente gestión, la Cámara baja programó gastos por un total de 16 millones de dólares (374.123 bolivianos), de los cuales el 78% está destinado al pago de servicios personales y no personales (pasajes y viáticos).

El presupuesto contempla para remuneración de los honorarios, personal permanente y temporal, además de pagos a la previsión social, un total de 88.598.815 bolivianos.

El presupuesto global para el Poder Legislativo llega a 110,69 millones de bolivianos, los diputados tendrán el 72%, dejando el resto para la Cámara de Senadores.

EL DESTINO DE LOS RECURSOS

El rubro salarial, el presupuesto fiscal de la gestión 1996 para los diputados, erogará 6.893.303 bolivianos por día y 130 diputados titulares recibirán 5.108 bolivianos de suplentes. La dieta del diputado titular llega a 5.672 bolivianos y del suplente a 4.644. Con el 10% de incremento de dietas, previsto para este año, los titulares llegarán a ganar 6.239 bolivianos y los suplentes 5.108 bolivianos.

Además de esos recursos, se

tomaron en cuenta 1.864.181 bolivianos para aguinados, 4.619.822 para bonos de antigüedad y 1.657.050 bolivianos para el 10% de incremento salarial.

Siempre en la partida correspondiente a salarios, se observa que 5.288.400 bolivianos servirán para pagar a 304 funcionarios de planta; 2.783.462 para bonos de antigüedad; 1.259.693 para aguinados; 1.644.200 para horas extraordinarias de este personal.

Además, para remunerar a 60 trabajadores, identificados como personal eventual, a 76 asesores y un bono para 78 guardias, se destinan 2.874.120 bolivianos.

La partida de Servicios No Personales tiene previstos recursos por 20.634.462 bolivianos, que se destinarán, entre otras cosas, para el pago de viáticos de los honorables algo más de 10 millones de bolivianos; pasajes de los diputados al interior y exterior del país, 2,45 millones de bolivianos.

En el caso de los viáticos llama la atención el pago de 300 bolivianos diarios, durante 20 días al mes, durante 12 meses, para los 130 diputados titulares, lo que significa un sueldo de 6.000 bolivianos por mes para cada uno, según el proyecto del presupuesto obtenido por PRE-

SENCIA. Siempre en el rubro de Servicios No Personales, los diputados han previsto erogar algo más de un millón de bolivianos para mantenimiento, reparación, remodelación y pintado de las instalaciones del Palacio Legislativo, restauración de la fachada y remodelación y pintado de las nuevas adquisiciones de la Cámara.

En la partida de materiales y suministros se ha programado 1.710.000, de los cuales 300.000 servirán para pagar gastos por cafetería y refrigerio de los diputados.

Además, con 33.398 bolivianos se adquirirá un juego de llantas para 12 vehículos nuevos de la Cámara de Diputados, que según parlamentarios de oposición no son necesarios porque las llantas que trae el motorizado pueden durar algo más de un año, al ritmo de trabajo que tiene la Cámara.

El refrigerio para el personal administrativo permanente y eventual demandará 343.229 bolivianos.

En el rubro de activos reales los diputados han programado casi 8,5 millones de bolivianos. Para la compra del edificio del ex-Banco Minero (ubicado entre las calles Comercio y Colón), con una superficie construida de 2.081 metros cuadrados, se han

previsto 4,61 millones de bolivianos y para terrenos en la calle Ballivián y plaza Murillo, colindantes con el Palacio Legislativo, 1,75 millones de bolivianos (este monto es el 50% del valor del terreno, el saldo está en el presupuesto de la Cámara de Senadores).

Entre otros activos reales, se han programado 2,08 millones de bolivianos para la compra de computadoras, fotocopiadoras, impresoras y 10 vehículos para la Cámara de Diputados.

En el caso de los vehículos cuestionados por la oposición porque los parlamentarios trabajan más en la ciudad de La Paz que en las zonas rurales, se han programado 1,8 millones de bolivianos y por un automóvil Subaru Legacy 143.633. Se han previsto ingresos de 102.000 dólares por la venta de los 10 vehículos anteriores (se supone 10, a un costo de unos 10.000 dólares por cada uno).

También se han programado 1.433.099 bolivianos por la compra de esos 10 vehículos, cuando el compromiso de pago es a dos años plazo, lo que lleva a pensar que el valor de esos motorizados es en total 2.866.198 bolivianos (573.239 dólares, a un promedio de 57.000 por cada motorizado).

R. G. M.

El ministro Revollo no declaró sobre

El MNR cierra filas para proteger y defender a Goni

La contribución financiera del quebrado Banco Sur a la campaña electoral del MNR preocupa a los movimentistas. Pero el defensor del Presidente no será el ministro Revollo, sino un emisorario, según declaró el secretario ejecutivo del principal partido de gobierno, Germán Quiroga.

El MNR intentará frenar una nueva batalla política con la oposición, impidiendo que el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, declare ante la Comisión de Economía de Diputados, sobre los cheques que recibió de un banquero que entró en quiebra para financiar la campaña electoral "Goni Presidente".

Los movimentistas se esfuerzan para que el Presidente de la República y su partido no sean tocados ni afectados por los partidos opositores, según declaró ayer el secretario ejecutivo movimentista, Germán Quiroga.

"Quieren afectar al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y saben que el ministro Revollo es el camino más directo para llegar hasta él", afirmó Quiroga al enfrentar a los opositores que quieren investigar la supuesta conexión entre los dineros recibidos por el MNR y la quiebra del Banco Sur.

La Comisión Económica de la Cámara de Diputados convocó al ministro Revollo para el 12 de marzo y a otros dos ejecutivos del Banco Central relacionados con el Banco Sur, para que aclaren las denuncias.

El presidente de la comisión, Manuel Decormis (MNR), dijo que la declaración del ministro Revollo debe estar orientada a precisar si la contribución fue a la persona o al partido.

Sin embargo, los diputados de oposición que integran la comisión no piensan lo mismo. El ministro Hugo Carvajal declaró que el objetivo no es saber si el banquero Jorge Córdova contribuyó al MNR. "Se trata de aclarar si ese apoyo sirvió para un tráfico de influencias con el sistema bancario", dijo.

El parlamentario tiene algunas sospechas, porque en diciembre de 1993 la Superintendencia de Bancos autorizó la fusión de los bancos Big Ben y Bibsa, para formar el Banco Sur, que quebró a fines de 1994. Carvajal recordó que el exgerente del Big Ben, Grover Gutiérrez, fue nombrado luego gerente general del Banco Central y el caso debe ser investigado, porque la quiebra del Banco Sur y de otras entidades financieras costó al Estado más de 200 millones de dólares.

"No vamos a caer en el juego



Germán Quiroga

del ministro Revollo, que quiere desviar el debate sobre el financiamiento a los partidos, cuando de lo que se trata es de aclarar ciertas transacciones con el sector financiero", agregó el diputado mirista.

La comisión legislativa convocó al ministro Revollo, al actual gerente general del Banco Central, Grover Gutiérrez, y a otro miembro del directorio de ese banco, Enrique Montaña.

También deberá declarar el denunciante Jorge Córdova, para que revele el origen del dinero aportado y si fue de su patrimonio personal o de los ahorristas.

Germán Quiroga
El secretario ejecutivo del MNR, Germán Quiroga, salió al paso de las presunciones de los opositores y dijo que sólo pretenden involucrar al gobierno y al Presidente Sánchez de Lozada.

Anunció que el Comité Ejecutivo del MNR se reunirá hoy para analizar la situación y aseguró que el ministro Revollo no está obligado a comparecer ante la comisión, porque no cometió ningún delito.

"No hay ninguna ley que penalice la contribución de empresas privadas a los partidos políticos. Es más, todos los partidos apelan a esos favores y nosotros no podemos pagar, ahora, los platos rotos. Los partidos no pueden rasgarse las vestiduras, porque algunos de ellos recurrieron al narcotráfico para financiarse, eso es un delito y por esa causa Oscar Eid está en la cárcel procesado", concluyó.

Las cifras de los partidos

Cuatro años de oposición cuestan menos que una campaña de 6 meses

A pesar del escándalo suscitado por la donación que el MNR realizó para su campaña electoral de 1993, ningún partido político en este país dispuso de sus dineros.

El Secretario Ejecutivo del MNR, Germán Quiroga asegura que su partido gastó mucho dinero, pero decidió revelar cifras. Sin embargo dijo que al MNR le costó en promedio dos millones de dólares mantener al partido durante los cuatro años de oposición entre 1989 y 1993 y que gran parte de ese dinero fue financiado con el patrimonio personal de Gonzalo Sánchez de Lozada.

El proceso electoral interno del MNR, que duró poco más de dos años, costó 200.000 dólares y

más o menos los movimentistas estiman haber gastado 50.000 dólares por año para mantener activo al partido.

El MNR asegura que el dinero donado por el banquero Jorge Córdova Cerrudo, actualmente detenido en la cárcel, fue una contribución al partido sin ningún condicionamiento. "La prueba es que este señor está en la cárcel", dijo Germán Quiroga. No están dispuestos a revelar los otros aportes para no incomodar a sus colaboradores.

"El que aporta dinero no lo

hace esperando favores, muchas veces lo hace para posibilitar que una determinada política económica prime", dijo.

Por su parte, los adenistas negaron que su campaña electoral haya costado 7 millones de dólares pero también admitieron que sus aportes provienen de donaciones de empresas privadas, otra parte de los simpatizantes y otra de la militancia.

Algunos parlamentarios de ese partido aseguran que el MNR gastó cerca de 10 millones de dólares en las pasadas elecciones municipales.

La Sociedad de Ingenieros de Bolivia alerta

La Paz y Oruro deben controlar la construcción de la carretera Patacamaya-Tambo Quemado

El secretario de la Sociedad de Ingenieros de Bolivia (SIB), Carlos Escóbar, dijo ayer a PRESENCIA que representantes y pobladores de La Paz y Oruro deben salir en defensa de esa obra antes que sea entregada y siga el destino del camino Chimoré-Yapacaní. Los caminos que formen parte de los corredores bioceánicos deben ser de primera, de lo contrario serán un gasto insulso de recursos que además perjudicará a los propios corredores.

El secretario de la Sociedad de Ingenieros de Bolivia (SIB), Carlos Escóbar, convocó ayer a los comités cívicos, regionales, departamentales y provinciales, de La Paz y Oruro a pronunciarse para controlar que el camino Patacamaya-Tambo Quemado sea bien construido.

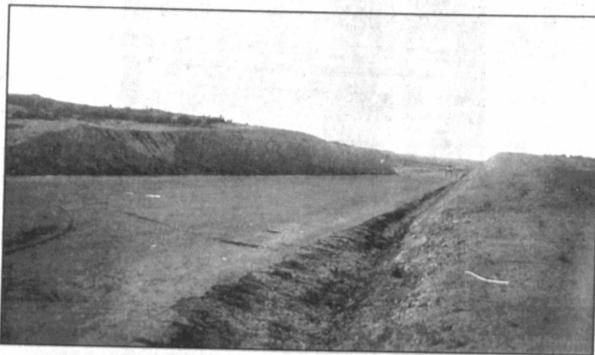
"Alertamos a las organizaciones cívicas de La Paz y Oruro sobre esta carretera internacional, que tiene que beneficiar directamente a esos departamentos", acotó.

Escóbar advirtió, que nuevamente el consorcio brasileño-boliviano Hidroservice-Connal, está a cargo de la supervisión de la calidad de trabajo del tramo Patacamaya-Tambo Quemado, tarea que también cumple en el caso de la carretera Chimoré-Yapacaní, en la que el mencionado consorcio no advirtió las irregularidades de esta carretera, que ahora sufre las consecuencias de su pésima construcción.

Escóbar enfatizó que las carreteras que serán parte de los corredores bioceánicos, como los tramos de Chimoré-Yapacaní y Patacamaya-Tambo Quemado, deben ser caminos de primera por lo cual debe tenerse cuidado en el aspecto técnico para que no perjudiquen luego a los propios corredores.

PATACAMAYA-TAMBO QUEMADO

La carretera Patacamaya-Tambo Quemado, según datos técnicos, tiene una longitud de 192,7 kilómetros y se localiza entre las ciudades de La Paz y Oruro. Las empresas constructoras son: ANDRADE GUTIERREZ S.A., para el tramo Río Desaguadero-Tambo Quemado y COMERCIO CAMARGO CORREA S.A., en el tramo Patacamaya-Río Desaguadero. La supervisión está a cargo



Sociedad de Ingenieros de Bolivia (SIB) advirtió, que el consorcio brasileño-boliviano Hidroservice-Connal, está a cargo de la supervisión de la calidad de trabajo del tramo Patacamaya-Tambo Quemado, tarea que también cumple en el caso de la carretera Chimoré-Yapacaní.

del consorcio HIDROSERVICE-CONNAL, que también tienen o tuvieron bajo su responsabilidad de supervisión las carreteras de Quiquibey-Yucumo (además de la empresa argentina YATASA, Chimoré Yapacaní y el tramo Cota Pata-Santa Bárbara (además de Lahmeyer, una consultora alemana).

La constructora Andrade-Gutiérrez, según la cotización del 7 de diciembre de 1995, recibirá por la obra \$us 40.785,167,57 de los \$us 29.744.573,86 establecidos en el contrato original.

La constructora Camargo-Correa, según la cotización del 7 de diciembre de 1995, recibirá por la obra \$us 15.424,632,31 de los \$us 12.854,004,31 inicialmente previstos.

Finalmente, según los datos técnicos a enero de 1996 existe un 74,11% del avance de la obra en el tramo Patacamaya-Río Desaguadero y un avance de la obra del tramo Río Desaguadero-Tambo Quemado de 88,75% a diciembre de 1995.

Establecerán responsabilidades El BID realizará auditoría técnica de carretera Cochabamba-Chimoré

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) instruirá una auditoría técnica del proyecto caminero Cochabamba-Chimoré, para establecer responsabilidades en torno a denuncias de irregularidades en la construcción de esa vía a cargo de la empresa brasileña Andrade-Gutiérrez. Informó ayer el ministro de la Presidencia, Guillermo Justiniano.

"Ayer estuve conversando con el representante del BID y me indicó que el Banco va a instruir la realización de una auditoría técnica de todo el proceso de manera que tengamos, en el caso de una entidad independiente, y a su vez financiadora de esta carretera, una opinión objetiva para resolver este problema", informó Justiniano.

"Nosotros vamos a centrarnos estrictamente a lo que establece el contrato correspondiente y si hay responsables, se tendrá que sancionar", dijo.

Según Justiniano, la auditoría a cargo del BID determinará si

evidentemente se cometieron irregularidades y dijo que por razones de ética no puede dar a conocer los criterios que manejan los funcionarios de ese organismo multilateral de cooperación, en torno al problema.

Consultado sobre el tiempo en que comenzará esa auditoría Justiniano dijo que sugirió al representante del BID que ésta se realice en el tiempo más breve posible y que el funcionario se comprometió a tomar contactos inmediatos en Washington.

RECLAMOS A ANDRADE-GUTIERREZ

En torno a los constantes reclamos a la empresa Andrade-Gutiérrez en los trabajos que realiza en el país, Justiniano señaló que no obstante esa situación no se pueden eliminar los contratos, porque los fondos provienen de diferentes países y una suspensión de los trabajos ocasionaría un reclamo de las naciones aportantes.

Explicó que en el caso del tramo Chimoré-Cochabamba, en el momento de su construcción no existía un diseño claro de ingeniería lo que ocasionó un incremento en su costo.

"Inclusive existen trabajos elaborados por la consultora Hidroservice donde mostraba que la obra costaría más de lo presupuestado porque justamente faltaba el diseño completo del proyecto", señaló.

Organizaciones cívicas de Cochabamba denunciaron que en la obra mencionada, existe un sobreprecio de 40 millones de dólares, además de una mala calidad en su construcción.

Redacción y ANP

Emergencia total en Cochabamba Anuncian paro general por irregularidades en camino a Chimoré

- Crece la protesta por irregularidades en carretera Cbba-Chimoré.

COCHABAMBA, mar 6 (Jath) - Las instituciones representativas de Cochabamba declararon emergencia total en la capital valluna y anunciaron la ejecución de medidas de presión en protesta por las irregularidades registradas en la construcción de la carretera Cochabamba-Chimoré.

Representantes del Comité Cívico de Cochabamba, la Prefectura, la Alcaldía Municipal, la Central Obrera Departamental, Federación del Autotransporte, la Sociedad de Ingenieros, las Juntas Vecinales y otras instituciones, llevaron adelante una reunión para definir su posición respecto a la entrega de la mencionada carretera.

La reunión se llevó a cabo en un marco de absoluto hermetismo; sin embargo, los representantes cívicos advirtieron que no permitirán la entrega de la obra en el estado en el que actualmente se encuentra.

Apertamente, los representantes regionales solicitaron una audiencia al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada para expresar su protesta por la mala ejecución de la carretera que hasta el momento costó el doble de lo que se había presupuestado y presenta serias fallencias.

Los dirigentes cívicos anunciaron que a las 10 de la mañana de este jueves convocarán a

una conferencia de prensa que darán a conocer las conclusiones del encuentro de las medidas de presión que adoptadas.

"Estamos con una posición totalmente clara, frente al 'impertinente' y a la negativa marcada en el Servicio de Cuentas al Pueblo de Cochabamba para la toma de medidas de presión", aseguró Roger J. Ta, presidente del Comité de Cochabamba.

MEASURAS Las medidas de presión consistirán en la instrucción de los transportistas a no peaje en los retenes que conforma el Servicio Nacional de Camión, el bloqueo del camino a la Chapare desde el mes de mayo y un paro cívico indefinido en todo el departamento de Cochabamba, desde el lunes.

El representante cívico manifestó que se está exigiendo de inmediato se hagan presiones a los representantes de Transportes y el fiscal del Servicio Nacional de Camión para hacer una inspección de la carretera Cochabamba-Chimoré que el Servicio de Camiones de Cochabamba debe cumplir el contrato, porque el 19 de diciembre la empresa contratista (Andrade Gutiérrez) debe 19 millones de dólares.

Sólo un comentario Los empresarios a favor de la Ley de partidos

La Ley de Partidos Políticos es una necesidad sentida desde hace años, porque ella establecerá las reglas para los partidos políticos, definen cómo pueden financiar sus campañas electorales, afirmó ayer el presidente de la CEPB, José Luis Camacho.

Agregó que la Ley de Partidos Políticos también tendrá que establecer cuáles son las responsabilidades de los partidos políticos, sus instituciones y la población.

Sin embargo, Camacho enfatizó que como institución los empresarios privados no tenían nada que decir ni posición alguna tomada sobre el origen del dinero de la campaña del MIP deslindando participación alguna de la confederación, federaciones, cámaras nacionales o asociaciones afiliadas, en respuesta a algún partido.

COERCION

Admitió la posibilidad de que algunos empresarios a través de su personal y por simpatía política puedan haber brindado respaldo a algún partido político.

"Lo que sí nos preocupa, en el momento, es que podamos ver la acción de cualquier partido de oposición, que tienda a la coerción ese tipo de aportes", afirmó al referirse a los aportes del ejecutivo del Banco Sur a la campaña electoral de 1993 del MIP.

SOBRESUELDOS

Respecto a las sobredietas y sobresueldos que se perciben en otros países del continente y de Europa.

Advertió que esa clase de denuncias no debe caer en la política porque también llega a afectar a las instituciones.



República de Bolivia

D.C. No. 001/95-96

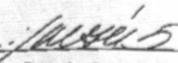
EL HONORABLE CONGRESO NACIONAL,

DECLARA:

Su reconocimiento y felicitación al Excmo. señor Presidente de la hermana República del Perú, por la convicción integracionista con la que ejecuta los acuerdos referidos al asfaltado del camino Ilo-Desaguadero.

Es dada en la Sala de Sesiones del Honorable Congreso Nacional, a los seis días del mes de marzo de mil novecientos noventa y seis años.

Regístrese y comuníquese.


Dr. Juan Carlos Durán Saucedo
PRESIDENTE EN EJERCICIO
HONORABLE CONGRESO NACIONAL


SENADOR SECRETARIO
Dr. Carlos Balboa Román
HONORABLE SENADO NACIONAL


DIPUTADO SECRETARIO
Dr. Alfredo S. S. S.
HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS

Es conforme:


Dr. Enrique Mendizábal
OFICIAL MAYOR
HONORABLE CONGRESO NACIONAL



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARIA NACIONAL DE SALUD

INFORME A LA OPINION PUBLICA SOBRE EL COLERA

El Ministerio de Desarrollo Humano y la Secretaría Nacional de Salud, informan a la opinión pública los datos oficiales referentes a la evolución del cólera en todo el país, durante los meses de enero y febrero de 1996.

- 1.- Se presentaron 913 casos en enero y 704, en febrero del presente año. El total nacional es de 1.617.
- 2.- Los Departamentos con mayor número de casos fueron Cochabamba con 479, Santa Cruz con 348 y Chuquisaca con 340, mientras que se produjo una substancial disminución en el Beni con sólo 74 casos en el bimestre mencionado (comparativamente con 232 casos que se presentaron en diciembre de 1995).
- 3.- Tarija con 2 casos en enero y 122 en febrero, pasa a ser la zona de mayor repunte por lo que se extremen medidas de control en dicha región.
- 4.- En La Paz y El Alto el número de casos disminuye y es poco significativo.
- 5.- En enero se produjeron 23 fallecimientos y en febrero 12 (Cochabamba 11, Santa Cruz 10, Potosí 7, La Paz 5 y Sucre 2).
- 6.- Se reitera que el rebrote del cólera continúa evolucionando dentro de los márgenes epidemiológicos previsibles y se insiste a la población en la necesidad de mantener las reglas higiénicas básicas, permanentemente:

- a) Lavado de manos antes de comer y después de entrar al baño
- b) Comer verduras únicamente cocidas
- c) Ingerir agua hervida

La Paz, 7 de marzo de 1996

DEPARTAMENTO DE COMUNICACION SOCIAL Y RR.PP.

Programa de Fortalecimiento Institucional
Las autoridades de Desarrollo Sostenible corrigen irregularidades de una licitación internacional

Los denunciantes demostraron, con documentos, que se pretendió modificar los términos de referencia de la licitación, con la intención de favorecer a algunas de las empresas participantes. Autoridades del Ministerio de Desarrollo Sostenible aseguraron que las irregularidades detectadas son corregidas.

El Ministerio de Desarrollo Sostenible está empeñado en corregir algunos problemas presentados en la licitación internacional del Programa de Fortalecimiento Institucional del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) por 17 millones de dólares.

Autoridades del ministerio admitieron que se presentaron algunas malas interpretaciones, debido al deseo de mejorar la licitación. Ahora por instrucciones superiores se hicieron las correcciones necesarias.

En días pasados denunciaron en PRESENCIA que se habrían cometido algunas irregularidades en la licitación internacional, para adjudicar proyectos orientados al fortalecimiento institucional del Ministerio de Desarrollo Sostenible.

El proyecto de fortalecimiento está dividido en tres subprogramas: fortalecimiento institucional propiamente dicho, sistema de información geográfica y de mapa, y monitoreo forestal, zonificación y ordenamiento de cuencas hidrográficas.

Según la documentación presentada, el Ministerio de Desarrollo Sostenible habría intentado incumplir sus propios reglamentos para dicha licitación.

Los denunciantes dijeron que, por ejemplo, en el pliego de especificaciones se establecieron las aclaraciones solicitadas por los oferentes, sobre la modalidad de licitación. Se presentó un pliego sobre las características de los servicios a ser solicitados, así como en casos de solicitud de ampliación del plazo de presentación de documentos, deben ser recibidos por escrito hasta 15 días antes de la fecha límite de presentación de antecedentes.

Es un milagro no recibir subvención estatal
La Comibol asegura que vive de lo que produce

Desde 1994 la Corporación Matiza de Bolivia (Comibol) no ha solicitado subvención de ningún tipo al Tesoro General de la Nación (TGN) y en general de la Nación (TGN) y en cierto modo vive de lo que genera por sí misma, aseguró ayer el presidente de la empresa, Alberto Alandia, quien calificó ese hecho como un milagro.

Agregó que a pesar de la falta de maquinarias, herramientas y otros, la Comibol no realiza inversión alguna, la corporación se financia con fondos de contratos de riesgo compartido, firmados con inversionistas extranjeros.

De esa forma se cumple con las obligaciones para los trabajadores y se mantiene un ritmo regular de producción", afirmó.

La autoridad del sector minero garantizó que la Comibol cumple en el presente con otras obligaciones, como la producción, pago del Impuesto al Valor Agregado (IVA), pago del Impuesto de Transacciones (IT), que se cancelan al TGN.

Alandia detalló que la recaudación de deudas no liquidadas por la empresa, originadas por exportaciones realizadas en las gestiones 1991 y 1992, también generó un ingreso de 1.100.000 dólares.

CONCILIACION
Destacó que la Corporación Matiza conciliación de sus deudas internas, que asciende a 40 millones de dólares y que se arrastraba desde 1986.

"Estamos hablando de impuestos, aduanas y fondos sociales de todo lo que evidentemente deba la Comibol", precisó.

Sobre las deudas con agencias de seguridad social, como seguros y fondos complementarios, indicó que también fueron conciliadas y traspasadas al TGN.

"Desde enero de 1995 estamos pagando las obligaciones sociales, que eran la mayor preocupación en la gestión, porque jugaba con el derecho de representación de los trabajadores", dijo.

AUDITORIAS
El presidente de la Comibol afirmó que su informe está respaldado por auditorías externas realizadas desde 1991 y ahora se concluye la correspondiente a 1994.

Ese requisito no fue cumplido, agregaron al destacar que el 17 de octubre del año pasado se comunicó que se amplía el plazo para la presentación de propuestas hasta el 4 de noviembre (segunda postergación); y el 31 de octubre, faltando cuatro días para la presentación de sobres, se notificó que los documentos que respaldan los contratos de trabajo realizados por las empresas interesadas, deberían ser avalados por certificados de cumplimiento de contrato emitidos por los clientes.

Esa situación, añadieron los denunciantes, es totalmente irregular, porque se pretendía favorecer a alguna empresa, ya que ninguna de las interesadas podría traer desde el extranjero los certificados exigidos.

Esa exigencia fue anulada por intervención del organismo financiador. Una carta de Alberto Vega, director regional para América Latina, dirigida al ministro Moisés Jarmusz, advirtió que esa modificación "está fuera de toda legalidad".

Se llegó al extremo de amenazar a la señora Gisela Durand, consultora internacional, quien habría encontrado muchas irregularidades en el proceso de licitación, afirmaron los denunciantes.

Añadieron que la empresa que preparó el pliego de especificaciones aparece ahora como interesada en la adjudicación, contra toda norma procedimental y con la posibilidad de desviar el resultado a su favor, por tener información que no es de conocimiento de las otras participantes.

Debido a que el país no decide hasta ahora la licitación, se ve en la necesidad de pagar comisiones especiales al BID por no utilizar oportunamente los recursos disponibles para su inmediato desembolso, concluyeron.

"Por primera vez el auditor externo opinó que en la gestión 1994 el manejo contable está razonablemente precisado en libros. Para ello se logró una absoluta depuración de todo lo que quedó pendiente en balances anteriores", explicó.

Alandia manifestó optimismo porque la auditoría de la gestión 1995 presente mejores resultados que la de 1994.

Sobre los bienes transferidos al TGN por la Comibol, debido a la etapa de cambios en la estructura económica estatal, la autoridad dijo que el decreto de transferencia también señala que se compensó la deuda interna y externa con conciliación de cuentas a diciembre de 1994.

Sobre la deuda externa de la Comibol, informó que asciende a 53 millones de dólares.

EDICTO
El Sr. ALBERTO ALANDIA, PRESIDENTE DE LA CORPORACIÓN MATIZA DE BOLIVIA, AVISANDO QUE SE HA CANCELADO LA DEUDA DE LA CORPORACIÓN MATIZA DE BOLIVIA CON EL TESORO GENERAL DE LA NACIÓN (TGN) Y EN GENERAL DE LA NACIÓN (TGN) Y EN CIERTO MODO VIVE DE LO QUE GENERA POR SÍ MISMA, ASEGURÓ AYER EL PRESIDENTE DE LA EMPRESA, ALBERTO ALANDIA, QUIEN CALIFICÓ ESTE HECHO COMO UN MILAGRO.

AGREGÓ QUE A PESAR DE LA FALTA DE MAQUINARIAS, HERRAMIENTAS Y OTROS, LA COMIBOL NO REALIZA INVERSIÓN ALGUNA, LA CORPORACIÓN SE FINANCIÓ CON FONDOS DE CONTRATOS DE RIESGO COMPARTIDO, FIRMADOS CON INVERSIONISTAS EXTRANJEROS.

DE ESA FORMA SE CUMPLE CON LAS OBLIGACIONES PARA LOS TRABAJADORES Y SE MANTIENE UN RITMO REGULAR DE PRODUCCIÓN, AFIRMÓ.

LA AUTORIDAD DEL SECTOR MINERO GARANTIZÓ QUE LA COMIBOL CUMPLE EN EL PRESENTE CON OTRAS OBLIGACIONES, COMO LA PRODUCCIÓN, PAGO DEL IMPUESTO AL VALOR AGREGADO (IVA), PAGO DEL IMPUESTO DE TRANSACCIONES (IT), QUE SE CANCELAN AL TGN.

ALANDIA DETALLÓ QUE LA RECAUDACIÓN DE DEUDAS NO LIQUIDADAS POR LA EMPRESA, ORIGINADAS POR EXPORTACIONES REALIZADAS EN LAS GESTIONES 1991 Y 1992, TAMBIÉN GENERÓ UN INGRESO DE 1.100.000 DÓLARES.

CONCILIACION
DESTACÓ QUE LA CORPORACIÓN MATIZA CONCILIACIÓN DE SUS DEUDAS INTERNAS, QUE ASCIENDE A 40 MILLONES DE DÓLARES Y QUE SE ARRASTRABA DESDE 1986.

"ESTAMOS HABLANDO DE IMPUESTOS, ADUANAS Y FONDOS SOCIALES DE TODO LO QUE EVIDENTEMENTE DEBE LA COMIBOL", PRECISÓ.

SOBRE LAS DEUDAS CON AGENCIAS DE SEGURIDAD SOCIAL, COMO SEGUROS Y FONDOS COMPLEMENTARIOS, INDICÓ QUE TAMBIÉN FUERON CONCILIADAS Y TRASPASADAS AL TGN.

"DESDE ENERO DE 1995 ESTAMOS PAGANDO LAS OBLIGACIONES SOCIALES, QUE ERAN LA MAYOR PREOCUPACIÓN EN LA GESTIÓN, PORQUE JUGABA CON EL DERECHO DE REPRESENTACIÓN DE LOS TRABAJADORES", Dijo.

AUDITORIAS
El presidente de la Comibol afirmó que su informe está respaldado por auditorías externas realizadas desde 1991 y ahora se concluye la correspondiente a 1994.

La CEPB exhorta a la calma y serenidad
"Índice de inflación no es para alarmarse", aseguran los empresarios

Sin embargo, solicitan al gobierno controle algunas variables económicas para evitar que siga creciendo la tasa de inflación

La tasa de inflación de Bolivia no es la más alta del mundo y a pesar de que se registró un incremento que preocupa a la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), el índice registrado tampoco es para alarmarse y crear desconfianza en los ciudadanos y el sector productivo, explicó ayer el presidente de la CEPB, José Luis Camacho.

Sin embargo, el representante de los empresarios también solicitó al gobierno controlar algunas variables económicas para evitar que siga creciendo la tasa de inflación, por los perjuicios que crea al desarrollo nacional.

"Estamos estimulando la producción y la inflación está dejando un mal antecedente y un sesgo cambiario que perjudica a los exportadores porque les disminuye competitividad", dijo.

"Estamos estimulando la importación, lo que significa generar una mayor diferencia en nuestra balanza comercial", agregó.

Otro motivo de preocupación a causa de la inflación es la restricción de la masa monetaria, que a su vez provocaría una restricción financiera del sector productivo.

LOS MEDIOS
Camacho también invocó a los medios de comunicación a aportar a la tranquilidad ciudadana, porque existe un factor psicológico que influye en algunos sectores para que oculten sus recursos o los desvíen a actividades que no siempre cumplen función positiva en economía.

RECURSOS
Respecto del respaldo estatal al sector productivo, Camacho precisó que existe cierta lentitud en el proceso de devaluación y la inflación está dejando un mal antecedente y un sesgo cambiario que perjudica a los exportadores porque les disminuye competitividad.

"El presidente del BCB tiene criterios diferenciados con los empresarios sobre la sujeción de préstamos, falta voluntad política para que los recursos lleguen a tiempo, tampoco el empresario puede recurrir a créditos puente por



Jose Luis Camacho

que están limitados por el BCB", detalló.

Camacho y miembros del Comité Ejecutivo de la CEPB sostuvieron anoche una reunión con el Presidente Sánchez de Lozada, a fin de conversar acerca de las soluciones para frenar la inflación y sobre la Cumbre de las Américas.

LA CEPB tiene ciertas dudas sobre la presencia del Presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, en la Cumbre, porque ésta se cumplirá en diciembre y en noviembre se efectuarán las elecciones nacionales en EE. UU.

Comentó que al parecer no existía una acción logística apropiada para el cumplimiento de esa Cumbre y precisó que no es un desafío para Santa Cruz sino para el país.

Según Camacho, la presencia del alcalde de Santa Cruz, Johnny Fernández, en la sede de gobierno, para pedir respaldo del Jefe de Estado, demuestra que no hay coordinación en la organización de la Cumbre.

Datos de la Organización Latinoamericana de Energía
Las reservas petroleras de Bolivia suman 135.900.000 barriles

Las reservas de gas natural son de 118.700 millones de metros cúbicos y 18.000 megavatios de energía eléctrica generada por recursos hídricos. Ventidós empresas preseleccionadas cancelaron el derecho de participación en la segunda etapa del proceso de capitalización de YPFB de 80.000 dólares, según informes oficiales.

Las reservas petroleras de Bolivia totalizan 135.900.000 barriles, 118.700 millones de metros cúbicos de gas natural y 18.000 megavatios de energía eléctrica generada por recursos hídricos, según datos estadísticos de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE).

La capacidad instalada de refinación en Bolivia totaliza 61.000 barriles diarios, producción de 332 megavatios de hidroelectricidad y 448 megavatios de termoelectricidad, sobre todo con gas natural.

El informe de la OLADE indica que los países del Pacto Andino cuentan con 72.518 millones de barriles de petróleo, el 50% del total de las reservas; 4.4 billones de metros cúbicos de gas natural, que corresponden a 59,3%, 8.272 millones de toneladas de carbón mineral (50%) y 261.130 megavatios en potencial hídrico (36%).

Los países signatarios del Acuerdo de Cartagena concentran el 50% de las reservas energéticas de América Latina y El Caribe, por los volúmenes de Venezuela, aclaró el informe de la AFP.

El detalle de las reservas es como sigue, de acuerdo con el informe enviado por la agencia internacional AFP.



La capacidad instalada de refinación en Bolivia totaliza 61.000 barriles diarios

Reservas en millones

País	Petróleo barriles	Gas metros cub.	Carbón toneladas	Hídrico megavatios
Bolivia	135,9	118.700,0	0,0	18.000
Colombia	4.000,0	112.000,0	6.487,0	93.000
Ecuador	3.491,0	24.300,0	2,0	22.000
Perú	359,0	202.200,0	56,0	62.530
Venezuela	64.532,0	3.907.000,0	1.697,0	65.600
Total Andino	72.517,9	4.364.200,0	8.272,0	261.130
Total Latam	145.010,7	7.358.800,0	16.601,3	729.217

centro de estudios BRASILEÑOS

Nuevos Cursos de:
PORTUGUÉS
Regulares e Intensivos
BIBLIOTECA, ACTIVIDADES CULTURALES Y SOCIALES
Clases Diarias • Horarios Cómodos
prácticos eficientes motivadores

Además de:
• Fotografía
• Artes Plásticas

INICIO DE CLASES
Lunes 11 de Marzo

INSCRIPCIONES ABIERTAS
Av. 20 de Octubre 2038 • Edificio FONCOMIN • Piso 2 • Teléfono 322110 • La Paz, Bolivia

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA
DEPARTAMENTO DE EXTENSION CULTURAL
UNIDAD ACADÉMICA PARA EL TIEMPO DISPONIBLE

INSCRIPCIONES

CURSO: "Memorias y Testimonios"
CATEDRÁTICO: Jesús Urzagasti
HORARIO: Martes y jueves de 10 a 12
INSCRIPCIONES: Del 8 al 15 de marzo
CLASES: Inicio 19 de marzo
INFORMACIONES: Departamento de Cultura UCB
Telf: 782222 - 785152 int. 128

Por fin llegó el fabuloso reloj SEIKO KINETIC

Le sacamos la batería... Y la reemplazamos con una mejor Tecnología.

¡Es el reloj que PAPA esperaba!

Referencias:
EMPRESA IMPORTADORA DE PRECISION LTDA
Calle Capitán Ravelo 2328

La pesadilla para Aznar

España ante nuevas elecciones en julio

El Partido Popular que logró 20 escaños menos de los precisos para la mayoría absoluta, está negociando con los nacionalistas catalanes y con pequeñas formaciones regionales y espera lograr suficiente apoyo.

MADRID.- Para los conservadores españoles, que buscan desesperadamente apoyo tras los indefinidos resultados electorales que pusieron fin a 13 años de socialismo, la peor situación posible sería la celebración de nuevos comicios en julio.

El Partido Popular (PP) de José María Aznar, que logró 20 escaños menos de los precisos para la mayoría absoluta, está negociando con los nacionalistas catalanes y con pequeñas formaciones regionales y espera lograr suficiente apoyo. Bajo este escenario, el PP, que logró 156 escaños, no lograría el apoyo para la mayoría absoluta necesaria para la votación de investidura prevista en principio para el 10 de abril.

Si esto ocurre y dada la oposición de los 141 escaños del Partido Socialista de Felipe González, el PP no tendría ni siquiera la mayoría simple requerida en una segunda votación de investidura dos semanas después.

ELECCIONES
En ese caso habría que convocar nuevas elecciones en junio y celebrarlas en julio.

Hasta ahora la única fecha fijada para la formación de gobierno es el 27 de marzo, cuando se reunirá el parlamento para elegir a los presidentes del Senado y el Congreso de los Diputados.

En ese momento, habrá un máximo de cinco días, hasta el 2 de

abril, para formar los grupos parlamentarios. Entonces, el rey Juan Carlos I comenzará las consultas con los dirigentes políticos con representación.

La Constitución española no fija un período para estas consultas, pero suelen durar uno o dos días, dependiendo de cuán claros hayan sido los resultados electorales.

Tras reunirse con los dirigentes políticos, el Rey comunicará al presidente del Congreso quién ha sido nombrado como candidato para el cargo de presidente del gobierno. El presidente del Congreso fija entonces la fecha para la votación de confianza.

El día de la investidura, el candidato a presidente del gobierno presenta su programa político por la mañana y durante la tarde se celebra el debate y el día siguiente la votación de confianza.

Si el candidato no logra la mayoría absoluta en la primera votación, 176 escaños, se celebra otro sufragio dos días después en la que el candidato necesita la mayoría simple.

Si el candidato no lo obtiene, el proceso de consultas entre el Rey y los políticos se repite.

El parlamento tiene dos meses desde la primera votación de confianza para elegir al presidente. Si no lo logra las cámaras son disueltas y se convocan nuevas elecciones.

REUTER

Sendero mató a un dirigente y dinamitó su cuerpo en Perú

LIMA.- Miembros de la Dirección Nacional contra el Terrorismo (Dincote) dijeron que dos guerrilleros mataron con un tiro en la cabeza a la dirigente Pascuala Rosado, de 54 años, y que luego destruyeron su cuerpo con dinamita.

Según la policía, Rosado, que tiene cinco hijos, había regresado hace seis meses de Chile, a donde viajó en 1993 huyendo de amenazas del grupo maoísta.

"Escuché una detonación muy fuerte... me acerqué al lugar y vi a la compañera con un tiro en la cabeza por donde emanaba abundante sangre", dijo a una radio local Elio Pantigoso, dirigente del barrio Huayacán.

En el lugar del atentado, la policía encontró un panfleto senderista en el que se hablaba de desarrollar "la guerra popular".

El dirigente del pueblo Huayacán -barrio ubicado en las afueras de Lima- se había enfrentado con Sendero Luminoso en diversas oportunidades.

El grupo insurgente, cuyo líder Abimael Guzmán purga cadena perpetua, inició su lucha armada en 1980 y se concentró primero en el interior del país y luego en las afueras de Lima.

REUTER

Sobre la pesca cerca de las Islas Malvinas Argentina dice que las relaciones con Gran Bretaña están dañadas

Acusa a Londres de perseguir con buques de guerra a las embarcaciones pesqueras argentinas en las aguas del Atlántico Sur. Los funcionarios británicos negaron.

BUENOS AIRES.- El canciller argentino, Guido Di Tella, dijo ayer que una discusión con Gran Bretaña sobre la pesca cerca de las disputadas Islas Malvinas ha alcanzado proporciones muy graves y ha dañado las relaciones bilaterales.

"En todo el tema de pesca (la relación con Gran Bretaña) se ha complicado gravemente", dijo Di Tella tras informar a la comisión de Relaciones Exteriores del Senado sobre una de las discusiones más intensas desde que ambas naciones se enfrentaron militarmente en 1982 por las Malvinas y las Georgias del Sur.

Di Tella acusó a Gran Bretaña de perseguir con buques de guerra a las embarcaciones pesqueras argentinas en las disputadas aguas del Atlántico sur, una acusación que los funcionarios británicos negaron a principios de esta semana.

"Ocurrir, ocurrió... Han sacado dos barcos de la zona, así que no pueden decir que no ocurrió nada", insistió el canciller.

Un vocero de la embajada británica dijo, cuando se le

pidió que comentara la versión del canciller argentino, que su misión diplomática pediría al gobierno de Buenos Aires el texto completo de los comentarios de Di Tella antes de hacer nuevas declaraciones.

Di Tella descartó enviar a la Armada argentina para proteger los barcos pesqueros. "Nosotros no tenemos la alternativa bélica contemplada bajo ninguna circunstancia... la opción bélica no existe para Argentina", declaró Di Tella.

Buenos Aires dijo que Gran Bretaña ha empezado a cobrar licencias a las embarcaciones argentinas que pescan merluza negra en las Georgias, un archipiélago a 1.300 kilómetros al sudeste de las Malvinas.

Pero los funcionarios británicos dijeron que desde 1993 las autoridades de Georgia del Sur cobran las licencias de pesca.

Di Tella comentó que la disputa "ha agravado incluso la relación general con Gran Bretaña" y que ya no existen condiciones para una planeada visita a Londres del presidente Carlos Menem.

Jason Webb -REUTER

Pero no en Cuba dice EE.UU.

Hay avances en el respeto a los derechos humanos en América Latina

WASHINGTON.- El gobierno norteamericano presentó ayer un informe sobre los derechos humanos en América Latina, pero incluyó que acusa de "violaciones sistemáticas" de los derechos humanos.

"En países como Cuba, Corea del Norte, Irak, Libia y Nigeria los gobiernos continúan negando abiertamente derechos básicos a sus ciudadanos", sostiene el informe anual de Derechos Humanos preparado por el Departamento de Estado.

"El comportamiento del gobierno de Cuba en relación a los derechos humanos sigue siendo terrible. Activistas de derechos humanos y disidentes son arrestados y perseguidos al tiempo que el pueblo cubano continúa siendo privado de los derechos y libertades más fundamentales", según el informe.

En términos generales, el informe observa que en América Latina "algunas nuevas democracias con sólidos avances en una sociedad civil más abierta algunos experimentaron transiciones pacíficas de poder a elecciones democráticas".

Elogia la restauración de la democracia en Haití y con los esfuerzos militares y maticos en ese país fueron precedentes importantes para Acuerdos de Libre Comercio con fin a la guerra civil en Bosnia.

El Departamento de Estado juzga que la situación en Cuba no ha mejorado de segundo año de la guerra civil en Bosnia. La guerrilla, unidades paramilitares y el narcotráfico situación que dice que es agravada por la cast impunidad de los líderes de narcóticos.

Prevé reducciones del 15 al 100%.

Rige nuevo sistema de preferencias generalizadas agrícolas europeas

BRUSELAS.- La Comisión Europea aprobó hoy una proposición sobre el nuevo Sistema de Preferencias Generalizadas (SPG) agrícolas de la UE, que prevé reducciones del 15 al 100 por ciento y beneficios a los países menos avanzados, a los andinos (Colombia, Bolivia, Ecuador, Perú y Venezuela) y a los centroamericanos (Costa Rica, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Panamá).

El SPG es un instrumento de cooperación de la UE por el cual los países en vías de desarrollo pueden exportar productos con reducciones o sin derechos de aduana.

En 1994 la UE aprobó el SPG para los productos industrializados que no se ha-

podido aplicar a los productos agrícolas, hasta no haber terminado los estudios sobre su compatibilidad con las reglas de la Ronda Uruguay del GATT.

El nuevo SPG agrícola de la UE prevé derechos de aduana cero para ciertos productores los países considerados por las Naciones Unidas como menos avanzadas para los de la región andina y América Central, con el fin de ayudarles a luchar contra la droga.

Tanto el nuevo SPG agrícola como el industrial tienen cuatro grandes objetivos. La simplificación de los derechos preferenciales mediante cuatro niveles de reducción tarifaria según la sensibilidad del producto en los mercados comunitarios. En este

contexto habrá productos sensibles y semisensibles y sensibles, que obtendrán reducciones de aduana del 15, 30, 50 y 100 por ciento, respectivamente.

El equilibrio del comercio en provecho de los países más necesitados. La neutralidad de los efectos del nuevo SPG con referencia al antiguo. El apoyo a los países beneficiados para que desarrollen políticas sociales y medioambientales.

El nuevo SPG agrícola, como en el caso del SPG industrial, caracteriza por ser un sistema plurianual y por no basarse en contingentes -como era hasta ahora- sino por la relación entre el grado de desarrollo de un país y el producto que exporta.

ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS		
FECHA DE ENTIERRO		
7/3/93	Jorge Moreno Luque	3 años
7/3/93	Julio de Zorala Urriolagoitia	3 años
7/3/90	Isabel Vargas Moretto	6 años
7/3/83	Orlando Guzmán Murillo	13 años



La Presidencia de la Junta Directiva Nacional a nombre de AFS Programas Interculturales Bolivia, se adhiere al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

ING. ERICH CARLOS KOHLBERG CAMPERO

Activo voluntario de nuestra organización y padre de familia de nuestro participante Herberth Kohlberg.

Haciendo llegar a su distinguida familia nuestros más sinceros sentimientos de pesar ante esta irreparable pérdida.

La Paz, marzo de 1996

Agradecimiento e invitación

Rodolfo, Gerardo Prado Vega, hijos; Luz Beatriz de Prado, Ruth Salgueiro de Prado, hijas políticas; Rodolfo, Margarita, Andrés, Susana, nietos y demás familiares del que en vida fue ejemplar padre y cariñoso abuelito:

SR. IGNACIO C. PRADO PUÑA
(Q.E.P.D.)

Agradecen profundamente el apoyo en los momentos de profundo dolor a todos los parientes y amigos e invitan a los familiares, amigos, residentes orureños, trabajadores del ex-Hotel Sheraton, a la misa de 8 días a celebrarse el día viernes 8 del presente a Hrs. 11:00 a.m. en la Iglesia de San Juan de Dios (calle Loayza). Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, marzo 1996

CENTRO DE ACCION QUILLACOLLO

Prof. Emilio Calatayud Aguilar, Presidente del Centro de Acción Quillacollo, tiene el sentimiento de comunicar a sus coterráneos que ha dejado de existir la que en vida fue:

Prof. Srta. EMILIA QUITON CABALLERO
(Q.E.P.D.)

Ejemplar maestra, ciudadana meritoria, activa impulsora de obras de bien común y digna mujer quillacolleña.

La misa de cuerpo presente tendrá lugar el día de hoy jueves 7 del mes en curso en Quillacollo, a Hrs. 15:00.

La Paz, marzo, 1996

Agradecimiento e Invitación Religiosa

La familia del que en vida fue ejemplar esposo, padre, abuelo y hermano

Dr. Mario Rivera Cortés

agradece profundamente a las amistades, colegas e instituciones que a continuación se indica, que los acompañaron en su inmenso dolor, haciéndoles llegar sus sentimientos de pesar y ofrendas florales, por la irreparable pérdida de su ser amado.

Rector, Vice-Rector y Comunidad Universitaria de la Universidad de San Francisco Xavier, Instituto Médico Sucre, Administración Regional de la Caja Nacional de Salud, Caja Nacional de Salud, Caja Jaime Mendoza, Hospital Gineco-obstétrico, Clínica Sucre, Facultad de Medicina, Facultad de Odontología, Facultad de Ciencias Farmacéuticas y Bioquímicas, Segundo y Quinto Curso de la Facultad de Bioquímica y Farmacia, ASOFAR, ALIFABOL, Cámara Boliviana del Medicamento, SIMRA, Colegio Médico Departamental de Chuquisaca, Colegio de Bioquímica y Farmacia, Sociedad Boliviana de Ginecología y Obstetricia, Sociedad de Cirugía, Asociación Sucrense de Ecología, Personal de Enfermería del Hospital de La Mujer, Carrera de Enfermería, Asociación de Médicos, Odontólogos y Bioquímicos Jubilados, Asociación de Jubilados de la Universidad, Célula Sindical de la Facultad de Farmacia y Bioquímica, Laboratorio GEOVAL, Laboratorio de la Caja Nacional de Salud, Farmacia Potosí, Cámara Nacional de Industrias, EMDIGAS, Import Export San Martín, IMCRUZ, Fe y Alegría Departamental, Promociones 1974 y 1980 del Colegio Alemán

Asimismo ruegan asistir a la misa que conmemorando los nueve días de su torado fallecimiento se realizará el día jueves, 7 de marzo a Hrs. 18:00 en el Templo de San Juan de Dios. Su gentil asistencia será reconocida eternamente por la familia doliente.

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- Luis Flores Quino
- Manuel Ruiz Díaz
- Sunilda Orellana Lizarraga
- Heriberto Condori Mamani
- Florencio Vélez Mamani
- Antonio Bilbao La Vieja
- José Sánchez Rua
- Exalta Mamani
- Cayetano Mamani Colque

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

Estados Unidos congratula a la descertificada Colombia

Santacruz aprendió que uno podrá fugarse, pero nunca esconderse para siempre. Su muerte es una victoria para todos los que creen en la ley y el orden, dijo el director de la DEA, Thomas Constantine, a tiempo de transmitir la felicitación.

WASHINGTON.- Solo días después de que Estados Unidos descertificó a Colombia, la Dirección de Lucha contra las Drogas (DEA) tuvo que felicitar ayer al gobierno de Bogotá por abatir al jefe del Cártel de Cali.

El director de la DEA, Thomas Constantine, transmitió la felicitación al ministro colombiano de Justicia, Juan Espinosa.

El departamento de Estado, por medio de un portavoz, dijo que "había nota" de la muerte del tercer jerarca de una de las organizaciones criminales más peligrosas de la historia.

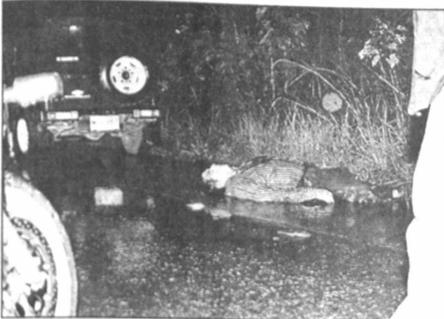
El vocero de la cancillería estadounidense, Nicholas Burns, comentó: "Naturalmente, esperamos que el gobierno colombiano... tome ahora medidas más agresivas para combatir al narcotráfico y al terrorismo y al crimen organizado de Colombia".

Colombia es el mayor productor mundial de cocaína y base de algunas de las más sofisticadas mafias del mundo.

Según la DEA, el Cártel de Cali domina el 80 por ciento del negocio mundial de la cocaína, generando ingresos anuales por casi 7.000 millones de dólares.

Santacruz Londono maneja una "familia" que distribuía drogas y lavaba sus ganancias principalmente en la zona de Nueva York, aunque también operaba en Miami, Los Angeles, San Francisco, Houston, Las Vegas y Chicago.

El cartelista muerto había sido



José Santacruz murió en un tiroteo con la policía el martes por la noche.

arrestado en julio, durante una campaña del gobierno colombiano contra el Cártel de Cali en la que seis de sus máximos cabecillas fueron capturados u obligados a rendirse.

Sin embargo, en enero Santacruz logró escapar a plena luz de día de una cárcel de máxima seguridad cercana a Bogotá, inclinando a Estados Unidos a denunciar su fuga como otra prueba de la corrupción en el gobierno colombiano.

Ese incidente fue uno de los enarbolados por el gobierno estadounidense el viernes para no otorgar la "certificación", una eva-

luación que realiza anualmente sobre cómo cooperan otros países en su cruzada contra las drogas.

Washington le había negado la "certificación" a Colombia el viernes, acusando a las más altas autoridades de Bogotá de socavar los esfuerzos de sus agentes antidrogas contra los cárteles de la cocaína.

La impugnation expuso a Colombia a sanciones económicas y financieras, como la oposición de Estados Unidos en foros como el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo.

REUTERS Peter Bate

Clinton le dio medios económicos para batallar

El Gral. Barry McCaffrey juró como el nuevo zar antidroga

WASHINGTON.- El general retirado Barry McCaffrey, nuevo "zar antidroga" de EEUU, juró ayer el cargo durante un acto en el que el presidente Bill Clinton le encargó su primera misión: "preparar un plan para enmendar el presupuesto de 1996" y reasignar 250 millones de los fondos de defensa a la lucha antidrogas.

Clinton quiere dotar al nuevo encargado de coordinar los esfuerzos del Gobierno en el terreno de las drogas con medios suficientes para cumplir su cometido pues, dijo, "debemos estar adecuadamente armados para pelear en esta batalla". La lucha antidrogas consiste en combinar el esfuerzo policial para erradicar la producción y el tráfico con el esfuerzo social por prevenir y curar la adicción.

ACCION CONJUNTA
"No se trata de elegir entre una cosa u otra (la lucha contra el tráfico y la ayuda a los adictos)", señaló el militar en una rueda de prensa celebrada tras asumir el cargo.

Insistió, no obstante, en que la acción policial no puede resolver sola el problema de las drogas, y que la eficiencia de las fuerzas de seguridad ha dado lugar a otro contratiempo: el hecho de que la población carcelaria de EEUU haya superado ya el millón.

McCaffrey señaló que entre el 60 y el 70 por ciento de los tres millones de drogadictos crónicos de EEUU tienen problemas con la justicia o están en la cárcel.

El general se adelantaba así a las objeciones del Congreso de mayoría republicana, donde muchos no ven la utilidad de los programas de asistencia a los drogadictos y quieren limitar los fondos para la lucha antidrogas.

El ex general de 53 años, reconoció que hay que comprobar que los programas sociales para los adictos funcionan y convencer al Congreso y a la opinión pública de que los 14.500 millones de dólares que se les dedica están bien empleados.

El fondo adicional que el presidente quiere dedicar a la lucha antidrogas debe salir del presupuesto de 6.700 millones de dólares del Departamento de Defensa, y Clinton ha encargado a McCaffrey que estudie si es oportuno hacer lo mismo con la partida de 1997.

Recordó que las drogas han matado hasta ahora 100.000 personas en EEUU, que han costado a la sociedad 300.000 millones de dólares, que causan altos gastos de sanidad y que crean violencia.

No obstante, el general declaró que es optimista y citó la disminución un 30 por ciento del consumo



Barry McCaffrey

de cocaína en los últimos años.

OBJETIVOS
Sus objetivos prioritarios son: luchar contra la tendencia entre los adolescentes de trivializar el problema de las drogas y concienciar a la sociedad de que toda ella debe cooperar en la lucha contra ese problema.

El general se refirió por ello a la reciente decisión de descertificar a Colombia, en la que dijo haber participado.

Señaló que muchos colombianos luchan valientemente contra el narcotráfico del que la mayoría no sacan ningún beneficio, y recaló que es más peligroso ser juez en Colombia que soldado en la Guerra del Golfo.

EFE

HOY ATREVIDO ESTRENO

CINE TESLA

NICOLE KIDMAN

MAYORES DE 18 AÑOS

Todo lo que pedía era un poco de atención.

TODO POR UN SUEÑO

TO DIE FOR

COLUMBIA PICTURES Presenta
In Association With RANK FILM DISTRIBUTORS a LAURA ZISKIN Production A Film By GUS VAN SANT
Starring NICOLE KIDMAN "TO DIE FOR" JOAQUIN PHOENIX and MATT DILLON Music by DANNY ELFMAN Lyrics by CURTISS CLAYTON
Produced by MESSY STEWART Directed by ERIC ALAN EDWARDS Story by JONATHAN TAPLIN and JOSEPH M. CARACCILO The Book by JOYCE MAYNARD
Screenplay by BUCK HENRY Produced by LAURA ZISKIN Directed by GUS VAN SANT

TRANSPORTE AEREO MILITAR

ITINERARIOS VIGENTES

EST. VLO.	LLEGA	SALE									
CB	11:00		CZ	11:30		PS	11:30		VM	10:30	10:45
RI	11:50		PS	15:30		VM	11:00		TJ	11:30	13:00
QY	12:20		CB	12:40		CZ	12:40		CB	14:20	
CZ	15:20		CB	10:45		LP	11:30		CB	11:30	
LP	10:45	10:00	LP	12:40		LP	12:40		LP	10:00	F-27
AP	10:45	11:15	CB	10:45	11:30	LP	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
RQ	11:45	12:15	CB	12:40		LP	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
LP	13:05		CB	12:40		LP	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
EST. VLO.	LLEGA	SALE									
CB	08:45	07:00	CZ	09:00		CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
LP	08:45	07:00	QY	11:20	12:00	CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
CB	15:20		QY	12:20	13:00	CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
LP	15:20		CB	15:20		CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
EST. VLO.	LLEGA	SALE									
CB	08:45	07:00	CB	15:20		CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
LP	08:45	07:00	CB	15:20		CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
CB	15:20		CB	15:20		CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
LP	15:20		CB	15:20		CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
EST. VLO.	LLEGA	SALE									
CB	08:45	07:00	CB	15:20		CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
LP	08:45	07:00	CB	15:20		CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
CB	15:20		CB	15:20		CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45
LP	15:20		CB	15:20		CB	10:45	11:00	CB	11:25	11:45

REFERENCIAS

LP	La Paz	PS	Puerto Suárez
AP	Apolo	TI	Tierras Bajas
RQ	Rumabeque	SI	San Ignacio
SB	San Borja	TJ	Tarja
RY	Reyes	YA	Yacubá
CJ	Cajamarca	VM	Villavieja
RI	Rivera	TR	Tumbuc
QY	Quayamari	*	Quichimilco
CB	Carabamba	AY	Reyes
CZ	Santa Cruz		

HOY EN EL CINE SCALA

Gran Suceso

UNA HISTORIA DE HORROR, SEDUCCION ... Y ALGO MAS...

EDDIE MURPHY ANGELA BASSETT

Ellos han rondado la tierra durante siglos, ahora el último vampiro del mundo está a punto de encontrar algo definitivamente más aterrador que él mismo...

Un Vampiro suelto en Nueva York

VIVA Y VIBRE DE EMOCION EN CADA ESCENA CON LOS EFECTOS ESPECIALES DEL SISTEMA DE SONIDO DIGITAL DE 6 CANALES

DTS STEREO DIGITAL SOUND

La Unión Europea, México y Canadá a favor de la isla

Fuerte oposición contra el endurecimiento a Cuba

La UE considera que el reforzamiento del embargo a la isla puede causar graves daños a las relaciones bilaterales con Estados Unidos y advierte que, si se aplica esa ley, "defenderá sus intereses legítimos en los foros internacionales apropiados". El proyecto fue aprobado ayer por la Cámara de Representantes, después que lo hiciera el Senado. La promulgación podría ocurrir la próxima semana.

WASHINGTON. El proyecto de ley "Helms-Burton" aprobado ayer por las dos Cámaras del Congreso de Estados Unidos ha encontrado una fuerte oposición, además de en Cuba, en la Unión Europea, Canadá y México que han anunciado que apelarán a los organismos y tribunales internacionales.

El proyecto de la Ley, que endurece drásticamente las sanciones económicas contra Cuba y afectará a las inversiones extranjeras en la isla, fue aprobado hoy abrumadoramente por la Cámara de Representantes de EEUU por 347 votos contra 67, después que lo hiciera el Senado

ayer por 74 votos contra 22.

Con la decisión de la Cámara baja, el proyecto de ley pasará de inmediato al presidente Bill Clinton para su promulgación la próxima semana en un acto especial. Ese proyecto, en su versión más dura, incluye sanciones contra los inversores extranjeros en Cuba y contra los países que participen en el plan de construcción de una planta nuclear y un centro de comunicaciones.

A partir de su promulgación en la próxima semana, los inversores extranjeros en Cuba y sus familias verán retirados sus visados de entrada a EEUU, según el proyecto aprobado.

También incluye a los que invirtieron en propiedades incautadas por el régimen comunista, a los que se a partir de agosto logren acuerdos con La Habana y los que participen en la construcción la planta nuclear de Jaraguá y el centro de comunicaciones de Lourdes.

Hay 200 propiedades confiscadas de estadounidenses en Cuba, pero se calcula que hasta 5.000 juicios podrían entablar-se a partir de agosto en los tribunales norteamericanos reclamando la devolución.

LA TROIKA SE OPONE

La Unión Europea (UE) considera que el reforzamiento del embargo estadounidense contra Cuba puede causar graves daños a las relaciones bilaterales con Estados Unidos y advierte que, si se aplica esa ley, "defenderá sus intereses legítimos en los foros internacionales apropiados".

Ese será el contenido de la misiva que la troika comunitaria (Italia, España e Irlanda) dará mañana en Bruselas al embajador estadounidense ante la UE, Stuart Eizenstat.

Los efectos extraterritoriales de la ley Helms-Burton violan normas de derecho internacional y acuerdos de organismos internacionales, como la Organización Mundial de Comercio (OMC), destaca la carta comunitaria.

"La UE no puede aceptar el impacto inmediato de la legislación sobre sus intereses comerciales que supone la prohibición de importación a Estados Unidos de productos azucareros procedentes de Cuba o de un país intermediario", por considerarlo un atentado a la libertad de comercio y contraria a las normas de la OMC.

La UE, que interpreta estas medidas como una internacionalización unilateral del embargo, rechaza la amenaza de denegar visados de entrada a Estados Unidos o créditos a los responsables de esas compañías extranjeras.

ANSA

EFE

Un italiano desafía al embargo

Desembarcan computadoras estadounidenses en Cuba

LA HABANA. Angelo, un autodenominado "pirata" italiano de la informática, desembarcó en Cuba un valioso tesoro de computadoras estadounidenses "Apple-Macintosh" para venderlas en el mercado local, en abierto desafío al embargo norteamericano a la isla.

Delante de una bandera "pirata", donde una manzana estilo "Apple" reemplaza a la calavera tradicional, Angelo expone su mercancía en el Salón de la Informática de La Habana, bajo el sugestivo nombre de "Capitán Mac".

"En este momento político tan delicado, hemos decidido hacer un operativo pirata contra el bloqueo, y qué mejor que el Caribe para hablar de piratas", dice con una sonrisa este italiano, que se define a sí mismo como un "publicista".

Angelo afirma que sus cargamentos de computadoras fue trasladado desde distintos países del mundo para vender en la isla y declara que "el interés ha sido increíble".

"Apple es un culto para los americanos. Nunca fue fabricado fuera de Estados Unidos y yo vengo a Cuba porque este mercado

pide Apple", sostiene. "Con el mismo espíritu de los bucaneros, estamos haciendo una operación pirata contra el bloqueo", afirma.

"Nunca hemos hablado con la gente de Apple, pero ellos tendrían que enviarme una caja de champán todos los días porque defendemos sus intereses y vendemos sus productos", dice.

Angelo, un hombre que roza los 40 años, anuncia que en los próximos días negociará con las autoridades cubanas la creación de una compañía mixta con "Cuba Informática".

Su nombre, como no podía ser de otro modo, será "Capitán Mac" e incluso su logotipo "po será una bandera pirata que, en vez de calavera, tiene una manzana como el símbolo de Apple, recostada sobre dos huesos cruzados.

"Venderemos máquinas nuevas y usadas, y brindaremos asistencia técnica. Que me procesen: no soy estadounidense ni tengo intereses en Estados Unidos", afirma, al rechazar de plano cualquier tipo de "prestaciones" surgidas de la Ley Helms.

Que escuche su posición y la opinión de otros países

Cuba pide a EE.UU. "lección de humildad"

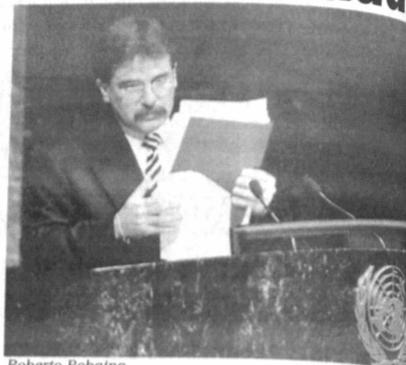
NACIONES UNIDAS. El canciller de Cuba, Roberto Robaina, denunció ayer que su país fue condenado sin derecho a palabra en el caso del derribo de las avionetas estadounidenses y pidió a Washington que escuche su posición y la opinión de otros países.

"Les pido que por una vez den una lección de humildad y escuchen al mundo", expresó Robaina ante una sesión de la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) para examinar el caso. Al presentar el caso, Robaina dijo que la organización de exiliados cubanos, cuyas avionetas fueron abatidas por un MIG cubano es una "organización terrorista paramilitar" en guerra contra su país.

Robaina, que calificó en duros términos a la organización anticastrista "Hermanos al Rescate", citó numerosas violaciones de su espacio aéreo por parte del grupo en los últimos meses que, dijo, está financiado "por las mafias extremistas de Miami". Su objetivo era "promover la inmigración ilegal a los Estados Unidos" y que al quedar sin su "aparente objetivo... la provocación, planificación y realización de actos terroristas se convirtiera en su único y evidente propósito".

Con tono reposado pero enérgico, Robaina señaló que Cuba y Estados Unidos intercambiaron varias comunicaciones en las que el gobierno de Washington expresaba preocupación por los vuelos de "Hermanos al Rescate", una organización que se dedicaba a salvar a "balseros" de las aguas pero que perdió mucho de su sentido al firmarse un acuerdo migratorio entre la isla y el gobierno norteamericano.

Por ese acuerdo, Estados Uni-



Roberto Robaina

dos otorga unas 20.000 visas anuales a quienes quieren viajar a ese país desde Cuba y con el objetivo de evitar la inmigración ilegal.

EE.UU. ELEV A DESPRECIO

Al referirse a las sanciones impuestas por Estados Unidos, que decidió reforzar el embargo contra la isla, Robaina dijo que "eleva el desprecio a la soberanía y a la autodeterminación de los pueblos hasta niveles increíbles".

La llamada ley Helms-Burton que entre otras disposiciones prevé sancionar a empresarios extranjeros que comercien con Cuba, fue duramente criticada por importantes socios comerciales de Washington como Canadá, México y la Unión Europea.

"Si se repasan una por una las medidas dictadas estos días, cada una de ellas satisface el

apetito político de las mafias banoamericanas de Miami, rabian de desesperación por los esfuerzos y los resultados alcanzando Cuba en la recuperación de su economía, acciones democráticas y de soberanía", subrayó Robaina.

Tras decir que Cuba es "isla de los atrevidos" el embajador sostuvo que "nada nos quita el sueño. Desde hace mucho tiempo afirmamos que frente a un agresor arrogante y avasallador no nos bien las debilidades".

Reiteró la disposición de dialogar con el EE.UU. con el objetivo de mejorar las relaciones pero advirtió que "si lo que pretende es tratar de presionar a Cuba con condiciones de sanciones, es bueno recordar que nunca hemos cedido ante presiones o amenazas".

REUTERS

HILANDERIAS BOLIVIANAS

HILBO S.A.

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA, EL TRASLADO DE SU AGENCIA DISTRIBUIDORA DE LA AV. PERU A LA AV. QUINTANILLA ZUAZO N° 212, DONDE ATENDERAA PARTIR DEL DIALUNES 11 DE MARZO DE 1996.

LA GERENCIA

HOY ESTRENO

6 de agosto

5 NOMINACIONES PARA EL PREMIO OSCAR

- MEJOR PELICULA
- MEJOR ACTOR (MASSIMO TROISI)
- MEJOR DIRECTOR
- MEJOR BANDA SONORA
- MEJOR GUIÓN

Un tímido cartero no tenía oportunidad alguna con la mujer más bella de la isla hasta que el gran poeta del amor le dio el valor para seguir sus sueños... y las palabras para conquistar su corazón.

TODO PUBLICO



EL CARTERO (IL POSTINO)

A MIRAMAX INTERNATIONAL RELEASE. MARIO & VITTORIO CECCHI GORI PRESENTA A MICHAEL RADFORD FILM PHILIPPE NOIRET MASSIMO TROISI "IL POSTINO" WITH MARIA SARTI. EXECUTIVE PRODUCERS ALBERTO PASSONE. MUSIC BY LOUIS ENRIQUE BACALOV. EDITOR ROBERTO PERSICIANI. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD. FILM SCARPELLI. MASSIMO TROISI. PRODUCED BY MARIO & VITTORIO CECCHI GORI AND GAETANO DANIELE. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FRANCO SCARPELLI. COSTUME DESIGNER PATRICKY. PRODUCTION DESIGNER ANTONIO SCARABELLA. SCREENPLAY BY ANNA PAVIGNANO. MICHAEL RADFORD

Uyuni, campamento abandonado Comenzó el éxodo de ferroviarios

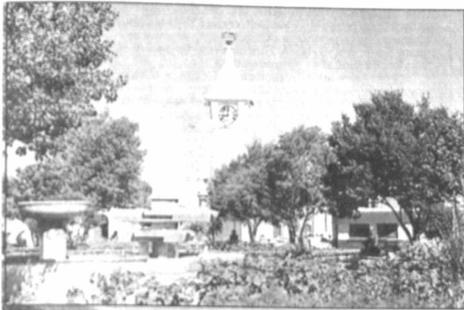
Al menos un millar de familias comenzó a abandonar el otrora centro ferroviario. Los trabajadores avizoran otros horizontes, otros cielos, donde puedan reconstruir sus vidas. Uyuni llora su partida...

UYUNI. Más de doscientas familias abandonarán presuntamente esta ciudad como consecuencia del retiro de 229 ferroviarios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, de acuerdo con informaciones dadas por Hugo Páez, representante de la presidencia ejecutiva de ENFE.

Los trabajadores recibieron sus tarjetas de retiro previo historial que presentó el sindicato del sector, en cumplimiento al último convenio firmado el pasado 12 de febrero.

El número incluye nombres de trabajadores que, independientemente, hicieron conocer su deseo de dejar la empresa, además de otros seis que erróneamente fueron tomados en cuenta. Estos últimos casos serán revisados, según dispuso la Gerencia de Relaciones Industriales; no ocurrirá lo mismo en cambio con aquellos trabajadores que se habrían retirado: "la empresa no revisa ningún caso de trabajadores que se hayan arrepentido", puntualizó la autoridad.

Se procede en la actualidad a inventariar el material de trabajo, con miras a entregar a la compañía chilena Cruz Blanca el próximo 12 de marzo.



EXODO. A semejanza de los campamentos mineros, abandonados por los relocitados, Uyuni viene sufriendo el éxodo de los ferroviarios que, por no participar de la nueva empresa capitalizada, prefirieron buscar nuevos horizontes, lejos de la entrañable Uyuni, que se queda sola con su incommensurable salar.



Foto: Wilber Andre Morones

EXODO DE OBREROS

Los trabajadores comienzan a solicitar boletines de carga para proceder a su traslado a ciudades del interior en busca de trabajo. Más de 1.400 personas dejarán el distrito afectado principalmente a la educación.

"Nos vamos con nostalgia, pero satisfechos de no habernos comprometido con la cintre de nuestra empresa a manos de otros retirados."

Con excepción del departamento de maestranza, donde se quedaron 64 trabajadores, aún no se conoce la suerte del resto de los departamentos de ENFE.

Uyuni, centro ferroviario de trascendencia histórica, será reducida a la mínima expresión, una ciudad que pierde esta condición ganada desde los albores de su fundación, hace más de 100 años.

Con desarrollo alternativo y turismo Gobierno busca cambiar el rostro del Chapare

Ya se tienen asegurados 30 millones de dólares para la presente gestión, y las inversiones planeadas abarcan desde la infraestructura de comunicaciones hasta la promoción turística

COCHABAMBA. - Unos 30 millones de dólares serán invertidos este año en proyectos de desarrollo alternativo en el Chapare, cuando aún se realiza gestiones para llegar a los 50 millones de dólares como inversión efectiva.

De acuerdo con los datos proporcionados por el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, en una reunión con todos los organismos involucrados en esta temática, la infraestructura caminera, la construcción de puentes y la infraestructura sanitaria, así como el desarrollo agrícola y el desarrollo pecuario serán las principales preocupaciones.

OTRA VEZ DIRECO

Se informó que la Dirección de Reconversión de la Coca (DIRECO) ya cuenta con una oficina agropecuaria para que el impacto inmediato complemente el proyecto ganadero, con equipos y construcciones de semillas y plantines, que permitan un desarrollo integral.

De la misma manera, el Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria del Chapare (IBTA/Chapare) permitirá cubrir unas 5.100 hectáreas de nuevos cultivos, especialmente, banano, piña, palmito, pimienta, maracuyá y cítricos.

Se espera que en 1996, con los viveros de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG's) se pueda llegar y superar las 8.000 hectáreas de desarrollo alternativo los meses de junio y julio, además de impulsar labores de pre-extensión e investigación aplicada.

Para el logro de los objetivos propuestos, se puso en funcionamiento una instancia de coordinación permanente de todas las organizaciones que participan en desarrollo alternativo en la Subsecretaría de Desarrollo Alternativo.

La coordinación correspondiente se efectuará por áreas de interés, por zonas geográficas, por rubros de inversión, y por áreas de cobertura de cada uno de los países que apoya la sustitución de los cultivos de coca en el país.

POPULAR INEXCUSABLE

Se decidió, asimismo, incentivar la participación de los aliados a federaciones, centra-

les, sindicatos y asociaciones de productores que muestren su disposición de erradicar cocales. Por su parte, la Organización de las Naciones Unidas estableció un respaldo adicional para las empresas conformadas para explotar vinagre, aceites esenciales, queso y otros productos con su asesoramiento técnico.

Se tiene previsto ejecutar una tercera fase con la ayuda de la agencia alemana de cooperación (GTZ) que trabaja en 12 proyectos de impacto inmediato.

CHAPARE AGROINDUSTRIAL

Se elaboró asimismo un proyecto de ley cuyo borrador será discutido con la brigada parlamentaria para lograr que el Chapare sea una zona agroindustrial y para ello cuente con un parque industrial.

Los empresarios, de esta manera, tendrán interés en realizar inversiones en distintos rubros. Se cuenta ya con una gran plantación de palmito por parte de empresarios nacionales, y un consorcio ecuatoriano con capitales de varios países adquirió tierras y cultivará banano.

Se pretende, de la misma manera, lograr que la zona tropical sea un centro turístico para lo que se promocionará los avances logrados en este campo. Para ese

fin se trabajará con el sistema hotelero en los próximos seis meses se terminará de asfaltar la pista de Chimoré que será habilitada para operaciones particulares.

Carlos Krings Fortón



Foto Archivo: PRESENCIA

Subprefecto pandino será enjuiciado por cobrar regalías a brasileños

COBIJA. - Walter Salazar, subprefecto de una remota provincia amazónica, donde cientos de braceros explotan oro, enfrenta un juicio por haber cobrado 160 millones de bolivianos, equivalentes a menos de 100 dólares.

Si justificarse, Salazar dijo que su sueldo era apenas 110 bolivianos, unas 200 veces menos que los salarios percibidos por magistrados, diputados parlamentarios y altos funcionarios del gobierno, recientemente cuestionados por sus cobros ilegales, pero injustos.

Solo no deja de ser un acto que se cuestiona contra la economía del país y el bienestar de la población, dijo el fiscal Ivar Gantier, en el cargo del caso, que podría haber sido un infortunado subprefecto a

cumplir una pena de entre dos y ocho años de prisión.

TODO POR LA LUZ Y UNAS PELOTAS

Salazar, que gobernaba la provincia Federico Román, famosa por los yacimientos auríferos de "Las Araras", sostuvo que cobró las regalías a los brasileños del poblado de Nueva Esperanza, para comprar el diesel que necesitaba el motor de luz de la localidad y unas pelotas de fútbol para los niños de la escuela local.

La provincia Román está ubicada en el vértice noreste de la frontera con Brasil y se encuentra encerrada entre los caudales de los ríos Abuná, Madera y Madre de Dios.

El pueblo de Nueva Esperanza se encuentra próximo a Las Araras, el

codiciado conjunto de improvisados pueblos sobre el río Madera, cuyos sedimentos aluviales de oro son también explotados desde barcas por brasileños y bolivianos, que contaminan las aguas con cianuro.

DETENIDO Y SIN DINERO

Firmé unos permisos para dos dragas a brasileños para que éstas trabajen una semana", dijo este miércoles Salazar, quien se encuentra detenido desde el pasado viernes por orden del ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, bajo el cargo de corrupción.

El subprefecto en desgracia reiteró que hizo los cobros para utilizarlos en la compra de diesel para el motor de luz de Nueva Esperanza, pelotas para la escuela y gastos para limpieza de las oficinas.

Pero protestó también por una presunta exageración. "Estoy en esta situación porque se me está levantando un sumario por 16 millones de oro, que pareciera que fueran 50 kilos de oro, que cobré para utilizar en lo señalado anteriormente, porque yo, como subprefecto, apenas gano 110 bolivianos en una capital de provincia tan alejada", dijo.

Salazar recordó que el costo de vida en la frontera es muy elevado: sólo para tener una idea, un kilogramo de carne que se adquiere del Brasil vale 4 reales, equivalentes a 20 bolivianos.

Salazar protestó porque ahora toda la culpa quieren echarle a su persona. Sostuvo que un miembro de la Armada fue el que envió la denuncia de los recibos que firmó y

cobró, pero dio a entender que el mismo oficial también efectuó cobros, aunque declinó identificarlo, porque tiene miedo "que toda la Armada se me venga encima".

El subprefecto que acudió a la Fiscalía a prestar sus declaraciones, dijo que no va a asumir su defensa porque no tiene "ni un centavo para contratar un abogado defensor".

UNICOS BENEFICIADOS

Señaló, asimismo, que el lugar donde explotan oro los brasileños es un paraje que se llama Las Piedritas, a media hora de Nueva Esperanza.

Manifestó que hace más de un año que no se cobraba regalías en esa localidad fronteriza. "Los brasileños son los únicos beneficiados por la explotación de oro, pues no

La otra cara de la medalla
Un campesino logra en 7 años el salario de un magistrado

La Federación de Trabajadores Campesinos de Chuquisaca propone reducir la asignación de recursos económicos al Poder Judicial y repartirlos a los sectores de educación y de salud

SUCRE. - El ejecutivo de la Federación Sindical de Campesinos de Chuquisaca, Adán Estepa, aseguró que un campesino debe trabajar 7 años para ganar 20.000 bolivianos, el salario que percibe un magistrado de la Corte Suprema.

La comparación es parte del coro de protestas que continúa difundiendo los medios de comunicación locales, luego de haberse revelado los "superbonos" que no sólo cobran los magistrados, sino vocales y otros funcionarios judiciales.

EL PUEBLO A LAS CALLES...

"El pueblo tiene que salir a las calles para exigir al gobierno que disminuya el presupuesto al Poder Judicial y que esos recursos económicos los reparta para las escuelas y hospitales", afirmó.

Los campesinos están conscientes de que la administración de justicia requiere de una infraestructura adecuada y que los jueces y funcionarios judiciales merecen salarios dignos. Sin embargo, deben responder a la realidad de un país que soporta crisis económica, y por ello envió a los magistrados a ser más solidarios, más humanos y más éticos.

ENTRE LO JUSTO Y LO ETICO

"Creemos que no es justo que un magistrado gane más de 100 salarios básicos. Puede ser legal, pero no es justo que tengan sueldos exagerados. Nosotros, los campesinos, tenemos que trabajar siete años para llegar al salario de un magistrado", agregó.

Mediante un voto resolutivo, la Federación de Campesinos "exige" a los ministros del Supremo Tribunal la revisión de la resolución de Sala Plena del 3 de agosto de 1995 que autoriza tomar en cuenta la actividad privada para calificar la antigüedad.

"Le pedimos que tomen conciencia de la realidad nacional y compartan los sacrificios que realiza el pueblo boliviano, sólo de esta manera recuperarán su calidad de hombres probos que sirven a su patria con dignidad y honra", afirmó el documento.

Piden a la Central Obrera Boliviana y a la Confederación de Campesinos organizar manifestaciones y marchas de protestas específicas contra los tres decretos, la que sirva de ejemplo para los "ofensivos salariales" ante la miseria del país.

Sixto Valdez Cueto

fin se trabajará con el sistema hotelero en los próximos seis meses se terminará de asfaltar la pista de Chimoré que será habilitada para operaciones particulares.

Carlos Krings Fortón

De acuerdo con el rango de autoridad, será la Corte Superior de Distrito la que juzgue el caso. El subprefecto corrupto podría ser sentenciado a una pena de entre dos y ocho años de prisión.

ERBOL

Oruro

A través de la Participación Popular Dirigentes campesinos en busca del poder communal

Un minero está a la cabeza de la organización campesina orureña y una mujer lideriza al sector por vez primera. Todos claman por mejores condiciones de vida.

ORURO. El trabajador minero y dirigente campesino, Oscar Guatrayo, fue elegido secretario ejecutivo de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Oruro (FSUTCO) y estará cooperando en la secretaría general por Francisca Alvarado, elegida en representación de la provincia Sajama. La elección de los dirigentes se produjo a la conclusión del décimo congreso departamental del sector, el que se aprobaron importantes resoluciones que fijan la posición de los campesinos para lograr un accionar conjunto en beneficio de las bases, frente al sindicalismo contestatario vigente por muchos años.

UNA CAMPESINA DE ARMAS TOMAR

La nueva secretaria general de la FSUTCO, Francisca Alvarado, dijo que quiere trabajar por el desarrollo de las provincias de Oruro y que pedirá a la directiva de la Federación que busque mejorar las condiciones de vida de los pobladores del área rural.

También fueron poseedores Próximos Nieto, como secretario de relaciones de la Federación de Campesinos, en representación de la provincia Sebastián Pagador. El nuevo secretario ejecutivo representa a la provincia Pantaleón Dalence y es natural de Huancuni, habiendo sido respaldado



LIDERES. Los campesinos están dispuestos a utilizar la Participación Popular como instrumento para acceder al poder communal. Los dirigentes fueron renovados con ese propósito: mejorar la situación de los trabajadores del agro.

en su elección por los partidos en función de gobierno.

LA PARTICIPACION POPULAR COMO INSTRUMENTO DE PODER

Los delegados campesinos recomendaron a la nueva Federación que asuma con responsabilidad el control de la participación popular como tarea central, para construir el poder popular a partir de la autodefinición de los pueblos, pero al mismo tiempo, fiscalice el adecuado

uso de los recursos económicos, en favor de las comunidades que más necesitan.

El documento político "Poder Comunal" fue presentado por representantes y delegados que tienen militancia en el Eje Pachakuti, habiendo sido aprobado por mayoría pues constituye la línea de acción de los dirigentes de la Federación, resultado del X Congreso Campesino.

JLV

Cochabamba

Todos contra la corrupción Emergencia por la "estafa de la carretera al Chapare"

Cochabamba exige explicaciones de la Secretaría Nacional de Transporte y del Servicio de Caminos sobre las irregularidades de una ruta que costó 45 millones de dólares y 27 meses de plazo adicionales

COCHABAMBA. Representantes de instituciones, entidades y organizaciones regionales y locales declararon emergencia en el departamento mientras se aclaran totalmente las observaciones al proyecto de rehabilitación del acceso Cochabamba-Chimoré, y la presunta recepción provisional por parte de la supervisora Hidroservice-Connal y el Servicio Nacional de Caminos (SNC).

El presidente del directorio del Comité Cívico, Roger Revuelta Chávez, afirmó que el secretario nacional de Transportes y el fiscal del SNC deben constituirse de inmediato en esta ciudad para dar cuenta de la situación del proyecto, considerado una "estafa" a la región y al país.

De persistir las irregularidades y la complicidad de las autoridades con la constructora Andrade-Gutiérrez y la supervisora, se adoptarán medidas de presión "radicales" en forma progresiva, es decir, la suspensión del peaje en los retenes del SNC, el bloqueo de la carretera a la zona tropical y un paro indefinido.

En lo posible se gestionará la intervención del Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada. "Los cochabambinos no vamos a permitir por ningún motivo que se concrete este engaño que da náuseas. Los cochabambinos hemos rechazado la recepción de la obra porque está mal hecha y estos nos deben explicar del Servicio Nacional de Caminos que están actuando con negligencia", sostuvo. Representantes de los distintos sectores insistieron en que el contrato debe cumplirse y, por tanto, las multas establecidas en el corren desde el 19 y diciembre y ascienden a más de dos millones de dólares, monto que debe ser descontado de los desembolsos.

NO HABRA ENTREGA

El prefecto del departamento, Alberto Gasser

Vargas, aseguró que encabezará las medidas de presión, empero, reflexionó sobre la necesidad de adoptar las medidas legales necesarias para que la carretera sea entregada en buen estado y para eso debemos elaborar una estrategia, primero en parar si es necesario, en marchar si es necesario, pero este engaño a Cochabamba vamos a permitir los cochabambinos".

EL DESASTRE "IN SITU"

Los representantes de transportistas, empresarios privados, la Sociedad Boliviana de Ingenieros Cochabamba y otros, vieron la necesidad de adoptar una nueva inspección conjunta para detectar "in situ" los problemas que la obra presenta que constan en las informes elaborados por la Comisión de Seguimiento.

Afirmaron que, asimismo, es tiempo de adoptar medidas de presión porque la obra, que tiene un retraso de 27 meses en su entrega y 45 millones de dólares más de costo contenidos en el contrato original, ha sido muy "conversada". El dirigente de los transportistas, René Vargas, comprometió la participación de su sector en el pago de peaje hasta conseguir que la carretera sea entregada en buenas condiciones por la constructora Andrade-Gutiérrez y se sancione también a Hidroservice-Connal y a los responsables del Servicio Nacional de Caminos.

Denunció que hasta la fecha se ha registrado "muchísimos" accidentes por la mala calidad de asfalto colocado en la carretera. "Nuestros vecinos exigen que se apliquen estrictamente los términos del contrato. Vamos a apoyar lo que se decida", dijo.

Guía PROFESIONAL

CEMEP
CENTRO MEDICO LA PRENSA
Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General:
Dr. Victor H. Cassin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Juan C. Gassan Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP
Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP
Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
S.P. 390222

Medicina Interna:
Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP
S.P. 390222

Neurología:
Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 18:30 Ed.

Neurocirugía:
Dr. Jorge Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP
S.P. 388163

Pediatría:
Dr. Luis Nolasco Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP

Otorrinolaringología:
Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP

Traumatología:
Dr. Adolfo Mandrillo Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP
Dr. Rolando Mejía Hs. 17:00 a 20:00 Ed.
Córdor Pazo 4 Tel. 367419

Cardiología:
Wiliando Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP

Ginecología:
Dr. Adhemar Olivares Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Oftalmología:
Dr. Juan Borgo Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Gabriela Torres Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16
de Julio P. 8 Tel. 374395

Urología:
Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed.
Morja Campero P. 1

Dentología:
Dr. Jaime Zetzel Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP

Dermatología:
Dr. Elizabeth Escalante CEMEP Hs. 15:00 a 19:30
Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 An. Camacho
1468 Tel. 369123

Cirugía Oral y Maxilofacial:
Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Pediatria:
Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed.
Junín P. 1 Tel. 350451 (mañana y viernes)

Ecografía:
Dr. Milton López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Sella Hs.

Radiofísica:
Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tel. 392978

Lab. Clínico:
Dr. Emilio Lora Ed. Cámara de Comercio
O. 10 Tel. 390222

Fisioterapia:
Dr. Orlando Paniagua, Clínica Sdo. Corazón
Av. Busch 1924 Tel. 320595

Psicología:
Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I.
La Católica

Farmacología:
Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed.
Montevideo P. 2 Tel. 323975

Farmacología-Enfermería:
Inyectables, sueros, curaciones - CEMEP.
Atención a afiliados y público en general.

Dr. Alfredo González Rivera
GINECOLOGO OBSTETRA
Estudios de especialidad en el Hospital José de
San Martín Buenos Aires Argentina
Consultorio Edif. Tormenta Maestros 22, Torreones Norte 736 - San Pedro
Horarios de Atención: martes a viernes de 13:30 a 21:00 hrs. Sábado 9:00 a 13:00 hrs.

Nosotros oímos bien
CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L.
"RIOS BRAVO" CORB
venga a
compartir este
placer con
nosotros
Calle Pedro Salazar N° 631 Sopocachi La Paz - Bolivia
Tel: 320421 - 413154 Casilla Postal 4071 Fax (591-2) 375960
- CORB Cochabamba Tel. 55999

Anuncie en los
SUPERECONOMICOS
DE PRESENCIA

SETAR
Teléfonos: 42212-43977-45779
SERVICIOS ELECTRICOS DE TARIJA S.A. (SETAR S.A.)
CONVOCATORIA
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad con los Estatutos de la Empresa y las disposiciones del Código de Comercio, se convoca a la Junta General Ordinaria de Accionistas de SETAR S.A., que se llevará a cabo en sus oficinas ubicadas en Morros Blancos, carretera al Chaco, el día jueves 21 de marzo de 1996 a Hrs. 18:00 con el siguiente orden del día:

- 1.- Designación de Vocales Titulares y Supleptos del Consejo de Administración.
- 2.- Varios.

Tarija, marzo de 1996

Ing. Guillermo Franco G.
PRESIDENTE DEL DIRECTORIO S.A.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
PROYECTO CAMINOS VECINALES DISTRITO COCHABAMBA
PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL
USAID/BOLIVIA PL - 480

INVITACION PUBLICA S.N.C. CC.VV. 06/96
PUENTES DE HORMIGON POSTENSADO

Se invita a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la construcción de Puentes Hormigón Postensado en el trópico cochabambino según el siguiente detalle:

PUENTE	LONGITUD (M)	CAMINO	PROGRESIVA DE UBICACION
San Pedro Carrillo	22,60	Senda Baher A	7+500
Blanco	18,00	Senda Baher B	9+200
Ampliación Samusabete	25,60	Senda Baher C	10+800
	30,00	Villa Tunari - Isinuta	35+400

El trabajo consistirá en la Construcción de Puentes de Hormigón Postensado, de acuerdo a las Especificaciones Técnicas del SNC Proyecto Caminos Vecinales.

El Pliego de Condiciones y Especificaciones Técnicas podrá ser adquirido de oficinas del Proyecto Caminos Vecinales del SNC km 3 1/2 carretera a Sacaba a partir del día viernes 8 de marzo de 1996 en horas de oficina, previa cancelación de Bs. 200.- (DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS).

El financiamiento para esta obra, proviene de USAID/Bolivia(CORDEP) a través de la Secretaría Ejecutiva PL-480.

En la selección y la contratación de Empresas se utilizarán procedimientos del Financiamiento aprobados expresamente para el programa.

La presentación de propuestas en sobre cerrado, se recibirán en oficina de Asesoría Legal del SNC Distrito Cochabamba, km 3 1/2 carretera Sacaba hasta el día viernes 8 de abril de 1996 a horas 11:00 am. La apertura de propuestas será el mismo día a horas 16:00 pm.

Ing. Guillermo Franco G.
Jefe Proyecto CC.VV. D-4
Cochabamba, marzo 4 de 1996

AVISO PARA TRANSPORTISTAS

INDUSTRIAS "LA BELGICA" S.A., OFRECE A LOS SEÑORES TRANSPORTISTAS DEL PAIS, TRABAJO PERMANENTE Y SEGURO POR SIETE (7) MESES PARA EL TRANSPORTE DE CAÑA DE AZUCAR, PUEDEN TRABAJAR CAMIONES DE 8 A 15 TM. DE CAPACIDAD Y TRACTORES CON CHATAS, PARA MAYORES INFORMACIONES Y REFERENCIAS, DEBEN DIRIGIRSE TODOS LOS DIAS A PARTIR DEL DIA MIERCOLES 06 DE MARZO DE 1996 EN HORARIO DE OFICINA, A LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

EN LA PAZ

Sra. GLADYS CARDONA
AV. CAMACHO ESQ. COLON
EDIFICIO KRSUL 1277
CUARTO PISO - OFICINA 400
TELEF. 352710 - 372117

EN COCHABAMBA

SR. WALTER ACEBEDO
CALLE MAYOR ROCHA ESQUINA HAMIRAYA
TELEF. 47580

EN SANTA CRUZ

SR. ISAAC GUZMAN
AV. IRALA 585 ESQ. EJERCITO NAL.
TELEF. 36-1551

EN EL INGENIO

SR. FERNANDO MONTERO y ERWIN CESPEDES V.
TELEF. 0923-6036

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, jueves 7 de marzo de 1996

Una mirada crítica Cartografía sin norte: apuntes para un recorrido



"Un vuelo a Cochabamba" (1990). Lápiz a color, grafito y pastel sobre papel.

Fernando Castro
Por los años setenta en Bolivia, Fernando Casas era un joven filósofo con inquietudes artísticas o, quizá debería decirse, un joven artista con inquietudes filosóficas. A la larga, saber cuál era el predicado y cual el sustantivo se haría aún más difícil porque la obra de Casas se tornaría más y más en una meditación filosófica. En esta primera época, sin embargo, la fusión estaba tan sólo en la persona. Influenciado por expresionistas abstractos como Mark Rothko y Jackson Pollock, el joven Casas practicaba una obra de minimalismo abstracto, que, sin pretensión filosófica alguna, ansiaba tan sólo capturar la luz.

Para fines de los setenta, un Casas más filosofante renegaba de un expresionismo abstracto "de cuarta generación" que había hecho de la pintura "un arte, capitalista de fácil producción" cuyo único fin parecía ser la decoración de las paredes del corporativo world.

Rememorado a su proyecto minimalista, Casas decidió aceptar el desafío de rescatar el arte representacionalmente un *art establishment* que ya lo daba por fenecido. Es aquí donde comenzó una etapa que consumiría sus energías y sus relaciones por poco más de una década.

El arte que Casas produjo en este período tiene ciertas similitudes con la reconstrucción metafísica de Descartes en *Las Meditaciones Filosóficas*. La diferencia es que Casas comienza minuciosa-

mente, no por lo que puede creer con certeza, sino por lo que puede observar con los ojos, es decir, con un acucioso estudio de su percepción visual.

De allí en adelante, Casas no sólo se embarcó en un proyecto de arte figurativo realista sino que propuso maneras de representar el mundo alternativas a la perspectiva clásica del Renacimiento. Ensayó, primero, perspectivas curvas que le permitieron ampliar el rango visual hasta sus límites.

Hacia fines de los ochenta, la filosofía de Casas se había alejado de la idea de que hay un mundo que se pueda alcanzar con una teoría científica verdadera y se acercaba más a un relativismo moderado de acuerdo al cual hay diversas maneras de asir el mundo.

Para comienzos de los noventa, la interpretación misma de la obra pictórica se pone al centro de las meditaciones artísticas de Casas.

Desde 1993, estas ideas sobre la interpretación de la obra de arte tienen un efecto radical en la obra de Casas. De pronto, Casas parece un prometeo liberado; quema collages, inserta objetos tridimensionales a la superficie bidimensional de la pintura e introduce cuerdas y nudos como soportes, ataduras y estructuras de obras pictóricas.

*Fernando Castro es crítico de fotografía peruano. Estos son fragmentos del texto en *Las Meditaciones Filosóficas*. La diferencia es que Casas comienza minuciosa-*



Fernando Rodríguez Casas junto a su obra "Caminantes" (1983). Oleo sobre tela. La calle, los caminantes, una muerta, el más allá.

Fernando Rodríguez Casas "Nuestros cuadros, anzuelos al infinito, van a morir trabajados por el tiempo"

Doce obras del artista boliviano Fernando Rodríguez Casas integran la exposición que se inaugura hoy, a horas 19:00, en la galería de la Fundación BHN. Doce obras que abarcan más de una década del trabajo del pintor. Una excepcional oportunidad para acercarse a las diversas facetas de su trabajo, marcado siempre por el rigor y la imaginación.

Hoy, en la galería de la Fundación BHN se inaugurará la exposición de Fernando Rodríguez Casas, artista boliviano radicado en Estados Unidos. Doce obras que abarcan un período temporal que va de 1983 a 1996 integran la muestra. El universo plástico de Rodríguez Casas se ha caracterizado por una permanente indagación en el terreno plástico, en el pensamiento y en la experiencia. El visitante de esta exposición tendrá la oportunidad de acercarse a diversos momentos de la labor creativa del pintor nacido en Cochabamba en 1946.

DIPTICOS

En los últimos años Rodríguez Casas ha trabajado en dipticos ("Extinciones",

"Díptico con resorte y hueso", son algunas de las obras de la exposición que responden a esta forma). ¿Por qué de esta elección? "El díptico es para mí la estructura fundamental de la condición humana -dice el artista-. El díptico es la dualidad del ser humano. Un problema que me ha preocupado siempre. En algún momento he explorado la visión binocular; ahora esta preocupación está conectada con otros elementos, como el desplazamiento de las placas de la tierra (como en "Extinciones") y con una cierta emergencia de la vida y la muerte". "La dualidad es central: podemos pensar el infinito y, al mismo tiempo, sabemos que nos vamos a morir. Y los cuadros, nuestros hijos, nuestros anzuelos al infinito también se van a morir trabajados por el tiempo".

Como es característico de su trabajo, esta preocupación plástica tiene su correlato en una investigación. "Me he puesto a estudiar los dipticos de la civilización occidental -dice-, por ejemplo los dipticos verticales, los de los portales de la arquitectura gótica. Me interesa su estructura: lo divino y lo angélico, el ser humano y los animales, todas esas jerarquías".

SILLA

En esta muestra también se puede apreciar un cierto retorno a la pintura llamada minimalista. Un claro ejemplo es el cuadro titulado "Soga y silla". "Este trabajo -dice Rodríguez Casas- me vino de golpe a la cabeza como una imagen; estaba despertando y de pronto vi exactamente la silla con la soga. Pocas veces he visualizado tan exactamente una imagen. No tenía la menor idea del significado que podía tener; me importaba el sentimiento, la imagen. Busqué una silla que me interesara por casi dos meses, la com-

pre, la colgué en mi estudio y la pinté cuidadosamente. El fondo, totalmente rojo, fue la parte más difícil, tiene alrededor de 24 capas".

MINIMALISMO

"Yo era pintor minimalista antes de irme a Estados Unidos -confiesa el artista- mis trabajos eran absolutamente simples, trataba de captar la luz. En Estados Unidos vi el arte abstracto y no me gustó. No creía que la realidad visual había terminado, y mi trabajo exploró ese tema. Ahora he vuelto a reformar ese minimalismo, la simplicidad, pero antes de llegar a eso he tenido que hacer muchas cosas".

CAMINANTES

Otro de los cuadros de esta muestra es "Caminantes" que ya fue expuesto en Bolivia en otra oportunidad. En el confluyen las torsiones del espacio que caracterizaron toda una etapa de la obra del pintor y un realismo en el tratamiento de las figuras. Se trata de unos caminantes en una calle de un pueblo del valle cochabambino, pero ¿a dónde van? "La parte más importante del cuadro -dice el pintor- es el hecho de que las figuras conducen al observador a las sombras; y las sombras y las piedras están arregladas de tal manera que llevan a esa puerta que se observa en una esquina, y esa puerta misteriosa saca al observador a la nada, fuera del cuadro. Este es un pecado capital de la composición y sin embargo el cuadro funciona, porque una vez que el observador sale del cuadro el sol lo atrapa y de nuevo cae en el cuadro. Es la nada o el margen, la muerte y otras cosas. Está el cuadro, pero también hay un más allá del cuadro".

EXTINCIONES

Uno de los dipticos se llama "Extinciones". En el cen-

tro un instrumento musical de cuerdas; a los lados imágenes superpuestas: excavaciones arqueológicas, huecos, la torre de Babel, campos... "La parte central -explica Rodríguez Casas- está pintada con pintura permanente, de primera calidad; a medida que me voy yendo hacia los lados, voy utilizando pintura y acrílico y transferencias, más allá collages en papel barato, después papel quemado y otras cosas. Estas cosas se van a empezar a amarillar y el tiempo va a empezar a trabajar la obra. Son extinciones: el tiempo se incorpora como corruptibilidad de la materia".

UN VUELO A COCHABAMBA

"Estaba trabajando un dibujo con pastel y pintura -cuenta el pintor-; en el cuadro estaba mi estudio, el bosque en el que vivo, la mesa con los materiales, mi cuaderno de dibujo... Y, por alguna razón, tuve que volar a Cochabamba. En ese viaje hice una visita exquisita a las orillas del río Rocha. Cuando regresé a Magnolia, a mi estudio en Texas, inmediatamente incorporé esas imágenes. En algún momento descubrí que en el cuadro, además, había un autorretrato".

AUTORRETRATO

Rodríguez Casas ha pintado en su vida muchos autorretratos. ¿Qué es un autorretrato? "Alguien me preguntó una vez quién era yo. Le dije que no sabía, que no tengo la menor idea. El autorretrato es un intento de averiguar quién soy. Eso viene del hecho de que yo, claramente, soy el límite de mi mundo, pero más allá de lo que soy están otras cosas. Los autorretratos tienen que ver con eso: hay algo más allá que ese vacío que organiza este mundo. Ese vacío que es el yo, que es el límite del mundo".

Rubén Vargas



Artista junto a sus cuadros: "Soga y silla" (1995), acrílico y soga. "Generación" (1991), óleo sobre tela. El piso "Kipus Keeping", collage y sogas.

Ciclo de cine cubano
en la Casa de la Cultura

p.2

Velada cultural de la Red
de Jóvenes Comunicadores

p.2

Teatro peruano el
sábado en La Paz

p.3

Cursos de radio a cargo
de expertos de la DW

p.3



IKEBANA. Con una muestra de Ikebana expuesta en la Sociedad Japonesa, comenzó el martes la Semana cultural del Japón que incluye, para los próximos días, un concierto de guitarra clásica, campeonato de judo, festival de cine japonés, exposición de muñecas y artesanías, campeonato de Martha Tatsusaki, de la escuela Sogetsu de Ikebana, maestra que impartió sus conocimientos a más de veinte personas que son las que exponen sus trabajos, habló con PRESENCIA sobre este arte. "El origen del Ikebana se remite a las casas japonesas que durante la ceremonia del té, ponían en un lugar muy importante, un cuadro con imágenes de la estación. Poco a poco se ha ido difundiendo esta práctica, empleando flores de la temporada para embellecer los ambientes. Surgieron, en el tiempo, numerosas escuelas de Ikebana, por ejemplo yo soy de la Sogetsu, una de las más modernas. Nosotros tomamos en cuenta para crear nuestros arreglos, el cielo, la tierra y el ser, nos basamos en este triángulo; utilizamos también, en el trabajo, el aire y las flores a las que no cortamos para dejarlas por ahí, sino para hacer más bello un ambiente".

"Diálogo al desnudo" Un encuentro televisivo para hablar de sexo

Canal 7 difunde desde el sábado 24 el programa "Diálogo al desnudo", el primer intento televisivo en Bolivia para debatir el tema de la sexualidad, tomando como referencia estudios de importantes instituciones realizados en el país.

Claudia Muñoz Reyes y Carola Prudente, conductora y productora respectivamente, de "Diálogo al desnudo", imperdible propuesta televisiva que va por Canal 7 todos los sábados.



"En nuestro país falta mucha información, orientación y educación sobre los temas de sexualidad. Esta afirmación está corroborada por varias instituciones que trabajan en el área. Queremos con este programa contribuir a la apertura de un diálogo, donde perdamos el miedo de hablar de nuestra sexualidad", afirman los realizadores de "Diálogo al desnudo", interesante propuesta que arrancó hace un par de semanas.

Canal 7 es el encargado de difundir este ciclo de doce programas, a las 20:00, todos los sábados. En esta primera etapa, junto a Claudia Muñoz Reyes en la conducción, se abordaron los siguientes temas: Rompamos las barreras, hablemos de sexo. Todos hablamos de sexo, pero ¿dónde?, ¿con quién? y ¿cómo hablamos de sexo? Desde este sábado irán los siguientes capítulos: La iniciación sexual, hablemos de la primera vez; Final del juego: los adolescentes tiene vida sexual? ...¿a escondidas?; El otro... Somos libres para amar. SIDA? ETS? VIH ¿Cómo vencemos el miedo?; Los pájaros de fuego. ¡Recuperemos el placer sexual!; Acoso sexual, violación. Cómo evitar situaciones de violencia?; La tradición dice "La mujer se realiza sólo cuando es madre" ...¿y las que no son?; Existen métodos para evitar embarazos?; Sabemos usarlos?; es legítimo decidir cuándo y cuántos hijos tener?; ¿Sabía Ud. que puede vivir su sexualidad incluso después de los 65? y La política también interfiere en la sexualidad.

El sábado es de los jóvenes

La red de jóvenes comunicadores ha programado para el sábado una velada cultural, en la que no faltará la música, los videos, el teatro, baile, etc.

A partir de las 18:00, la Asociación de Periodistas (Comercio 1048) servirá de sede para que se lancen al éxito el grupo "Nosotros", "Blues carne cuando quieras" (jazz), "Bufón show" (teatro), Angel Sanginés (solista), PRESENCIA JUVENIL que ha preparado un número especial, "Quintos de la UCB", PK2, "Diakonia" y el taller de música de la UCB.

Acudirán a la cita periodistas renombrados de nuestra ciudad que contarán al público, como fueron sus primeras experiencias en el campo de la comunicación. El sonido estará a cargo de la amplificación de SONPEC. El ingreso es libre.

El objetivo de esta actividad, señalan los organizadores, es integrar y conocer con mayor profundidad el trabajo de todos los miembros de la Red.

Guitarra en Andrómeda

El excelente concertista cubano Gerardo Pérez Capdevilla, se presentará el sábado 9 a las 22:00, en Andrómeda (Avenida Arce 2116).

Pérez Capdevilla, que ha realizado en Bolivia varios conciertos mostrando una gran calidad interpretativa, estudió en la Escuela Nacional de Música de La Habana. En su carrera, participó de festivales en Polonia, Alemania, Cuba, Venezuela y México, consiguiendo distinciones. En el Festival de Martinica, Francia, ganó el Primer premio de composición con la obra "Hemistiquio" para guitarra sola.



Gerardo Pérez Capdevilla



Teatro. "La historia del hombre que se convirtió en perro" del autor argentino Osvaldo Dragún, y "Tinku las pajas de Dios", creación colectiva, se presentarán en el Teatro Municipal del 6 al 10 de marzo. El Teatro Duende, responsable de ambas puestas en escena, está integrado por Percy Jiménez, Tamara Escott, Pedro Grossman y Erika Andía. El grupo retorna a La Paz, después de haber presentado ambas obras en Cochabamba y Santa Cruz. En la fotografía una escena de "La historia del hombre que se convirtió en perro".

Ciclo de cine cubano, regalo el Día de la Muerte

Del 11 al 13 de marzo se exhibirán en el Teatro Municipal las películas cubanas "Alhambra" de Enrique "Plaf" de Juan Carlos Tabares y "El hombre de éxito" de Solís. Figuran entre los diez mejores filmes cubanos de los 80.

La bella de Alhambra película más exitosa en los Seguros de Wilfredo. Esta producción, inspirada en una novela testimonio "Canción Rachel" de Miguel Ángel Asturias, remonta a las primeras décadas del siglo para devolver al espectador la atmósfera de una época esplendorosamente truida mediante la música, los decorados y sensuales con auténticas libras del teatro vernáculo, el mundo mística, el chiste, el bulo.

Sobre Tabares, en "El mismo crítico asegura: La ignición desbordante de la historia para recrear situaciones morales, el uso de la ironía del sarcasmo para ridiculizar las deformaciones de una edad encarecida por la realidad burocrática, hacen de un filme vital y desafiante".



En La Habana de los 80 una mujer decide convertirse en una gran vedette del teatro vernáculo.

El martes en la Cinemateca "Fuego cruzado" inicia ciclo de cine israelí

Una de las cinematografías más ignoradas en Bolivia, se exhibirá desde el martes en la Cinemateca Boliviana, a una película por día.

Cinco films israelíes de los años 80 nos permitirán acercarnos al nuevo protagonista de este cine, el árabe palestino, personaje al que películas como "Fuego cruzado", "Atalia", "Nos a los diecisiete", "Strocco" y "Señora vs Señorita" le han asignado un rol diferente al de hace veinte años.

El cine israelí que ya cumplió cuarenta años, según René Schorr, aún trata de resolver su propio problema de Arquimides: un número de espectadores potencialmente bajo en comparación con los

altos costos de producción; un orden instituido sólo comienza a comprender que el cine es una forma de arte considerablemente subvencionada en el mundo (en Israel ésta asciende al 2%). En las difíciles condiciones, y puesto que muchos productores israelíes han abandonado el cine, los directores deben ser sus propios promotores, trabajando como comandos unipersonales y empujando, a pesar de todo, en crear nuevos filmes. En días el cine israelí tiene un público especializado que quiere reír, conmoverse, llorar, gritar y ver su propia imagen reflejada de cerca, a quemarropa en pantalla.

Maria José

La historia de un amor prohibido, imposible, eterno y a la vez verdadero.
Con Claudia Ramirez y Arturo Peniche

No se pierda los últimos capítulos de IMPERIO DE CRISTAL, a partir del 7 de marzo en el horario de 08:30.

EL CANAL DE LA FAMILIA

NOVELA ESTRENO 7 de MARZO, HRS. 8:00

Hoy con Daniela

Pronto DANIELA ROMO pondrá al público de ATB, ante un espejo colorido, que reflejará múltiples manifestaciones artísticas para deleite de todos.

Variedades PROXIMO ESTRENO

EL CANAL DE LA FAMILIA

CINE Boliviano

Danielle Caillet, cineasta boliviana de origen francés

Con ya treinta años de trabajo en el país, no sólo se ha convertido en una boliviana notable, sino que es de las contadas cineastas mujeres en la historia del cine nacional, grupo en que se inscriben Raquel Romero y Mela Márquez.

Danielle Caillet, según apuntes del investigador Carlos D. Mesa (La Aventura del Cine Boliviano, 1985), realizó su primer trabajo como parte del Grupo Ukamau de Jorge Sanjines en YAWAR MALLCU (1969), colaboró con el Grupo hasta su división en 1971. Desde entonces actúa con la empresa Ukamau de Antonio Eguiño; ha formado parte del equipo de trabajo en la mayor parte de las producciones de la empresa, entre ellas tres largometrajes (PUEBLO CHICO, CHUQUAGUAYO Y AMARGO MAR).

Pertenece a su producción dos cortometrajes. El primero lo hizo en 1989, obra nominada como WARMÍ, que significa mujer en aymara, que significa mujer en aymara, y que como su bray Alfonso Gumucio Dagron (Historia del Cine en Bolivia, 1982); prácticamente se convirtió en la primera producción boliviana que se ocupa específicamente del problema de la mujer campesina y obrera. WARMÍ intenta ser un retrato del país, pero lo menos la imagen que la realizadora tiene del país a través de la mujer", según define por su lado Carlos D. Mesa.

El segundo cortometraje de su



autoría titula CONTRAPLANO: APUNTES SOBRE LA FILMACION DE "AMARGO MAR", presentado en 1984, y que se basa en la película que rodará su esposo previamente. Posteriormente incursionó en el video, con trabajos sobre la pintora María Luisa Pacheco y sobre la escritora Adela Zamudio. Precisamente sobre la última de las citadas, sobre quien hizo el video titulado "Nacer Híbrido" (basado en el poema del mismo nombre de la autora cochabambina),

un comentario de Carlos Mendibálzar (periodista de Última Hora), expresa: "...en el mundo de la imagen, un rostro enojoso y con aire condenatorio vale más que muchas palabras; en un nuevo mundo de la imagen avalado por el desbocado crecimiento tecnológico, un estallido de colores que se contorsionan en un símbolo más que contundente. El video de Caillet captó a cabalidad ese drama de los tiempos modernos al traer una acre entre dos períodos distintos..."

Danielle Caillet nació el 13 de marzo de 1940, en Romans (Drome), Francia. Tiene estudios superiores en Ingeniería Mecánica, fotografía y realización cinematográfica, títulos todos alcanzados en los Estados Unidos. Reside en La Paz desde 1966.

Como artista plástica, dedica gran parte de su tiempo a la escultura, campo por el que ha logrado elogiosos comentarios como el expresado por don Mario Ríos Gastelú, que en su letra dice: "El arte del espacio alcanza nuevas dimensiones con la muestra que Danielle Caillet presenta al público. Aquí lo sencillo logra trascendencia, más allá de la forma y el estilo; más allá del mensaje y contenido que funden, al calor de la fragua, los refranes populares, que hoy dan otro sentido a la escultura". Su escultura por otro lado ha merecido varios galardones.

Agencia Gesta

TEATRO

Los amores del Zambo Salvato
Obra en el teatro La Paz, a cargo del elenco de Realidades dirigido por Raúl Villarroel. Se podrá ver hasta el 26 de marzo en funciones de tarde y también matiné el fin de semana.

Teatro Duende
Dos obras serán presentadas por Duende en el Teatro de Cámara, hasta el sábado "La historia del hombre que se convirtió en perro" de Osvaldo Dragún y "Tinku-Las pajas de Dios" de creación colectiva. A las 19.30.

Teatro de los Andes
Hoy y mañana, los artistas se presentarán en el Teatro 3 de Febrero de Sucre con "Las abarcas del tiempo". En el Teatro Achá de Cochabamba, esta obra será el día 14 y 15 de marzo. En La Paz las actuaciones tendrán lugar en el Teatro de Cámara, 17 y 18 de marzo con "Después de la lluvia", y en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez del 19 al 21 de marzo con "Las abarcas..."

El Utrillero de Benfield
Mañana a las 19.00, Sergio Mercurio presentará sus muñecos para adultos en la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo (Constantino de Medina 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores).

CINE VIDEO

Peter Sellers
Tres películas de uno de los mejores comediantes del cine se proyectan en la Cinemateca Boliviana. El público disfrutará de las actuaciones de Peter Sellers como el inspector Clouseau en "La pantera rosa ataca de nuevo" (hoy y mañana), y haciendo dos personajes en "El prisionero de Zenda" (sábado a lunes).

Libros latinos en imágenes
"El coronel no tiene quien le escriba" de Gabriel García Márquez, en versión onomatopéyica, se verá hoy a las 16.30 y 19.30 en la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo (Constantino de Medina 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores).

Juventud y rebeldía
El noveno ciclo de cine se inicia en la cinemateca Trono de El Alto. Mañana y el sábado se proyectará en la boca del lobo del peruano Francisco Lombardi. Funciones de matiné (18.00) y tarde (19.00). La entrada cuesta Bs. 1.00. La dirección es Plan 405 Calle 17-B 609, Ciudad Satélite.

MUSICA

Puya Raimondi
Este grupo de música boliviana y contemporánea se presentará hoy en el MUSEO (Ingavi 916), a partir de las 19.00. Ingreso libre.

Garcón Faciles
Conjunto francés que está en Bolivia para una serie de actividades que incluye la grabación de un disco y un video clip en el taller de Uyuí. Hoy y mañana actuará en Forum, el 9 y el 15 de marzo en las 20.00. Entradas: El 14 en una cena en el hotel Paris y el 16 en el colegio Franco Boliviano.

Khanus
Desde la provincia Bautista Saavedra llega la comuna boliviana, que actuará el sábado a las 19.30 en la Casa Juvenil de la Cultura Wayna Tambo (Constantino de Medina 40, entre calles 1 y 2 de Villa Dolores).

Gerardo Pérez Capdevilla

Arte y Cultura

El Instituto Cultural de Arica Latinoamericana para marzo en la Casa Municipal de Cultura de Arica. Mañana a las 19.00 habrá música con grupos como Zambo Salvato, Luna Nueva, Manuel M. Camacho.

Gran fiesta ritual
La noche de hechicería comenzará a las 21.00 con una gran fiesta ritual en la Casa Municipal de Cultura (Almirante Grau 525). El ingreso es libre.

Velada cultural
El sábado a las 18.00 en la Sala de Conferencias del Centro de Estudios y Jóvenes Comunicadores. Habrá teatro, ingreso libre.

Recolección de libros
Con el propósito de fortalecer la campaña de recolección de libros en la Casa Municipal de Cultura, se realizará una recolección de libros. Los interesados pueden escribir al Zoológico o en la Dirección de Museo, Casa Municipal de Cultura.

DANZA
Danza moderna
Nicholas Rodríguez y su grupo presentarán "Dance Compañía" en el teatro municipal Alberto Saavedra Pérez.

EXPOSICIONES
Evocaciones
En Andromeda (Ed. Sarta Te Arce y Aspiázu), se puede disfrutar de pinturas de Rosario Mejía.

Antonio Aguirre
Este primer pajeño expone en la galería de Rojas de la Av. 16 de Julio 197.

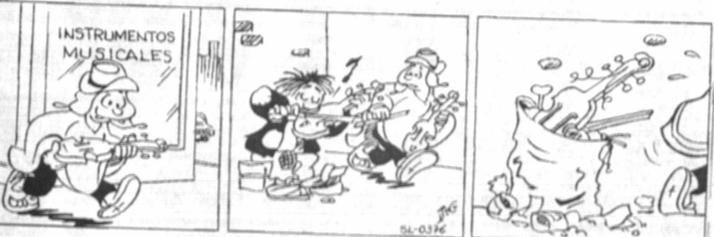
Gerardo Zurita
El 11 de marzo a las 19.00 en la exposición del artista Gerardo Zurita en galería No. 4, esq. Sancha Lima. Se podrá ver hasta el 30 de marzo.

Homenaje a Mario Mercado
El 12 de presente será la exposición de óleo y acuarela de Mario Mercado Vaca Guzmán, a cargo de Emma (Av. 16 de Julio 197).

Museos Municipales
El horario de atención en los Municipales de La Paz se ha modificado. El sábado se pueden visitar los horarios normales de la semana. Los horarios normales de la semana: Museo de Historia, Museo de Arqueología y Museo del Libertador Bolívar, todos a las 9.00.

PUBLICACIONES
Encuentro N° 11
Circula el último número de "Encuentro", revista producida por ADELA y la Fundación H. Tejera. Sobre la producción musical en Bolivia. Parque Nacional Andino, empresa Chaparré, etc. Pedidos a: Encuentro, c/o BHN (Bellavista Salinas 32, tel. 325.184 y 374.734).

satuco



servicios

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, TEL. 356124. ESTACION CENTRAL, TEL. 373068 - 69. BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREID) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236; COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMOS, Tel. 350211. HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472. TRANSITO, Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233. MATERNIDAD Tel. 314414. NEUROCIURUGIA Tel. 320728. PENSIONADO, Tel. 322823. BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357. BOMBEROS, Tel. 378468-378469-119. HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700. RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122. SAMAPA, Tel. 211222. A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Viajes

SALIDAS
A Oruro: todos los días, a Hs. 6.30; 9.30; 8.00; 9.30; 10.00; 10.30; 11.30; 12.00; 13.00; 14.00; 15.00; 16.00; 17.00; 17.30; 18.00; 19.30; 20.00; 20.30; 21.00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8.00; 8.45; 9.00; 13.00; 19.30; 20.00; 20.15; 20.30; 21.00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8.30; 8.45; 9.00; 13.00; 20.00; 20.15; 20.30; 21.00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8.30; 18.00; y 20.00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 18.00; 18.30; 20.15.
A Montero: todos los días, a Hs. 9.00; 20.15; 20.30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20.00.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5.30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6.30.
A Llaigeza: todos los días, a Hs. 19.00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18.30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17.00.
A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros
Transporte Korlizo Tel: 323810
Transporte Aroma Tel: 375449
Pulman Nobbeza Tel: 361427
Pulman Avaros Tel: 327096
Transporte Copacabana Tel: 340461
Pulman Bolivia Tel: 355854
Urus Imperial Tel: 350793
Flota Copacabana Tel: 362903
Flota El Dorado Tel: 359153
Flota San Francisco Tel: 378934
Flota Concordia Tel: 354612
Flota Panamericana Tel: 371119
Tel: 353214
Tel: 326911
Transporte San Lorenzo Tel: 361321
Transportes Cisne Tel: 377443
Transportes La Paz Tel: 362708

El tiempo (boletín meteorológico)

Jueves 7 de marzo de 1996

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS		
	MAX	MIN
Cobija	32.0	22.0
Riberaíta	32.0	23.0
Rurrenabaque	32.0	22.0
Trinidad	34.0	23.0
S. I. de Velasco	31.0	21.0
Santa Cruz	33.0	22.0
Cochabamba	23.0	10.0
Sucre	17.0	9.0
Carniri	29.0	16.0
Potosí	14.0	1.0
Charaña	19.0	-5.0
Oruro	19.0	2.0
Puerto Suárez	36.0	24.0
Tarija	26.0	10.0
Yacuba	30.0	13.0
La Paz	18.0	7.0
Zona Central El Alto	15.0	3.5

PRONOSTICO PARA HOY
CIUDAD DE LA PAZ. Presentará cielo nuboso con bancos de niebla matinales, en horas de la tarde ligeramente inestable con chubascos y tormentas eléctricas principalmente sector cordillera, vientos débiles variables y poco cambio de temperaturas.
ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES. Presentarán cielo nuboso, inestable por la tarde con chubascos aislados y vientos débiles del NORTE y temperaturas sin cambio.
LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE. Presentarán cielo nuboso con chubascos y tormentas eléctricas aisladas, por la tarde vientos débiles del NOROESTE, poco cambio de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	MAXIMA
CIUDAD	7.0°C	18.0°C
EL ALTO	MINIMA 3.5°C	MAXIMA 15.0°C

CRUCIGRAMA

CRUCIGRAMA
POR LUIS CIAMPOMINI

SOLUCION ANTERIOR

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
13										
16										
19										
23										
27										
33										
36										
42										
45										
49										
55										
61										
65										
66										

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL:
NINO DE PRAGA I Av. 16 de Julio 1566 Edif. 16 de Julio
INTERNACIONAL Yanacocha 428
PANDO Av. Pando esq. Chuquisaca N° 199
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
AGATA Av. 6 de Agosto esq. Campos
MANANTIAL Av. 20 de Octubre 2223
ISABELITA c. Landaeta 1077
GRISIELDA c. Almirante Grau esq. Boquerón
ZONA MIRAFLORES
EMERALD HILLS Díaz Romero 1349
UNIVERSO Plaza Uyuí 1150
ESCOBAR Av. Tejada Sorzano 890
LITH c. Cocobaya 251 - Villa Fátima
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
SAN ANTONIO Esteban Arce y Calle 6 - V. San Antonio
CEMENTERIO-BS.AIRES-TUMUSLA-BELEN-GRAN PODER-
REIDENTOR Av. Entre Rios 1872 A. El Tejar SR. DE LA ASUNCION c. Isaac Tamayo 626
NEWTON Tumusla 748
MAR MAU Av. Kennedy 316
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
MARIA REINA Av. Hernando Siles esq. c. 16
ZONA CALACOTI, ACHUMANI E IRPAVI
FARMACIA c. 14 esq. Sánchez Bustamante
SUREÑA Av. Gral. García Lanza esq. c. 9 Achumani
VANITE c. 1 esq. Jurado 612 Edif. Proviencia-Irpaivi
TIAHUANACO Av. Ballivián N° 4 c. 28 - Cota Cota

LanChile
LA LINEA AEREA DE CHILE
MARTES, JUEVES Y DOMINGOS TODOS LOS DIAS

DIRECCION DE SANTA CRUZ				DIRECCION DE SANTIAGO			
DIAS	N° VUELO	MAR-JUE-DO	LA-115	DIAS	N° VUELO	MAR-JUE-DO	LA-078
SA	LI	16:05	17:20	SA	LI	8:05	9:05
ARICA	LI	17:35	18:50	SA	LI	10:15	11:15
LIQUIGUE	LI	18:20	19:35	SA	LI	11:10	12:10
ARICA	LI	18:55	20:10	SA	LI	11:45	12:45
LIQUIGUE	LI	19:20	20:35	SA	LI	13:05	14:05
SANTIAGO	LI	21:25		SANTA CRUZ	LI	13:05	

DE LA PAZ A SANTIAGO				DE SANTIAGO A LA PAZ			
DIAS	N° VUELO	MAR-JUE-DO	LA-115	DIAS	N° VUELO	MAR-JUE-DO	LA-078
SA	LI	13:45	14:35	SA	LI	8:00	8:05
ARICA	LI	14:35	15:25	SA	LI	9:00	9:05
LIQUIGUE	LI	15:25	16:15	SA	LI	10:10	11:10
SANTIAGO	LI	17:00	17:40	LA PAZ	LI	11:35	12:25

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en todo el País

Farmacias de turno
3 2 7 2 4 5
las 24 horas

Santa Cruz

Los riesgos del crecimiento y la migración Los cruceños al borde de un ataque de nervios

Los centros de atención mental se multiplican para atender a marginales, esquizofrénicos, violentos, frustrados por la pobreza y un ambiente hostil, ajeno y extraño

SANTA CRUZ.- Con su acelerado crecimiento, sus diferencias sociales, marginación de enormes grupos de inmigrantes, exclusión de los emigrantes, y la consiguiente pobreza...

La esquizofrenia es el principal problema que atienden los especialistas del centro de salud mental de esta ciudad y se estima que el psiquiatra Jorge Menni de este centro de salud...

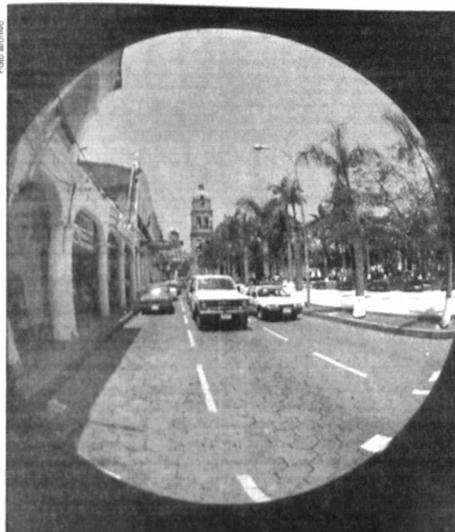
EN ESPACIO VITAL AJENO Y EXTRAÑO. Santa Cruz es una ciudad sin generis donde el individuo ha perdido su identidad...

La pobreza extrema que afecta a los inmigrantes es un "ataque con el sistema de conservación de la vida, que desestructura al individuo y a la causa psicosis violentas".

Como los problemas económicos afectan a todos los esquizofrénicos, "su estado no tiene para vivir, no tiene para alimentarse, los valores se destruyen y el individuo en su vida se aguija arcaica. Nosotros hemos tratado numerosos casos de este tipo".

EN EL PASADO DEL CONSENSO. Esta es una sociedad de consumo donde diariamente se recibe un bombardeo de información de patrones muy lejanos para los pobres...

ENTRE EL HACIENDAMIENTO Y LA PROMISCUIDAD. Para el psicólogo Valverde, el



AJENA.- Así ven y sienten a Santa Cruz de la Sierra los miles de emigrantes de todo el país: ajena y extraña. Su marginalidad, pobreza y frustraciones, los ponen al borde de un ataque de nervios.

haciendamiento y promiscuidad en la que viven los sectores marginales son causales de trastornos de personalidad. En este sentido, el psicólogo hizo hincapié en la composición de las familias cruceñas, en las que la ausencia del padre es notoria...

CADA VEZ MÁS MANICOMIOS. En Santa Cruz existen tres centros dedicados a la atención de personas con trastornos mentales, de ellas atienden a enfermos con recursos, los costos de internación varían entre los 50 bolivianos diarios...

Según Baldovino, todo es un complot orientado por Germán Medrano actual presidente de la empresa. Pese a las serias acusaciones que lo señalan como responsable de actos ilegales, el titular se siente tranquilo y dispuesto a defenderse cuando la auditoría de a conocer los resultados finales.

más desposeídos, en esta institución se albergan 20 internos, y hasta el momento 182 casos han sido dados de alta y más de 300 personas fueron atendidas.

EN UN MANICOMIO EN LOS ARRABALES El Centro Psiquiátrico Benito Menni, localizado en el corazón del Plan Tres Mil, barrio periférico de la ciudad, donde habitan personas de bajos recursos, es un lugar donde los pacientes pueden recibir un trato humano inspirado en la vida del Beato Benito Menni...

Paula Capra Seoane

El boom del "grano de oro" Planean producir un millón de hectáreas de soja

La meta dorada de los productores cruceños es alcanzar la cifra mágica del millón de hectáreas para convertir al oriente boliviano en uno de los mayores graneros del Continente. Inversionistas brasileños están comprometidos con el objetivo señalado

SANTA CRUZ.- Hasta principios del siglo XXI, los sojeros cruceños se han propuesto producir un millón de hectáreas del llamado "grano de oro", la soja. Simultáneamente a esta meta (junto a otros subsectores) están dispuestos a convertir a este departamento en uno de los "graneros más importantes de América del Sur".

El "grano de oro" fue incorporado al horizonte agrícola del oriente por los colonos japoneses y menonitas; posteriormente, a partir de 1980, se intensificó su cultivo. Hace 15 años, se sembró 46.750 hectáreas; la gestión pasada (1995) se dinamizaron 320.000; para este año, se aguarda cosechar 390.000 hectáreas.

INVERSIONES. Al decir de las informaciones procedentes de la Asociación de Productores de Oleaginosas y Trigo (ANAPT), la inversión directa del subsector oleaginoso supera los 50 millones de dólares (instalaciones industriales); mientras la inversión, a nivel de producción agrícola, está en el orden de 500 millones de dólares. Las exportaciones de soja y derivados, en la gestión pasada, estuvieron en el orden de 150 millones de dólares.

EL EFECTO MULTIPLICADOR. Esta actividad tiene grandes efectos multiplicadores en materia socioeconómica. En 1995 generó 22.000 puestos directos; este número, por la extensión de la frontera del subsector, se ampliará. Actualmente, en circuitos vinculados a esta producción, se calcula que 65.000 personas están vinculadas directa e indirectamente con la soja.

LA ATRACCIÓN DEL "GRANO DE ORO"



El presidente del IBCE, al referirse a la importante función productiva de este subsector, hace notar, que a esta actividad, durante los últimos años, se ha sumado una fuerte corriente de inversionistas brasileños, con tierras adquiridas por una extensión estimada superior a las 200.000 hectáreas, lo que contribuirá a acelerar el ritmo de la expansión de la frontera agrícola y a alcanzar de manera más rápida la ansiada meta propuesta: un millón de hectáreas de soja.

Los frutos de este ambicioso proyecto, además de los efectos multiplicadores internos, apertura y mejora de los caminos de penetración a las áreas de producción, tendrá encadenamientos positivos con el sistema financiero; incrementará el nivel de empleo; generará mayor riqueza, impulsará el sector de servicios complementarios, y, lo más importante, contribuirá a mejorar substancialmente la posición de la balanza comercial boliviana.

FUNCION DEL GOBIERNO. Kuljis señaló que hasta el momento toda la dinamización del subsector sojero corresponde al esfuerzo del sector privado. El gobierno, en este sentido, está obligado a respaldar con medidas efectivas esta importantísima actividad productiva del oriente. Las medidas deberán hacer hincapié sobre el manejo de la política económica, la política tributaria, la política de la tenencia de tierra, la política de acceso al crédito bancario y los términos de contratación de éste, el respaldo a la investigación y la extensión, la dotación y mejoramiento de la infraestructura caminera y ferroviaria, la definición de una estrategia de integración económico-comercial con otros países.

Lamentablemente el gobierno, en vez de respaldar y fomentar a la actividad agrícola, está asumiendo posiciones contrarias, como el incremento desmedido del precio del diesel, importante insumo dentro de la estructura de costos de producción. Los directivos agropecuarios cruceños esperan que el Presidente de la República, en ocasión de celebrarse en días más la "Fiesta de la Soja" - 16-III-96 -, dé a conocer medidas efectivas gubernamentales que permitan alcanzar la meta trazada. Llegar, hasta principios del siglo XXI, a 1 millón de hectáreas de soja en Santa Cruz.

Luis E. Dorado Vásquez

Tras una solución de urgencia ENFE nuevamente sobre rieles

SANTA CRUZ.- La posesión de un nuevo gerente, Lorgio Teodoro, pasó fin ayer al conflicto sucesorio de la empresa de Ferrocarril y viabilidad a la vez su transferencia a la empresa chilena Cruz Blanca.

La posesión del gerente se realizó en un acto presidido por el prefecto, Julio Letguez, tras conocerse la renuncia irrevocable del ex-gerente, José Baldovino, sobre quien pesan acusaciones de malversación de fondos.

Las denuncias presentadas a la Contraloría de la República y las declaraciones del presidente de la empresa apuntan, tanto Baldovino, como a tres funcionarios, como responsables de malversación, en tanto y cuanto mantenían una cuenta bancaria personal con fondos de la empresa.

Los denunciantes de pago de sus beneficios. Mientras el tema se aclara, la Asociación de Profesionales de ENFE pidió la renuncia del presidente de la empresa, a quien se acusa de dudosos procedimientos y de incapacidad ejecutiva.

EMPRESA FERROVIARIA ORIENTAL S.A.M.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la Sociedad EMPRESA FERROVIARIA ORIENTAL S.A.M., de conformidad con los Artículos 33 y 46 de los Estatutos de la Sociedad, convoca al verificativo de la Junta General Ordinaria de Accionistas a llevarse a cabo el día jueves 14 de marzo de 1996 a Hrs. 18:00 p.m., en el domicilio de la Sociedad situado en la calle Montes Final, Complejo Ferroviario Santa Cruz s/n, de la ciudad de Santa Cruz, con el propósito de considerar el siguiente orden del día:

- 1.- Designación de Directores, Fianzas y Remuneraciones.
2.- Designación de miembros de la Comisión Fiscalizadora, Fianzas y Remuneraciones.
3.- Designación de representantes para la firma del acta de la Junta General Ordinaria.

Los asistentes deberán acreditar su calidad de accionistas o en su caso designar a sus representantes, de acuerdo a lo establecido en los artículos 37 y 38 de los Estatutos de la Sociedad.

Santa Cruz, marzo de 1996 EL DIRECTORIO

EMPRESA FERROVIARIA ORIENTAL S.A.M.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la Sociedad EMPRESA FERROVIARIA ORIENTAL S.A.M., de conformidad con los Artículos 33 y 48 de los Estatutos de la Sociedad, convoca al verificativo de la Junta General Extraordinaria de Accionistas a llevarse a cabo el día jueves 14 de marzo de 1996 a hrs. 18:30 p.m., en el domicilio de la Sociedad situado en la calle Montes Final, Complejo Ferroviario Santa Cruz s/n, de la ciudad de Santa Cruz, con el propósito de considerar el siguiente orden del día:

- 1.- Conversión de la Sociedad de acuerdo al artículo 26 de los Estatutos Sociales.
2.- Aprobación de Escritura de Conversión y Nuevos Estatutos.
3.- Designación de representantes para la firma del acta de la Junta General Extraordinaria.

Los asistentes deberán acreditar su calidad de accionistas o en su caso designar a sus representantes, de acuerdo a lo establecido en los artículos 37 y 38 de los Estatutos de la Sociedad.

Santa Cruz, marzo de 1996 EL DIRECTORIO

Advertisement for YPFB (Y.P.F.B. TE PIDE CUIDAR LOS ARBOLES GERENCIA INDUSTRIAL) featuring 'INVITACIONES DIRECTAS' and 'PRIMERA CONVOCATORIA EX-INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS'.

Advertisement for ENDE (EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.) featuring 'INVITACION DIRECTA PRIMERA CONVOCATORIA'.

En las proximidades a Caranavi Accidente de camión causó siete muertos y 39 heridos

El hospital de la población de Caranavi, pese a la falta de instrumental médico e insumos básicos, extremó sus esfuerzos para atender a los heridos, cuyo número alcanzó a casi 40 personas.

El embarrancamiento de un camión de alto tonelaje, en las proximidades de la población de Caranavi, en la provincia del mismo nombre, causó 7 muertos y 39 heridos el último martes, se informó.

El suceso ocurrió en el lugar denominado "Cholla", aproximadamente a las 15:00 horas, cuando el camión se dirigía a la población de Caranavi, distante aproximadamente 150 kilómetros de La Paz.

La noticia fue difundida este miércoles por la emisora Radio Fides, en la que el corresponsal relevó la movilización de la poli-

cia, servicios hospitalarios y los pobladores de la región.

La lista de los siete fallecidos en el trágico accidente incluye a Casiano Fernández Chura (15 años de edad), Josefina Choque Poma (60), Francisca Ari Chávez (44), Wilfredo Flores (40), Josefina Machaca (30) y dos personas, un varón y una mujer, mayores de edad, no identificadas.

Con una larga lista de contusos graves y leves, el hospital de Caranavi, según el reportero, extremó sus recursos para atenderlos, por la falta de instrumental e insumos básicos.

EFE

En conmemoración del 11º aniversario de creación de El Alto Organizaciones cívicas y sindicales desfilaron durante nueve horas

Entidades laborales realizaron marcha de protesta con estandartes con crespones negro. Efectivos de la Policía y el Ejército realizaron el desfile. La Av. 6 de Marzo convertida en hormiguero humano. El desorden imperó.

Las organizaciones sindicales, cívicas y vecinales desfilaron más de nueve horas para rendir homenaje al XI aniversario de la creación de la cuarta sección de la provincia Murillo, con su capital El Alto.

A convocatoria de la alcaldía y de las organizaciones ajenas, como la Central Obrera Regional (COR), Federación de Juntas Vecinales (Fejuve), Federación de Gremiales, se desarrolló uno de los actos más concurridos, que convocó a casi todas las entidades vivas de El Alto, como asociaciones de comerciantes minoristas, juntas vecinales, comités cívicos, amas de casa, entidades descentralizadas, sindicatos y establecimientos educativos.

La jornada de homenaje a El Alto comenzó desde las primeras horas de la mañana, con la concentración de entidades participantes en el homenaje al aniversario de esa ciudad, que se reunieron en inmediaciones del Regimiento Ingavi 4º de Caballería.

LA CABEZA DEL DESFILE

A las nueve y media de la mañana, el alcalde Flavio Clavijo y el representante del prefecto de La Paz, Michael Gemio, encabezaron el desfile, que se caracterizó por una amplia participación de todas las organizaciones activas de ese distrito, que manifestaron su homenaje a su modelo.

La cabeza del desfile también fue resaltada con la participación del jefe nacional de Conciencia de Patria (Condepa), Carlos Palenque, quien junto a su esposa, la ex-alcaldesa de La Paz Mónica Medina de Palenque, presenció el desfile hasta la una y media de la tarde.

MARCHA DE PROTESTA

La marcha de protesta con-



vocada por la Central Obrera Regional (COR), Federación de Juntas Vecinales (Fejuve), Federación de Gremiales, se vio reflejada en el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de El Alto, algunas asociaciones de gremiales y dirigentes de esas entidades matrices.

Los crespones negros en los estandartes y los estríbillos en contra del partido que controla la alcaldía y el gobierno central, dejaron advertir la protesta de

las entidades que indicaron que en la nueva efeméride de El Alto no había nada que festejar.

LA FAB, EL REGIMIENTO INGAVI Y LA POLICIA

Los efectivos de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB), del Regimiento Ingavi 4º de Caballería y de la Policía acantonada en aquella ciudad, resaltaron el desfile desarrollado ayer. Los vuelos rasantes de naves aéreas dieron un aire de solemnidad al desfile cívico.

Los veteranos de la Guerra del

Chaco, con uniformes de proporciones por el Ejército, participaron más en la jornada.

EL DESORDEN

Con relación a desfilos anteriores ayer se observó un completo desorden, en vista de no haber quien disponga de ingreso de las organizaciones. Por esa situación la espera y desorientación que desfilaron, la Av. 6 de Marzo se convirtió en un hormiguero humano.



Los comerciantes minoristas aprovecharon la demora en el inicio del desfile cívico para expendir comidas, convirtiendo a la Avenida 6 de Marzo en un verdadero comedor popular.

Los pututus originarios precedieron la participación de algunas organizaciones e instituciones ajenas en el desfile cívico.

Por falta de pago de la alcaldía Los constructores paralizaron obras para la ciudad de La Paz

Las empresas constructoras que realizan obras para el municipio paceño decidieron paralizarlas porque no se cumplieron los pagos correspondientes, según anunció ayer Alberto Daroca, director de la Cámara Departamental de Construcción de La Paz.

Se informó que la comuna paceña adeuda cuatro millones de bolivianos al sector y como consecuencia las empresas constructoras medianas y pequeñas se encuentran "descapitalizadas", por lo cual se paralizaron las obras adjudicadas por la alcaldía.

En visita realizada al alcalde

Ronald Mac Lean, Daroca señaló ayer: "Venimos a solicitar al alcalde que se cancele las deudas con las empresas. También le hemos pedido que en los contratos de adjudicación se cumpla la actualización de precios, porque por las recientes medidas económicas se presentaron desfases en el precio de materiales y mano de obra".

Los constructores exigen, por lo menos, el pago de Bs 2,5 millones, del total de la deuda. Si eso no cumple, el sector adelantó que no participará en las próximas invitaciones y licitaciones de la comuna.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS INVITACION DIRECTA N° 004/96 PRIMERA CONVOCATORIA

La Superintendencia de Bancos Entidades Financieras invita a las firmas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la:

PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE MUEBLES DE MADERA PARA LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

En sujeción a las especificaciones del Pliego de Condiciones respectivo, el cual podrá ser adquirido en nuestras oficinas de la calle Loayza N° 155 de la ciudad de La Paz, a partir de la fecha de la primera publicación.

Financiamiento: Fondos propios
Fecha de presentación de ofertas: Hasta Hrs. 11:30 del día 29 de marzo de 1996
Lugar de presentación de ofertas: Calle Loayza N° 155 La Paz - Bolivia
Fecha de apertura de ofertas: Hrs. 15:00 del día 1° de abril de 1996
Lugar de apertura de ofertas: Calle Loayza N° 155 La Paz - Bolivia
Valor del Pliego: Bs. 50. (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

La Paz, 7 de marzo de 1996
(Tercera publicación)

Loayza N° 155 - Casilla 447 - Teléfono (591-2) 358686 - Telefax (591-2) 370102 - La Paz - Bolivia

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS INVITACION DIRECTA N° 003/96 PRIMERA CONVOCATORIA

La Superintendencia de Bancos Entidades Financieras invita a las firmas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la:

PROVISIÓN Y COLOCACIÓN DE MAMPARAS Y PUERTAS DE VIDRIO TEMPLADO PARA LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

En sujeción a las especificaciones del Pliego de Condiciones respectivo, el cual podrá ser adquirido en nuestras oficinas de la calle Loayza N° 155 de la ciudad de La Paz, a partir de la fecha de la primera publicación.

Financiamiento: Fondos propios
Fecha de presentación de ofertas: Hasta Hrs. 11:30 del día 29 de marzo de 1996
Lugar de presentación de ofertas: Calle Loayza N° 155 La Paz - Bolivia
Fecha de apertura de ofertas: Hrs. 15:00 del día 29 de marzo de 1996
Lugar de apertura de ofertas: Calle Loayza N° 155 La Paz - Bolivia
Valor del Pliego: Bs. 100. (CIEN 00/100 BOLIVIANOS)

La Paz, 7 de marzo de 1996
(Tercera publicación)

Loayza N° 155 - Casilla 447 - Teléfono (591-2) 358686 - Telefax (591-2) 370102 - La Paz - Bolivia

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria, en cumplimiento a disposiciones legales en vigencia, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, vende bajo la modalidad de Concurso de propuestas, los siguientes vehículos:

CONCURSO DE PROPUESTAS N° 001/96

(Segunda convocatoria)

Vagoneta TOYOTA Land Cruiser modelo 1989 Full equipo.

CONCURSO DE PROPUESTAS N° 002/96

(Segunda convocatoria)

Automóvil TOYOTA Crown modelo 1991 Full equipo.

Las personas naturales y/o jurídicas interesadas, podrán recabar el Pliego de Condiciones respectivo, en nuestras oficinas de la calle Loayza N° 155 en la ciudad de La Paz, a partir de la fecha de la primera publicación.

Los vehículos podrán ser observados en el edificio de parques Bueno, parques N° 26 y N° 28 ubicado en la calle Bueno s/n (lado Mutual La Paz) en horas de oficina.

Fecha de presentación de ofertas: Hasta Hrs. 11:30 del día 14 de marzo de 1996
Lugar de presentación de ofertas: Calle Loayza N° 155 La Paz - Bolivia
Fecha de apertura de ofertas: Hrs. 15:00 del día 14 de marzo de 1996
Lugar de apertura de ofertas: Calle Loayza N° 155 La Paz - Bolivia
Valor del Pliego: Gratuito

La Paz, 7 de marzo de 1996
(Tercera publicación)

Loayza N° 155 - Casilla 447 - Teléfono (591-2) 358686 - Telefax (591-2) 370102 - La Paz - Bolivia

PRIMER ENCUENTRO DE ALCALDES Y PRESIDENTES DE CONCEJO DE LOS GOBIERNOS MUNICIPALES

Hacia una Mejor Administración Municipal

Se invita a todos los Alcaldes y Presidentes de Concejo de los Gobiernos Municipales del Departamento de La Paz a participar del PRIMER ENCUENTRO: "Hacia una Mejor Administración Municipal" a realizarse los días 11, 12 y 13 de marzo en la ciudad de La Paz (Hotel París, Salón Biógrafo París. Plaza Murillo esq. Bolívar).

Objetivo

Brindar a las autoridades municipales información completa respecto al marco legal de su campo de trabajo para fortalecer su capacidad de acción, administración, manejo de recursos, elaboración de planes y ejecución de obras con mayor eficiencia, eficacia y transparencia.

Auspician

Ministerio de Desarrollo Humano - Secretaría Nacional de Participación Popular.
Fondo Nacional de Desarrollo Regional
Contraloría General de la República
UNICEF.

Informes

Secretaría de Participación Popular/Prefectura Departamental
INASET: Teléfonos: 375457 - 358413



El vencedor o la vencedora (esperamos sean dos) del Concurso Papal recogerá de COPACABANA un cuadro de la Virgen, lo llevará a ROMA y con la bendición del Sumo Pontífice concedida en audiencia especial, lo trasladará a NAZARETH (Israel).



Ilustración: PAOLA RIZZO

Hemphill Schools
 Aprende a tu ritmo, de donde y cuando quieras.

**STUDIANDO EN HEMPHILL SCHOOLS
 USTED OBTIENE CERTIFICADO DE EGRESO
 DEL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL
 (RESOLUCION MIN. EDUC. N.º 395)**

Senidra M. de Gastelú
 COORDINADORA
 ORURO

Juan Antonio López L.
 RECAUDADOR EN JEFE
 COCHABAMBA

Hemphill Schools
 Phosphate & Sulphate

CUPON
 EN EL CUADRO
 CULTURA MARIPOSA (ART. 25)

Camita 3979 La Paz, Bolivia
 Telefonos 285

HEMPHILL SCHOOLS
 MARQUE SOLO UN CUADRO
 O DONDE SE ENCUENTRA SU
 ESCUELA EN SU LOCALIDAD
 O DONDE SE ENCUENTRA SU
 ESCUELA EN SU LOCALIDAD
 O DONDE SE ENCUENTRA SU
 ESCUELA EN SU LOCALIDAD
 O DONDE SE ENCUENTRA SU
 ESCUELA EN SU LOCALIDAD

COCHABAMBA
 ORURO
 SUYARI
 TAPACHULA
 TIRACUNA
 YACAJA
 YACUMAYO

SECCIONADO
 JUNTA DE LA RRA Lic. Layra E.R. Alvarado
 OFICINA DE REGISTRO Y CONTROL
 FOLIO 2.042.206, La Paz Tel. 34-04-83 Ext. 256

III DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER*

ARTICULO II
 Se entenderá que la violencia contra la mujer abarca los siguientes actos, aun que sin limitarse a ellos:

a) La violencia física, sexual y psicológica que se producen en la familia, abuso sexual de las niñas, violación por el marido, prácticas tradicionales nocivas y explotación.

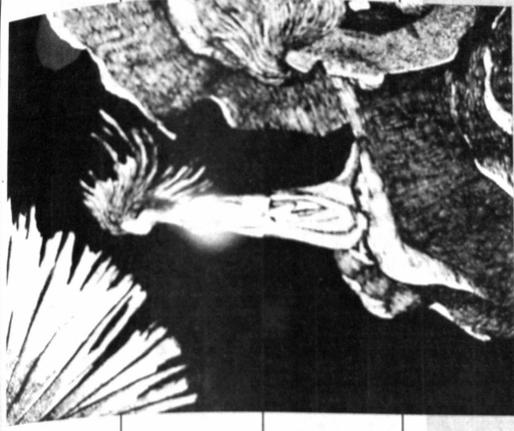
b) La violencia física, sexual y psicológica que se producen en la comunidad, acoso, intimidación sexual en la oficina o establecimientos educativos, trata de mujeres y prostitución forzada.

c) La violencia física, sexual y psicológica perpetrada o tolerada por el Estado, dondequiera que ocurra.

basado de violencia que tenga como resultado un dano o sufrimiento físico, sexual o psicológico para la mujer, así como las amenazas de tales actos, la coacción o la privación arbitraria de la libertad, tanto si se producen en la vida pública como en la vida privada.

Artículo I) A los efectos de la presente Declaración, se entenderá por violencia contra la mujer" a todo acto basado con todo afecto a la Mujer viviana en el día que a nivel mundial consagra al ser que hace posible nuestra existencia, transcribimos los primeros artículos de la Declaración sobre la eliminación de la violencia contra la mujer, aprobada por la Asamblea General de la ONU en su 43.ª sesión plenaria del 20 de diciembre de 1993.

Artículo I) A los efectos de la presente Declaración, se entenderá por violencia contra la mujer" a todo acto basado con todo afecto a la Mujer viviana en el día que a nivel mundial consagra al ser que hace posible nuestra existencia, transcribimos los primeros artículos de la Declaración sobre la eliminación de la violencia contra la mujer, aprobada por la Asamblea General de la ONU en su 43.ª sesión plenaria del 20 de diciembre de 1993.



POK BEATRIZ
VILLAGÓMEZ
CAJÍAS

gran establecer el equilibrio que la misma humanidad necesita.

Muchos hombres fueron la historia de un pueblo, de un país y hasta de un continente, la historia de un descubrimiento o de una invención, la historia de una guerra y de una victoria, fueron la historia de un ideal, de una utopía o de una conquista. Y hay mujeres que también escriben su propia historia. "Una mujer es la historia de sus actos y pensamientos, de sus eúlios y neuronas, de sus heridas y entusiasmos, de sus amores y desamores. Una mujer es inevitablemente la historia de su vientre, de las semillas que en él fecundaron, o no lo hicieron o dejaron de hacerlo, y del momento aquel, el único en el que se es diosa. Una mujer es la historia de lo pequeño, lo trivial, lo cotidiano, la suma de lo callado. Una mujer es siempre la historia de muchos hombres. Una mujer es la historia de su pueblo y de su raza. Y es la historia de sus raíces y de su origen, de cada mujer que fue alimentada por la anterior para que ella naciera. Una mujer es la historia de su sangre".

Una mujer es la historia de su pueblo y de su raza. Y es la historia de sus raíces y de su origen, de cada mujer que fue alimentada por la anterior para que ella naciera: una mujer es la historia de su sangre.

De la COSTILLA de ADÁN..

que la Mujer ha estado relegada, durante siglos, a funciones puramente domésticas. "Habría siempre un Hombre tal que, aunque su casa se derrumbe, estará preocupado por el Universo. Habrá siempre una Mujer tal que, aunque el Universo se derrumbe, estará preocupada por su casa".

Y a pesar de haberse mantenido durante mucho tiempo en la escuela doméstica, subestimada por algunos, incluso por ella misma, la Mujer inventó la mayoría de las artes útiles. Según Otis Mason, fue ella de quien salieron las primeras ideas sobre ganadería y agricultura, domesticación de animales, tejidos, medicina, cocción de alimentos, trena, etc. a lo que el argentino Ernesto Sábató acotó: "La industria casera apasiona a la Mujer como todo lo que se relaciona a su casa, a sus hombres y seres queridos. En suma, a la conservación de la especie. El Hombre se interesa en la gran industria o en el gran comercio por su ansia de poder y de inmortalidad".

Y es la Mujer común y corriente, cercana o lejana a estereotipos de belleza tangible y oculta a la vez, sensibilidad pura y apasionada, parvaja y compadecera del Hombre, y madre por naturaleza, la poseedora de elementos suficientes para hacer entender su grandeza y desear que desmerecidos que hoy en día, ya deberían estar enterrados. Ahora la Mujer tiene la oportunidad de ser aún más, porque han surgido para ella nuevas alternativas de vida, no calgamos en el error de pensar que si no las toma es menos competente. Simplemente se trata de nuevas opciones, y una vida completa no radica en tomárselo todo, sino en tomar algo bien tomado.

Hay quienes creen que defienden más su condición de mujeres porque asumen filosofías de "liberación" y adoptan posiciones radicales que pretenden levantar reacciones en la sociedad. Creo que basta ser Mujer para que esta condición cobre valor, así como el Hombre puede hacer valer la suya. Se trata, simplemente, de seres humanos, con características diferentes, y que en su conjunto, lo

cuando Dios creaba el mundo y hubo creado al Hombre, dijo: "No es bueno que el Hombre esté solo; le haré una ayuda semejante a él". Tomó su costilla y formó a la Mujer.

Soy una más que quiere hablar de Ella. No de sus derechos ni de sus obligaciones, sino de sus evidentes diferencias, de aquellas verdades indudablemente naturales. Hablo de diferencias porque es difícil pensar que la Mujer es igual al Hombre. Y es evidente. Establecer diferencias entre el Hombre y la Mujer no implica ignorar su sexualidad. Muy por el contrario. Es esta amalgama de atributos característicos la que, en primer término, puede introducirnos al concepto femenino, que toca lo físico y luego se instala en lo insosdable del espíritu. Alguna vez se dijo que estaba comprobado históricamente que el Hombre es más inteligente que la Mujer. Si se toma como indicadores a las experiencias heroicas y descubrimientos geniales, puede que esta afirmación no sea del todo errada. Pero la inteligencia es un concepto abstracto e intangible y, como tal, es preferible relacionarlo a aspectos afines y no a unidades cuantitativas (número de personajes históricos masculinos en contraposición al número de personajes históricos femeninos).

Me refiero a la inteligencia de la Mujer auténtica, que por motivos de naturaleza, proyecta un interés vivo hacia todo lo que la rodea y hacia todo cuanto percibe. Se trata de un interés dirigido concretamente a aquello que la hace o que la hace feliz, y no hacia las causas que originan sus sentimientos. No se sienta ligada al mundo y a sus elementos por el conocimiento, sino por el amor, lo cual no es menos válido.

La función específica a la que ha sido asociada la mujer es la maternidad, quizá por ello concibe al mundo con ojos y con alma de madre, aunque, valga la aclaración, la maternidad no determina el grado de femineidad. Sin embargo, en este punto puede radicar la diferencia intelectual del Hombre y la Mujer, la cual se debió, en parte, a

¡LAS CLASES!
La lista de útiles y el Material Escolar de calidad en:

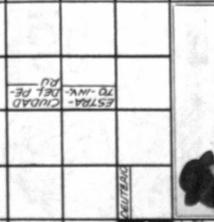
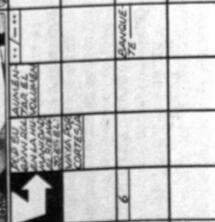
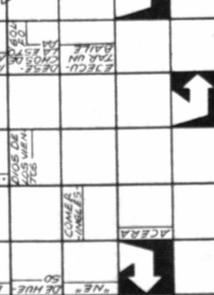
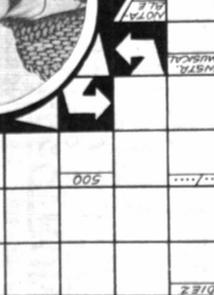
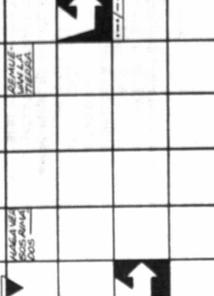
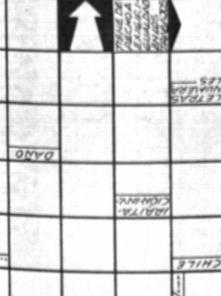
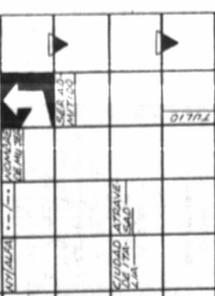
Librería Olimpia
Ingavi 1081
Telf: 2511781
Ballyllán 1232
Telf: 324846
Handal Center (Local 14)
Telf: 363583 LA PAZ

ATENCION
Ganadores del BIBLIOGRAMA N° 1160
AMARA K. AÑUACHO CORTÉZ (Oruro)
ALISON EGBERTTARQUI CARPIO (Viacha)
ARVEIDA MURILLO Z. (La Paz)
ARNESTO LIMA MORANTE (Santa Cruz)

¡Ganadores!
Un Paquete Escolar
DE LA OLIMPIA en plena época escolar les
a Material Escolar por su Concurso.

juvenil

La Paz, Bolivia, Jueves 7 de marzo de 1996



Sobre lo así llamado

“posmoderno”

o posmoderno —que debe haber surgido como concepto por desgaste natural que se desde la Revolución Industrial se ha venido llamando acionamiento: “moderno”, nuestro caminar cotidiano, invenciones a observarlo, a contem-

o así se nos aparece, tan entuuso y teatral, nos empezamos a preguntar entonces, si desde que se pavoneo se escondo en algo interesante.

Si, tras una furtiva aproximación nos enteramos de que lo moderno coincide con la dinámica destrucción ideológica afectada a todo el proceso del humano en la actualidad.

Por fortuna, esta glorificación moderna, es decir, póstuma, de los valores de prestigio, status y dinero —porque a eso se reduce tanta glaragua—, lleva en su propio seno el germen de su autodestrucción. No tiene larga vida. Así como estos valores exteriores tampoco la tienen. Empero, seguirán todavía apareciendo algunos “ismos” y algunas modas semi-intelectuales, semi-racionales, superficiales, insubstanciales, contruídas de pura imagen, en loca carrera por ocupar el escenario lleno de luces, aunque sea por un instante. Y serán como los ojetazos finales de un monstruo que llevan el ritmo apresurado, siempre cambiante de los estos “ismos” y estas modas que se superponen, dejando el vacío por delante.

Es que a este monstruo le va faltando el aire, el sentido, el alma le falta.

Podemos entender que algo intenta pasar por ideología o un cuerpo de pensamiento, no en resumiadas cuantas de construir una moda. Como ser moderno implica el desconocimiento de toda tradición, así o de cualquier proyección lógica hacia el futuro, es deo como lo posmoderno se evade a historicidad propia de lo humano, el individuo posmoderno la atrapado en la coyuntura, a oportunidad, —como un cánculo pre-histórico en la gratificación de sus necesidades inmedi-

así, se hace brillante, encial. Todo no es más que encia. La “filosofía”

De Vurro a Vurro, un Mataburros

En profesiones íntimamente relacionadas con el idioma (Literatura o Lingüística, por ejemplo) se suele escuchar y afirmar que la lengua de un determinado país, sea cual fuere, evoluciona con el incremento paulatino de palabras que enriquecen el léxico. En nuestro país, los últimos acontecimientos noticiosos produjeron como por arte de magia nuevas palabras que tienen que ver con la vida cotidiana de los bolivianos, existiendo también algunas que se importan a las patadas como efecto de los constantes cambios mundiales, que —crédito o no— consideraran a Bolivia más por vínculos negativos que positivos. Veamos.

Certificación. Examen sin derecho a desquite dictaminado por la nación más poderosa del mundo en temas relacionados a la colaboración de la lucha contra el narcotráfico. La preparación para tan dura prueba dejó como saldo a lo largo del año pasado siete muertos, decenas de heridos entre cocaceros y umopapas,

cientes de deteriorados y un “ya verán a la salida” de los campesinos para evitar la irradiación de cocales.

Sobredietas. Sobredietas es una palabra compuesta constituida por la preposición “sobre” que significa encima de, mientras que “dieta” es un sustantivo que se refiere al rechazo o abstracción de alimentos con fines estrictamente médicos. Por tanto, si partimos de la explicación detallada de ambas palabras nos dáremos cuenta que sobredietas vendría a ser una especie de ayuno llevado hasta la exagraración, lo que podría ocasionar perjuicios al organismo por la falta de alimentos.

Sin embargo, en Bolivia la palabra popularizada por nuestros honorables significa todo lo contrario, ya que si por un lado la asociamos con las dietas de ayuno, por el otro malaría a la gente por exceso de comida. Lastima que ahora no tengamos que asociar las dietas con las comidas sino con los billetes verdes que hacen perder la lucidez a cualquiera.

Zona Franca



Por: René Cuevas Huerao



“Luz de vida”

Ser Humanos es cuestión de DOS

Por CARLOS SOTOMAYOR CUELLAR

a vida del hombre transcurre al lado de la vida de la mujer, ni atrás, ni adelante, siempre al lado, pero esto no significa que mujer y hombre sean iguales, si así fuera, no habrían podido estar juntos ni un solo día.

El ser humano, a su vez, no es el mismo de ayer, ni el de mañana, siempre cambia. Las épocas son distintas, los tiempos avanzan y transforman todo, pero siempre, y de la mano, van el hombre y la mujer.

Estos dos seres son de una misma especie, pero sus diferencias son infinitas, por el mismo hecho de que cada uno de ellos es una unidad entre millones de humanos y cada uno siente la profunda necesidad de vivir en compañía del otro. Es por este motivo que la convivencia humana ha prevalecido siempre.

El paso del tiempo ha servido a los hombres género masculino: a aprender una dura lección: ¿qué sería del mundo sin las mujeres?

El género femenino, por el contrario, tuvo que esperar miles de años para crear que pudiese sobrevivir sin el hombre.

Los datos que se tienen sobre la explotación del género femenino son históricos, antes la mujer no tenía ni siquiera el derecho de decidir su futuro o actuar en los comités, era menos que un humano.

La reivindicación de la mujer como un individuo más de la sociedad con derecho a voto, a trabajo, a educación y profesionalización ha cambiado el curso de la historia, pero aún falta mucho por hacer, y pienso que un mal ojalmo es aquel que toma algunos movimientos feministas.

Antes de nada quisiera entender quiénes son feministas: —Aquellas mujeres que se creen iguales a los hombres, cuando ni siquiera el existante es el mismo.

—Aquellas que se creen menos que los hombres y se la pasan pintando paredes y destruyendo la ciudad con mensajes que lo único que logran es sacar a luz su acomplejado sentimiento de inferioridad frente al género masculino.

—Aquellas que se creen superiores y pretenden buscar la fórmula mágica para concebir un hijo sin la ayuda del hombre, para luego odiarlo, educarlo y verlo con sentimientos de odio y rencor hacia un padre que nunca tuvo...

Todos estos conceptos pretenden sólo una cosa, demostrar al “bravo toro” (el hombre) que las vacas ya no quieren, sólo mer pastar ni dar leche. Sin embargo, sólo logran incrementar el “ego” masculino y disminuir el orgullo de millones de mujeres que no se sienten vacas, que trabajan como bravos toros y que viven, sienten y sufren mano a mano con el género masculino.

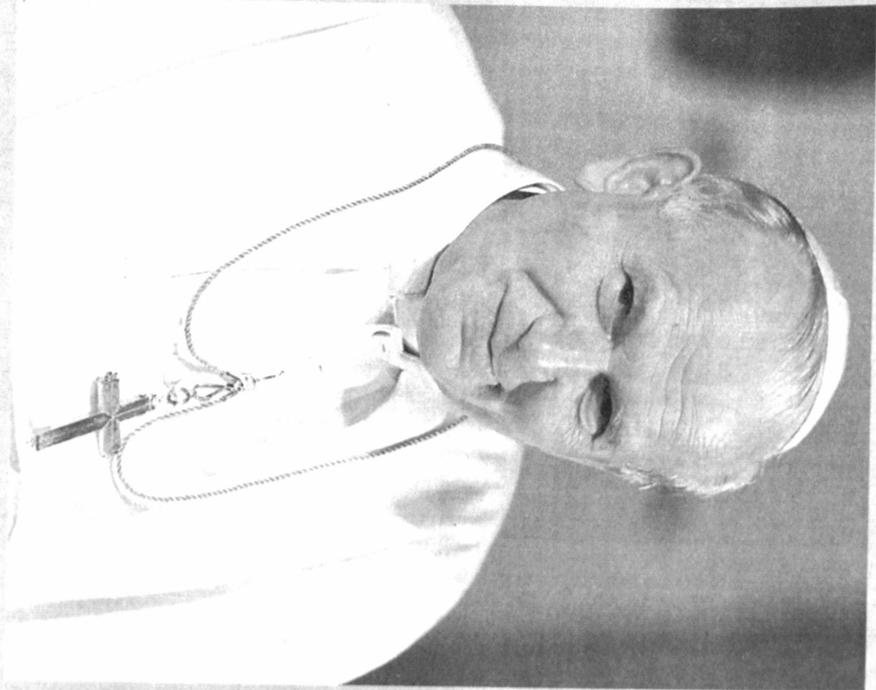
Desde hace miles de años, mujeres y hombres —muy pocos por cierto— han luchado por la igualdad humana. ¿Igualdad de qué...? de derechos por supuesto.

Todos quisieramos que no existan en el mundo tantos males como la pobreza, el hambre, la desnutrición, el analfabetismo, la mortalidad, pero lamentablemente existen, y quienes los originan son hombres y mujeres, un grupo muy pequeño de grandes y poderosos dueños del mundo que se están comiendo hasta nuestro orgullo.

Pienso que los movimientos feministas deberían comenzar por trabajar día a día por cambiar la terrible situación de ignorancia que sufrimos nosotros, sus propios hijos, y no deambular noche a noche por las calles de una ciudad indiferente, intentando ilegalmente ingresar en los corazones de mujeres que ya tienen suficiente con aguantar el duro peso de ser madres, creadoras de hombres nuevos, cada vez más nobles y más humanos.

Las feministas son aquellas que se creen menos que los hombres y se la pasan pintando paredes y destruyendo la ciudad con mensajes que lo único que logran es sacar a luz su acomplejado sentimiento de inferioridad frente al género masculino.

La Nunciatura Apostólica en Bolivia, con el auspicio de PRESENCIA JUVENIL y la colaboración de CARTILLAS BOLIVIANAS convocan al 4º CONCURSO PAPA!



CONCURSO LITERARIO Y GRÁFICO

¡Damos a los Niños un Futuro de Paz!

BASES DEL CONCURSO

PARTICIPANTES

— Alumnos de 3º y 4º Medio de los colegios fiscales y particulares.
— Trabajo Individual

ARGUMENTO

— El trabajo se divide en dos partes: Una **LITERARIA** que consiste en un comentario a cualesquiera de las expresiones papales publicadas en esta edición, (como máximo 2 páginas tamaño carta, preferiblemente escritas en máquina, en renglón saltado) y otra parte **GRÁFICA**: dibujos en color que interpreten cualesquiera de las mismas expresiones papales. Ambas secciones son requisitos esenciales para la presentación del trabajo.

TAMANO

— El espacio del trabajo es el mismo de las páginas centrales de "Presencia Juvenil". 53 cms de base por 28 cms de alto.

PRESENTACION

— Estos datos deben figurar detrás de la cartulina:
NOMBRES Y APELLIDOS · EDAD · DIRECCION · TELEFONO · CURSO · COLEGIO · LOCALIDAD.

TIEMPO

— Fecha límite de entrega: **7 de abril, 1996**

DIRECCIONES

— En la oficina central de La Paz o en cualesquiera de las 60 agencias de PRESENCIA en todo el país.
— En las oficinas de CARTILLAS diocesanas del país

PREMIOS

1er. PREMIO: Pasajes y estadía LA PAZ, ROMA, NAZARETH 20, 3er., 4to., y 5o. validos premios.

— Se premiarán los 16 mejores trabajos con premios especiales.
— Todos los participantes recibirán un certificado alusivo.

— Especial mención y premio al colegio que presente más trabajos.

JURADO

Representantes de la NUNCIATURA APOSTOLICA, COMISIONES EPISCOPALES BOLIVIANAS, PRESENCIA JUVENIL Y CARTILLAS BOLIVIANAS.

PUBLICACION

PRESENCIA JUVENIL, publica los tres mejores trabajos.

TEXTOS BÁSICOS PARA QUE TÚ LOS TRABAJES LITERARIA Y GRÁFICAMENTE

DIGNIDAD DE LA MUJER

• Ayudad a las niñas que han sufrido a causa de la guerra o de la violencia, enseñad a los chicos a reconocer y respetar la dignidad de la mujer, ayudad a la infancia a redescubrir la ternura del amor de Dios, que se hizo hombre y que, muriendo, dejó al mundo el don de su paz.

FAMILIA

• No son pocos los niños que acaban por tener como único lugar de vida la calle: escapados de casa, o abandonados por la familia, o simplemente privados para siempre de un ambiente familiar. Viven precariamente, en estado de total abandono, considerados por muchos como desechos de los que hay que desprenderse.

TRAFICO DE DROGAS

• Otras veces son objeto de compra-venta, para ser utilizados en la mendicidad o, peor aún, para ser introducidos en la prostitución, en el ámbito del llamado "turismo sexual", fenómeno absolutamente despreciable que degrada a quien lo practica y también a todos los que de algún modo lo favorecen. Existen además personas que no tienen escrupulos en reclutar niños para actividades criminales, especialmente para el tráfico de drogas, con el riesgo, entre otras cosas, de quedar enganchados en el uso de tales sustancias.

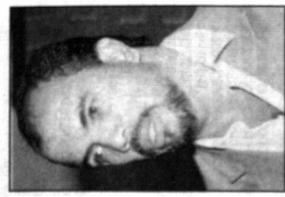
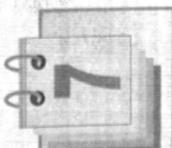
ESPERANZA

• Una infancia serena permitirá a los niños mirar con confianza la vida y el mañana. ¡Ay de los que apegan en ellos el ímpetu gotoso de la esperanza!

• Por tanto, si la familia es el primer lugar donde se advén al mundo, la familia debe ser para ellos la primera escuela de paz.



En este día...



Otto Morcillo

E NUESTRAS FIGURAS:
BROWN, VICTOR: Jugador de fútbol profesional que integró los plantel de los equipos de la selección nacional.
ARKAJAL, AGUILAR: Chelista nacido en La Paz y en Municipal de La Paz.
ARCER, ARZELISAK: Periodista deportivo boliviano.
URVARA, SOFIA: Jugadora de fútbol profesional.
AMANDRA, JUDITH: Jugadora de fútbol profesional.
ABAMBANDA, JOSE: Jugador de fútbol profesional.
OLYMPIA, JUAN: Jugador de fútbol profesional.
MARRA, GLADYS: Jugadora de fútbol profesional.
IVAN LENDL: Tenista norteamericano de origen checo, que dejó la actividad a fines del año 94.
OTTO MORCILLO: Entrenador de fútbol profesional que trabajó en el Club Deportivo Diesel de La Paz.
TERO, DANIEL: Golfista paraguayo.
TERSEL, ELIZABETH: Jugadora de fútbol profesional nacida en La Paz.
ENRIQUEZ, ENRIQUE: Fue figura en el fútbol de La Paz y después activo en Chile.
FERNANDO LAVEZZI: Futbolista argentino que jugó en Wilstermann y el año pasado tuvo un fugaz paso por The Strongest.
MANUEL ABARCA: Ajetrecista chileno.
RAY PARLOUR: Médico-campesino inglés del club Arsenal.

Grandes festejos

ATENAS, 6 (ANSA). - Atenas y la ciudad de Atenas, Grecia, se preparan para celebrar el 26 de abril hacia Los Angeles, para iniciar una gira por Estados Unidos que terminará el 19 de julio en el Estado de Atlanta, sede de los Juegos Olímpicos de 1996.

El presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, dijo que los Juegos Olímpicos de 1996 serán los más modernos que se celebraron en la historia.

El presidente del Comité Olímpico de Grecia, Antonis Takas, y el alcalde de Atenas, Dimitris Avramopoulos, el 25 de marzo, inauguraron el año de inicio de los Juegos Olímpicos de 1996.

Atenas será adornada con banderas de todo el mundo y el 29 será la inauguración a Olimpia, teatro de los Juegos Olímpicos, a unos 300 kilómetros al oeste de la capital griega, donde un día después se encenderá la antorcha olímpica, que el 6 de abril arribará a Maratón.

El primer equipo que será llevado por un total de 600 atletas, partirá el 26 de abril hacia Los Angeles, para iniciar una gira por Estados Unidos que terminará el 19 de julio en el Estado de Atlanta, sede de los Juegos Olímpicos de 1996.



Branco

Branco la atracción

Middlesbrough (Inglaterra), 6 mar (EFE). - La presencia hoy del brasileño Branco en un partido del segundo equipo del Middlesbrough provocó una nueva historia colectiva en los seguidores del club inglés, que asistieron al estadio Riverside.

Aproximadamente de 15.000 aficionados, cifra que no es fácil de alcanzar siquiera para algunos partidos de la máxima categoría del fútbol inglés, casi llegaron al estadio cuando vieron en acción a la estrella brasileña, que ha decidido jugar hoy con el segundo equipo para mejorar su condición física y adaptarse al estilo de juego británico.

El momento del encuentro se resumió en cuatro minutos de juego cuando el delantero de Middlesbrough pudo acceder al estadio.

Branco, de 31 años, se incorporó hace tan sólo una semana al club inglés procedente del Sao Paulo y el sábado pasado debutó en liga ante el Everton, partido en el que jugó quince minutos y estuvo lejos de destacar.



Gabeño Conejo

Volvió Conejo

San José, 6 mar (EFE). - El guardameta Luis Gabeño Conejo, dos años después de retirarse en el club de fútbol de la ciudad de La Paz, volvió a la portería del Albacete ha retornado a la competición con el deseo de ser campeón con el Herediano, el equipo costarricense que más campeonatos ha conquistado en este país.

"Lo primordial es volver a uno de los principales equipos del fútbol boliviano que tiene un objetivo claro que es el campeonato", declaró.

"Cuando se llega a una institución que tiene como anhelo y meta algo muy importante, hay que asumir este reto", dijo Conejo, quien no ocultó su gran satisfacción por el retorno a las canchales de su país.

"Me siento realizado de volver a jugar al fútbol y hacerlo con uno de los principales equipos", agregó el portero de 36 años.

El futbolista resaltó que se encuentra en "excelente forma física, debido que su médico le indicó que su peso, 81,5 kilos, es uno menos que la media.

Para tomar nota

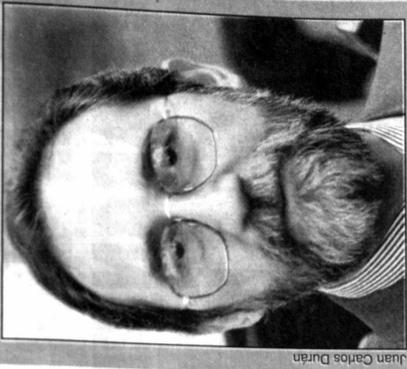
- El presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Juan Carlos Durán, anunció que la selección nacional de fútbol participará en el Mundial Francés '98.
- El presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Juan Carlos Durán, anunció que la selección nacional de fútbol participará en el Mundial Francés '98.
- El presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Juan Carlos Durán, anunció que la selección nacional de fútbol participará en el Mundial Francés '98.



José Subeverta y Juan Ortega durante el acto en el que Coca Cola oficializó su aporte a nuestras selecciones.

COCA COLA, PATROCINADOR OFICIAL DE LA SELECCION

DURAN PIDE A DIRIGENTES NO OCULTEN LA VERDAD



Juan Carlos Durán

PRESENCIA del Deporte

La Paz, jueves 7 de marzo de 1996



BRASIL CAMPEON SUB 23

OLYMPIC

Podrían jugar todos los convocados ETCHEVERRY Y SUAREZ ESTARAN EN EL BANCO

Santa Cruz, 6 Presencia por Valenzuela.

El seleccionador de Bolivia no entiendo hoy en día de la mañana, y al comenzar a trabajar, realizaron una ligera pausa en los almuerzos técnicos en los alrededores del hotel Los Tajillos.

De esta manera el técnico ratificó su intención de no forzar mucho a los jugadores, ya que la mayoría de ellos jugaron este fin de semana el campeonato nacional.

Respecto al equipo que ingresará mañana a Perú, se descartó que la selección titular será la señalada por el entrenador de esta página.

Draskovic dejó en claro que todos los jugadores convocados, incluidos Echeverry y Juan Berthly, estarán en el banco, lo que implica que todos tendrán la oportunidad de jugar y sólo resta que se ganen de acuerdo con el técnico de la selección.



Santa Cruz. Algunos de los integrantes de la selección nacional en el hotel donde se hospedan (fotografía PRESENCIA - José Carranza).

La Federación Boliviana de Fútbol dispuso poner a venta 26.000 entradas para el partido de mañana para el partido Bolivia con Perú, con la siguiente lista de precios: 60 bolivianos butaca; 35 bolivianos preferencia; 25 general; 15 curvas y 10 para los niños.

Los boletines se venderán desde mañana en el estadio "Ramón Tahuichi Aquilera". Los organizadores esperan que en esta oportunidad los aficionados respondan masivamente a la convocatoria de la Selección.

Selección de Draskovic DIEZ "HISTORICOS" QUE NO HAN VUELTO A JUGAR

Diez futbolistas que integraron nuestra Selección en la era Askargorta (1983/94) no han vuelto a jugar, por diferentes razones, en el equipo nacional.

Ellos son: Carlos Fernando Borja, Guillermo Almaraz, Gustavo Domingo Quintanilla, Luis Roberto Ramírez, Sergio Rivera, Darío Sebastián Leonel Trujillo, Johnny Robert Villarreal.

El plantel de Draskovic ha formado para enfrentar a Perú, estas características:

• Cuatro futbolistas que ya estaban en la Selección de la Copa América que se disputó en el estadio Tahuichi Aquilera, en Santa Cruz, los jugadores: Raúl Rojas, Víctor Sánchez, Oscar Sánchez, y Mauricio Soria. • Dos jugadores que emergieron del plantel Preolímpico Milton Coimbra y Lelder Paul. • Coimbra y Paz, junto con César Antonio Herrera, Douglas Cuerna, Julio César Amantillo y Juan Carlos Paz García forman el grupo de jugadores que todavía no han debutado en un partido internacional de clase "A".

Salvo error u omisión, Draskovic convocó a cuatro jugadores para los cuatro partidos del año pasado. • A disputados desde octubre del año pasado.

La selección peruana que trae Juan Carlos Oblitas está formada por:

• Dos "Veteranos" que disputaron las cuatro Copas América entre 1989 y 94: José Gutiérrez del Solar y José Luis Carranza.

• Otros nueve futbolistas que ya estuvieron en las selecciones nacionales de Copa América y también han formado parte del elenco albiverde en el torneo del año pasado, disputado en Uruguay.

• Dos jugadores (Hidalgo y Guadalupe) integraron la selección Sub-20 que vino a Bolivia el año pasado.

• Otros dos jóvenes jugadores (Martengo y Ferrarri) actuaron en el reciente certamen Preolímpico en la Argentina.

Empató con Argentina 2-2 en la final BRASIL INVICTO Y CAMPEON EN LA SUB-23

PREOLIMPLICAMENTE...



MAR DEL PLATA, 6 (ANSA). -Brasil reaccionó a un 0-2 adverso y conquistó esta noche el Trofeo Preolímpico del fútbol sudamericano al empatar 2-2 con Argentina en una final emotiva, que se jugó ante unas 32.000 personas en el estadio Ciudad de Mar del Plata.

Brasil y Argentina, que ya tenían asegurados los dos boletines de Sudamérica al fútbol de los Juegos Olímpicos de Atlanta, jugaron una final pobre en el primer tiempo, pero de gran ritmo y emoción en la etapa final.

Argentina, que precisaba ganar por su menor diferencia de gol, dominó durante buena parte del partido y vendió mercedosamente 2-0, con goles de Claudio López a los 17 y de Marcelo Delgado (artilero del torneo) a los 58.

Pero Brasil, que parecía cerca de una derrota aún más categórica, empató en solo dos minutos, con goles de Beto a los 65 y Savio a los 70, jugó con un hombre más los minutos finales por la expulsión del argentino Christian González y casi gana de contragolpe, cuando el local se lanzó desesperado en busca de la victoria.

El técnico Mario Lobo Zagallo jugó así conservar su notable invicto de 29 partidos ante selecciones sudamericanas y dio a Brasil su quinto torneo Preolímpico, aunque su selección Sub 23 fue superada hoy por Argentina durante largos pasajes del juego.

Brasil tuvo un mejor comienzo y complicó con la habilidad de Savio, quien a los 2' desbordó a Lombardi y convirtió por Calo. Pero Argentina equilibró rápidamente, en un partido que, contra los pronosticos, se hizo frenético, nervioso e impredecible.

A los 17', en su primer ataque profundo, Argentina abrió la cuenta. Delgado, por izquierda, corrió el balón con zurete, dejó atrás e hizo pasar de largo a Narciso y Brasil así se le ganó en la acción siguiente (Calo tiró muy alto desde buena posición), pero Argentina se adelantó del partido después de ese gol, con Almeida como partidario en la media cancha y López complicando con sus piques.

La habilidad de Ortega cargó de amarrillas a Brasil (Pravlo Concecrao, Calo y Roberto Carlos) y Argentina fue muy superior en el final de la etapa; a los 29' Morales tiro apenas desviado, a los 43' Narciso cometió un claro penal usando su mano tras un cabezazo de Sorin y a los 45' Delgado remató raso ante el poste, tras notable jugada con López.

Argentina mantuvo su dominio en el segundo tiempo y a los 50' un tiro libre de Delgado se estrelló en un poste, cursó a los 65' un error de Dida, quien volvió a equivoque de Ortega y 2-0, cuando tardó en salir ante un pelotazo de Ortega y 2-0, cuando tardó en salir ante un pelotazo de Ortega, tocó a Sorin y con el 2-0.

Brasil, nervioso e impredecible como pocas veces, y cerca incluso de sufrir un 3-0, empató sin embargo en solo dos minutos: a los 68' un impresionante remate de Beto desvió casi 30 metros sobre el desventurado y a los 70' Savio igualó tras tras centro bajo de Roberto Carlos.

Tocada en su orgullo, Argentina casi anotó a los 72', pero esta vez Dida salvó su valía ante un tiro violento de Sorin.

La desesperiación de Argentina (con diez hombres por la expulsión de González) y los contragolpes de Brasil dieron emoción a los minutos finales, que además fueron friccionados, pero no se alteró el marcador.

—SINTESIS: ARGENTINA (2): Caballero, Lombardi, Roitchein, Paz, Sorin, Bassetas (75' González), Almeida, Morales, Ortega, Delgado (74' Crespo) y López. DT.: Daniel Passarella.

BRASIL (2): Dida, Zé Maria, Carlinhos, Narciso, Roberto Carlos, Amariel (68' Marcinho) y Flavio Concecrao. Beto, Juninho, Calo y Savio (83' Jannelli). GOLES: 17' López (A), 58' Delgado (A), 65' Beto (B), 70' Savio (B). EXPULSADO: 82' González (A). ARBITRO: Oscar Ruiz (Colombia). ESTADIO: Ciudad de Mar del Plata. PUBLICO: 32.000.

Le ganó a Venezuela 3-1 URUGUAY SE QUEDO CON EL TERCER LUGAR

Mar del Plata (Argentina), 6 mar (EFE). -La selección sub-23 de Uruguay se reconció, en parte, con su historia futbolística y se despidió hoy del Preolímpico Suramericano de Argentina con una victoria ante Venezuela por 3-1, un resultado que le posibilita regresar a su país con el tercer lugar de la competición.

Todo lo bueno que el equipo celeste no mostró en el Preolímpico de Argentina apareció en el primer tiempo ante el conjunto que dirige Rafael Santana, que ni por asomo reprochó las buenas producciones que le hicieron ganar la simpatía de los espectadores locales.

En la primera, casi en el amanecer de un partido más bien chato, Dos Santos aprovechó el estatus de los defensas venezolanos y con un medido golpe de cabeza marcó el 1-0 parcial en el minuto 5. La apatía y falta de reacción venezolana tuvieron su castigo en dos minutos (27 y 28), cuando Sosa froto la lampara y sus dos defensores de fantasía que descombaron y dejaron periplo al portero Rafael Dudamel.

Con una pequeña dosis de esfuerso y mucho de vergenza deportiva, Venezuela arribó al conjunto uruguayo en los primeros minutos y alcanzó el descuento a los 53, cuando Gabriel Urdaneta culminó una jugada de César Salazar con un remate medido. Rotundo, Abeljin (m. 46, Vanzini), Fleuryquin, Dos Santos, Lemos y Sosa (m. 87, Alvez).

1. Venzuela: Dudamel; Filosa, Rey, Valente, Melchiorri, Hernández, Valenilla, Vieira (m. 49, Salazar), Urdaneta; Moran, y Castellin. Arbitro: Pablo Peña (BOL), que amonestó a Oliveira (m. 44) y a Vanzini (m. 49).

LEADORES del PREOLIMPICO

Con uno: Lumberg Gutierrez (Bolivia), Jean Ferrarri, Luis Guadalupe, José Espinoza, Waldir Sencz, Jorge Ramirez, Jorge Lazo y Roberto Soriano (Perú), Jannelli, Roberto Carlos, Flavio Concecrao, Ze Maria (Brasil), Jesús Valente, Felix Hernández y Guillermo Morales. Artilero: Gabriel González (Argentina), Federico Magallanes, Fernando Correa, Rodrigo Lemos, Edgardo Almeida, Andrés Fleuryquin, Rolos y Moisés Avila (Chile), Aley Dina, Gerson González y Juan Pablo Angel (Colombia), Agustín Delgado, Ivan Hurtado y Carlos Váñez (Ecuador), Francisco Estelche y Walter Avalos (Paraguay).

TORNEO PREOLIMPICO

EQUIPOS	PJ	Pg	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
BRASIL	3	2	1	0	10	3	+7	7	
ARGENTINA	3	2	1	0	6	2	+4	7	
URUGUAY	3	1	0	2	4	6	-2	3	
VENUEZUELA	3	0	0	3	1	10	-9	0	

PROXIMOS PARTIDOS: → PROXIMOS PARTIDOS: →

SUPERECONOMICOS

thos para practicar Matemática Jugando!!... Edif. Petroliero Local 6.

EXCELENTES PRECIOS Y GARANTIA-Computadoras SVGA/COLOR 486DX4+100 \$US. 250. PÉREZ VELASCO. 1189 HDexpandible a 540 megas. Cables Protologon/llamputa 407 esquinilla Rodri-guez. Teléfono 5290035. (3-5 Marzo)

ESPECTACULAR OFERTA ESTUDIANTIL III. Adquiriran computadoras desde \$US 480, con Programas Educativos MATEMATICAS JUGANDO!! Edif. 16 de Julio, Piso 14. (5-5 Marzo)

Computadoras 486 INTEL como regalo. 62 acapismos como pago. créditos DATA JET CENTER (Galería del Centro Local IA). (5-5 Marzo)

Cargamos paquetes FULL disco desde \$us 10 reparaciones mantenimiento de computadores. DATA JET CENTER (Pasaje al Centro Local IA). (5-5 Marzo)

Antiferético-Departamento de 2 dormitorios y dependencias. Avenida Mecapaca Nº 7000 (Calle 22 Obrajes) Teléfono 7851088. (3-5 Marzo)

SANTA CRUZ MOTOS RECIENTE LLEGADAS- XR-600 MOD. 1996. 0 Km. EN SU CAJA, VENDIDO O PERMUTAO REF.: 03-401620 S.C. (3-7 Marzo)

PAPAS. GRAN OFERTA ESTUDIANTIL II, adquieran computadoras desde \$us. 480, con Programas Educa-

En venta hermoso terreno en Cochabamba 97 m² con 107,75,000 \$us. responsable Tel. 042-51321 Cochabamba. (042-71161)

VENDO BROADSTERA DOBLE "SOL" FRITADORA DE PAPA PAPA. Teléfono 042-90436 COCHABAMBA. (3-5 Marzo)

En venta hermoso terreno en Cochabamba 97 m² con 107,75,000 \$us. responsable Tel. 042-51321 Cochabamba. (042-71161)

En venta hermoso terreno en Cochabamba 97 m² con 107,75,000 \$us. responsable Tel. 042-51321 Cochabamba. (042-71161)

Transformamos computadoras Acer/Compaq u otros en poderosas 486 desde \$US. 250. PÉREZ VELASCO. Pasaje el Centro. Local IA. (3-5 Marzo)

ESPECTACULAR OFERTA ESTUDIANTIL III. Adquiriran computadoras desde \$US 480, con Programas Educativos MATEMATICAS JUGANDO!! Edif. 16 de Julio, Piso 14. (5-5 Marzo)

Computadoras 486 INTEL como regalo. 62 acapismos como pago. créditos DATA JET CENTER (Galería del Centro Local IA). (5-5 Marzo)

Cargamos paquetes FULL disco desde \$us 10 reparaciones mantenimiento de computadores. DATA JET CENTER (Pasaje al Centro Local IA). (5-5 Marzo)

Antiferético-Departamento de 2 dormitorios y dependencias. Avenida Mecapaca Nº 7000 (Calle 22 Obrajes) Teléfono 7851088. (3-5 Marzo)

SANTA CRUZ MOTOS RECIENTE LLEGADAS- XR-600 MOD. 1996. 0 Km. EN SU CAJA, VENDIDO O PERMUTAO REF.: 03-401620 S.C. (3-7 Marzo)

PAPAS. GRAN OFERTA ESTUDIANTIL II, adquieran computadoras desde \$us. 480, con Programas Educa-

En venta hermoso terreno en Cochabamba 97 m² con 107,75,000 \$us. responsable Tel. 042-51321 Cochabamba. (042-71161)

VENDO BROADSTERA DOBLE "SOL" FRITADORA DE PAPA PAPA. Teléfono 042-90436 COCHABAMBA. (3-5 Marzo)

En venta hermoso terreno en Cochabamba 97 m² con 107,75,000 \$us. responsable Tel. 042-51321 Cochabamba. (042-71161)

En venta hermoso terreno en Cochabamba 97 m² con 107,75,000 \$us. responsable Tel. 042-51321 Cochabamba. (042-71161)

En venta hermoso terreno en Cochabamba 97 m² con 107,75,000 \$us. responsable Tel. 042-51321 Cochabamba. (042-71161)

Bautista López. (3-4 Marzo)

Por extravío queda nulo el RUC N° 4676023 de Daniel Quispe Vilca. (5-5 Marzo)

Vendo par loritos. 372998 -200500 (7-8 Marzo)

VENDO CASA EN COCHABAMBA ZONA LADO LAS BRISAS, NO-RESTE. 100RMTRIOS, 1SUITE SUPERFICIE 724 m² ABUNDANTE AGUA. \$US. 155.000 REF. TELF.: 042-82338 (8-11 Marzo)

Por EXTRAVIO Queda anulada la cuenta N° 00-34-021936-4 de Mutual "La Primera" de la ciudad de Cochabamba con C.I. 2313783 L.P. (7-8 Marzo)

EN QUILLACOLLO Venta casa nueva con amplios jardines agua, vez, acanalado, 3 dormitorios, living, comedor, cocina, hall, 2 baños. Pto. \$30 m² zona residencial 5 cuádras plaza principal. Pto. 45.000 \$US. Tel. L.P. 785880 (de 9:00 hrs. a 17:00) Cilo. 51148 (11-11 Marzo)

RIO SECO Sector viviendas, casa 3 ambientes, baño, cocina, 5393 \$US (VICERREY) Y 5226 \$US (VICERREY) AL PALO independiente, venta por motivo de viaje \$US 12.500 últimos días al mejor postor. Ref. Telf. 385114 Sr. LUCIO. (7-8 Marzo)

PERNOS DE EXPANSION AUSMARK CRESPO VELASCO S.A. Av. Mercedal Santa Cruz 1086 TEL. 32.9980 - Fax: (02) 353001 La Paz.

¿Desea vender su automóvil? Anuncie en los SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

EN SANTA CRUZ VENDO LOTE Para uso mixto, hotel, vivienda, restaurant frente a la nueva estación de trenes, consta de 1.710 m² directo con propietario. Ref. al Telf. 03-322090. (7-8 Marzo)

Bolivia y Perú volverán a enfrentarse. Se esta noche en un partido amistoso. Será la revancha del que no hace mucho protagonizaron en Lima con una resonante victoria del conjunto nacional por tres goles a uno.

Para los visitantes, el encuentro será el último antes del comienzo de las eliminatorias y posiblemente también el conjunto de Dusan Draskovic también de la Selección Nacional, fue una sorpresa enterarse que yo estaba en Santa Cruz y me parece lógico, que estando yo en la ciudad en la que la Selección ha reanudado su preparación, me incorpore a esos entrenamientos, especialmente tomando en cuenta que no he estado entrenando desde que el equipo nacional fue desconcentrado el mes pasado.

La anterior declaración la realizó Marco Etcheverry, quien desde ayer entreña nuevamente con el equipo que dirige Dusan Draskovic, habiendo manifestado su interés en jugar el partido del jueves ante Perú, aunque cree que al menos de principio, estará en el banco de suplentes.

Etcheverry, también se refirió a su participación en el equipo de Washington, en el campeonato de la Liga Mayor de Fútbol de Estados Unidos, habiendo informado que tiene que presentarse el 10 de presente mes en Los Angeles, donde este elenco iniciará su preparación de cara al campeonato que arranca en abril.

Ratifico lo manifestado por su compañero de equipo, Juan Bertly Suárez respecto a la gran acogida que han tenido ambos de parte de la colonia boliviana en la capital de Estados Unidos y agregó que los jugadores bolivianos se convertirán en los líderes del plantel.

SUAREZ SE VA EL VIERNES. Juan Bertly Suárez, viajará el viernes a Estados Unidos, esta vez para quedarse, ya que un día más tarde, deberá comenzar a entrenar con su nuevo equipo.

La esposa del jugador viajó a la ciudad de La Paz, para realizar el trámite de visas para ella y su pequeña hija, ya que ambas acompañarán al equipo del futbolista ya que todo arreglado en lo que toca a vivienda en Washington, la ciudad que será su residencia en los próximos dos años.

Ramón Aparicio, Víctor Quispe, Victor Procora, Del Solar, Alfonso Huaito, Juan C. Carranza, José Guadalupe, Martín Hidalgo, Juan José Jayo, Jorge Lazo, Luis Mirandó, Miguel Mirandó, Darío Luccarini, Roberto Palacios, Germán Pillinos, Freddy Terreiro, Jorge Machuca, Manuel Carrizales, José Soto.

Santa Cruz: Tres de los componentes del combinado incaico que arribó a esta ciudad para medirse con Bolivia (Teléfono PRESENCIA - José Carranza).

La delegación peruana que hoy llegó a esta ciudad está compuesta por las siguientes personas: Director: José Aramburu y Juan Antonio García; secretario: Héctor Paz; Cuerpo técnico: Juan Carlos Ollinas, Freddy Terreiro, Jorge Machuca, Manuel Carrizales, José Soto.

DELEGACION. La delegación peruana que hoy llegó a esta ciudad está compuesta por las siguientes personas: Director: José Aramburu y Juan Antonio García; secretario: Héctor Paz; Cuerpo técnico: Juan Carlos Ollinas, Freddy Terreiro, Jorge Machuca, Manuel Carrizales, José Soto.

DELEGACION. La delegación peruana que hoy llegó a esta ciudad está compuesta por las siguientes personas: Director: José Aramburu y Juan Antonio García; secretario: Héctor Paz; Cuerpo técnico: Juan Carlos Ollinas, Freddy Terreiro, Jorge Machuca, Manuel Carrizales, José Soto.

ciudad de Cochabamba, por cuatro a cero. Al conjunto de Obilitas le interesa actuar en Santa Cruz, considerando que con Ecuador jugará en Guayaquil, en condiciones climáticas relativamente similares.

A Bolivia también, por cuanto su debut se registrará a nivel del mar: con Argentina, en Buenos Aires. Se presume una gran asistencia en el Ramón Aguado y en la ciudad de Cochabamba. El seleccionado nacional contará con también su resultado en la absoluta: dos debutantes en la categoría absoluta: Herrera y Colimbra. Tendrán la oportunidad de mostrarse.

En síntesis, un compromiso de trascendencia, por más que lleve el rótulo de amistoso.

Perú, a su vez, perdió ante Chile, en la ciudad de Coquimbo, por cuatro a cero. Al conjunto de Obilitas le interesa actuar en Santa Cruz, considerando que con Ecuador jugará en Guayaquil, en condiciones climáticas relativamente similares.

A Bolivia también, por cuanto su debut se registrará a nivel del mar: con Argentina, en Buenos Aires. Se presume una gran asistencia en el Ramón Aguado y en la ciudad de Cochabamba. El seleccionado nacional contará con también su resultado en la absoluta: dos debutantes en la categoría absoluta: Herrera y Colimbra. Tendrán la oportunidad de mostrarse.

En síntesis, un compromiso de trascendencia, por más que lleve el rótulo de amistoso.

Perú, a su vez, perdió ante Chile, en la ciudad de Coquimbo, por cuatro a cero. Al conjunto de Obilitas le interesa actuar en Santa Cruz, considerando que con Ecuador jugará en Guayaquil, en condiciones climáticas relativamente similares.

A Bolivia también, por cuanto su debut se registrará a nivel del mar: con Argentina, en Buenos Aires. Se presume una gran asistencia en el Ramón Aguado y en la ciudad de Cochabamba. El seleccionado nacional contará con también su resultado en la absoluta: dos debutantes en la categoría absoluta: Herrera y Colimbra. Tendrán la oportunidad de mostrarse.

En síntesis, un compromiso de trascendencia, por más que lleve el rótulo de amistoso.

Perú, a su vez, perdió ante Chile, en la ciudad de Coquimbo, por cuatro a cero. Al conjunto de Obilitas le interesa actuar en Santa Cruz, considerando que con Ecuador jugará en Guayaquil, en condiciones climáticas relativamente similares.

A Bolivia también, por cuanto su debut se registrará a nivel del mar: con Argentina, en Buenos Aires. Se presume una gran asistencia en el Ramón Aguado y en la ciudad de Cochabamba. El seleccionado nacional contará con también su resultado en la absoluta: dos debutantes en la categoría absoluta: Herrera y Colimbra. Tendrán la oportunidad de mostrarse.

En síntesis, un compromiso de trascendencia, por más que lleve el rótulo de amistoso.

EL 10 se presentará en Los Angeles EL "DIABLO" JUSTIFICA SU PRESENCIA EN EL PLANTEL

Santa Cruz, 6 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela. "La verdad que para muchos, incluido el cuerpo técnico de la Selección Nacional, fue una sorpresa enterarse que yo estaba en Santa Cruz y me parece lógico, que estando yo en la ciudad en la que la Selección ha reanudado su preparación, me incorpore a esos entrenamientos, especialmente tomando en cuenta que no he estado entrenando desde que el equipo nacional fue desconcentrado el mes pasado.

La anterior declaración la realizó Marco Etcheverry, quien desde ayer entreña nuevamente con el equipo que dirige Dusan Draskovic, habiendo manifestado su interés en jugar el partido del jueves ante Perú, aunque cree que al menos de principio, estará en el banco de suplentes.

Etcheverry, también se refirió a su participación en el equipo de Washington, en el campeonato de la Liga Mayor de Fútbol de Estados Unidos, habiendo informado que tiene que presentarse el 10 de presente mes en Los Angeles, donde este elenco iniciará su preparación de cara al campeonato que arranca en abril.

Ratifico lo manifestado por su compañero de equipo, Juan Bertly Suárez respecto a la gran acogida que han tenido ambos de parte de la colonia boliviana en la capital de Estados Unidos y agregó que los jugadores bolivianos se convertirán en los líderes del plantel.

SUAREZ SE VA EL VIERNES. Juan Bertly Suárez, viajará el viernes a Estados Unidos, esta vez para quedarse, ya que un día más tarde, deberá comenzar a entrenar con su nuevo equipo.

La esposa del jugador viajó a la ciudad de La Paz, para realizar el trámite de visas para ella y su pequeña hija, ya que ambas acompañarán al equipo del futbolista ya que todo arreglado en lo que toca a vivienda en Washington, la ciudad que será su residencia en los próximos dos años.

Ramón Aparicio, Víctor Quispe, Victor Procora, Del Solar, Alfonso Huaito, Juan C. Carranza, José Guadalupe, Martín Hidalgo, Juan José Jayo, Jorge Lazo, Luis Mirandó, Miguel Mirandó, Darío Luccarini, Roberto Palacios, Germán Pillinos, Freddy Terreiro, Jorge Machuca, Manuel Carrizales, José Soto.

Santa Cruz: Tres de los componentes del combinado incaico que arribó a esta ciudad para medirse con Bolivia (Teléfono PRESENCIA - José Carranza).

La delegación peruana que hoy llegó a esta ciudad está compuesta por las siguientes personas: Director: José Aramburu y Juan Antonio García; secretario: Héctor Paz; Cuerpo técnico: Juan Carlos Ollinas, Freddy Terreiro, Jorge Machuca, Manuel Carrizales, José Soto.

DELEGACION. La delegación peruana que hoy llegó a esta ciudad está compuesta por las siguientes personas: Director: José Aramburu y Juan Antonio García; secretario: Héctor Paz; Cuerpo técnico: Juan Carlos Ollinas, Freddy Terreiro, Jorge Machuca, Manuel Carrizales, José Soto.

DELEGACION. La delegación peruana que hoy llegó a esta ciudad está compuesta por las siguientes personas: Director: José Aramburu y Juan Antonio García; secretario: Héctor Paz; Cuerpo técnico: Juan Carlos Ollinas, Freddy Terreiro, Jorge Machuca, Manuel Carrizales, José Soto.

PERÚ ARRIBÓ AYER POR LA TARDE OBLITAS ANTICIPA UNA MEJORIA EN SU CUADRO



Santa Cruz, 6 Presencia por Gonzalo Valenzuela. La Selección de Perú llegó a esta ciudad a las cuatro de la tarde y los integrantes de la delegación visitante, que mañana rivalizarán contra Bolivia, fueron trasladados hasta el hotel Los Talibos. El director técnico del equipo peruano, Juan Carlos Obilitas, dijo que el partido de mañana es importante para sus planes, ya que será el último que jugará su equipo antes de enfrentarse a Colombia por las eliminatorias del Mundial. Explicó que se opuso a jugar en La Paz, por la sencilla razón de que tiene un clima bastante parecido al que se vive en Guayaquil, que para jugar en esa ciudad, él y su equipo tendrían que venir a entrenar al anterior partido.

DRASKOVIC DESTACA A NUEVOS

Santa Cruz, 6 (Presencia por Gonzalo Valenzuela). La Selección de Perú llegó a esta ciudad a las cuatro de la tarde y los integrantes de la delegación visitante, que mañana rivalizarán contra Bolivia, fueron trasladados hasta el hotel Los Talibos. El director técnico del equipo peruano, Juan Carlos Obilitas, dijo que el partido de mañana es importante para sus planes, ya que será el último que jugará su equipo antes de enfrentarse a Colombia por las eliminatorias del Mundial. Explicó que se opuso a jugar en La Paz, por la sencilla razón de que tiene un clima bastante parecido al que se vive en Guayaquil, que para jugar en esa ciudad, él y su equipo tendrían que venir a entrenar al anterior partido.

Santa Cruz, 6 Presencia por Gonzalo Valenzuela. La Selección de Perú llegó a esta ciudad a las cuatro de la tarde y los integrantes de la delegación visitante, que mañana rivalizarán contra Bolivia, fueron trasladados hasta el hotel Los Talibos. El director técnico del equipo peruano, Juan Carlos Obilitas, dijo que el partido de mañana es importante para sus planes, ya que será el último que jugará su equipo antes de enfrentarse a Colombia por las eliminatorias del Mundial. Explicó que se opuso a jugar en La Paz, por la sencilla razón de que tiene un clima bastante parecido al que se vive en Guayaquil, que para jugar en esa ciudad, él y su equipo tendrían que venir a entrenar al anterior partido.

¿Desea alquilar su casa o departamento?

Anuncie en los SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

¿Desea terrenos en venta?

Anuncie en los SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

¿Desea vender su automóvil?

Anuncie en los SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

BARBERO SIGUE SIENDO OPCION PARA EL "TIGRE"

Uno de los dirigentes del Club The Argentino, empujando por su propio pie a Barbero González, tiene que pensar en hacer nuevas incursiones procedentes de la Copa Libertadores que el argentino de origen peruano, una vez que indague al entrenador Pedroro, habría que irse al extranjero con un alto derecho de veto.

Barrientos señaló que aún no tiene definido el entrenador para el próximo campeonato de su equipo. Debería esperar el partido de la selección nacional para después de eso ver como la contienda del DT.

En la selección nacional están todos jugadores considerables: Huilares, la escuadra antioqueña, Ramiro Castillo y Oscar Sánchez y el entrenador espera con ellos, siempre y cuando no resulten dañados luego del colapso de la selección de Perú.

El delantero Walter Torrico y el mediocampista Marcelo Torrico y el delantero ayer en las prácticas del equipo debido a problemas a causa de golpes.

Los jugadores se entrenaron ayer en doble turno. En la mañana en Achumani y en la tarde en el estadio Siles.

Después hoy se incorporará a prácticas el jugador Nicolás Suárez, proveniente de Sucre. Suárez integró la selección nacional sub-17 del pasado año.



Cambios en Municipal ENTRARA ALBARACIN Y DEBUTARA PAREDES

Antonio Albaracín reemplazará a Gonzalo Guilla y Raúl Paredes debutará el domingo ante Wilfredo. Las odas interesantes a la preparación con miras a jugar el domingo.

El fútbol en Guayaquil que se resque en el partido de la selección nacional. Guilla quedó ayer en la humillación por culpa de un error de los entrenamientos por culpa de diez días.

Municipal trabajó ayer en el escenario de Sapancho en doble turno. El equipo entrará hoy a partir de las 11:00 horas en el estadio "Hermoso Siles".

La directiva de Municipal estuvo ayer con los jugadores y el presidente de la entidad. Además se dijo que en los próximos días se disputará el partido con visitante se otorgará por punto fijo un entrenador a fin de mostrar a los futbolistas a un entrenador.

El club Municipal suscribió un convenio de servicios con la empresa Círculo Tauris quienes se encargaron de todas las transacciones del equipo hacia el interior. Vigés que a excepción del préstamo siendo se documenta por vía aérea.

"TOPO" GUZMAN PODRIA SER DE CHACO

Oscar "Topo" Guzmán se fue de los entrenamientos de Chaco Petrolero según informaron ayer dirigentes del club.

Guzmán, surgido de la Academia Alb, se fue de la entidad para ir a un entrenamiento en The Strongest, estuvo practicando en Independiente. Petrolero sin embargo, no arregló su regreso con la entidad y producirá en las siguientes horas.

Existen muchas posibilidades, además algunos jugadores están aparejados con miras a que se vaya con Guzmán se indicó.

En relación a la situación de Carlos Lame, el propio jugador se encargó de indicar que se va a ir a la práctica. Lame se va a ir a la práctica.

Por otra parte, se indicó que la situación del delantero definido en la noche recién se restituyó que se realicen a los entrenamientos.

El presidente del club, Roberto Linares, indicó que tanto el entrenador como el jugador no se van a ir. Pero se va a ir a la práctica.

A TRES DIAS DEL PRIMER COTEJO

Empiezan las eliminatorias de fútbol de América del Sur. El primer cotejo será el domingo 6 de marzo.

El círculo muestra a Dominicana y a Ecuador, una de las islas del Caribe donde se jugará el primer cotejo de la eliminatoria.

Resulta difícil predecir con exactitud el número de cotejos que se producirán en la Eliminatoria del Mundial 1998.

El secretario general de la FIFA, Joseph Blatter, señaló hoy a los jugadores que deben hacer los ajustes necesarios para el próximo inicio de la Liga de primera división.

El representante de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

El entrenador de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

El entrenador de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

AZKARGORTA RECIBE APOYO DE JUGADORES Y TECNICOS CHILENOS

Santiago de Chile, 6 mar (EFE). La mayoría de los integrantes de la selección chilena de fútbol, así como técnicos y dirigentes de los clubes expresaron hoy su respaldo al español Xabier Azkargorta en su cargo de seleccionador nacional.

Las ideas de Azkargorta son buenas y han mejorado el rendimiento de las selecciones. Con lo que el trabajo no dejará en buen pie para las eliminatorias, afirmó el decano de la Universidad Católica Miguel Artaza.

El delantero del Colo Colo Iván Zamorano, que ha sido convocado este año a la selección, tras haber estado en la Copa América de Uruguay'95, se sumó al respaldo hacia el técnico, al afirmar que "está bien que siga y hay que apoyarlo, por el bien del fútbol chileno".

El entrenador de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

El entrenador de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

El entrenador de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

El entrenador de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

MICRO MUNDO

AMSTERDAM, 6 MAR (EFE). La selección absoluta de fútbol de Brasil jugará dos partidos amistosos, el día 27 contra Argentina y en una fecha no definida del mes de abril ante Chile. Informó hoy el entrenador brasileño Fernando Diniz.

LAUSANNA (SUÍZA), 6 MAR (EFE). Los ingresos por los derechos de televisión de los Juegos Olímpicos han aumentado un 900 por ciento desde los celebrados en Moscú en 1980, haec 16 años, hasta los que se destruyeron en Atlanta el próximo mes de julio.

SANTAGO DE CHILE, 6 (ANSA). Los dirigentes de Universidad Católica, subcampeón del fútbol chileno, pedían que se realice con urgencia un estudio de la primera fase de la Copa Libertadores de América.

LONDRES, 6 MAR (EFE). El británico Renato Hill, quien en un pasado año llevó a cabo una encuesta sobre el bicampeón alemán Michael Schumacher, es favorito para ganar la primera prueba de la temporada de Fórmula uno, que se inicia el viernes en el circuito de Melbourne.

LONDRES, 6 MAR (EFE). El británico Renato Hill, quien en un pasado año llevó a cabo una encuesta sobre el bicampeón alemán Michael Schumacher, es favorito para ganar la primera prueba de la temporada de Fórmula uno, que se inicia el viernes en el circuito de Melbourne.

MARADONA LLAMA DE NUEVO MENTIROSO A HAVELANGE

BIENOS AIRES, 6 MAR (EFE). Diego Maradona volvió a llamar "mentiroso" al presidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), el brasileño João Havelange, con quien mantiene un enfrentamiento desde hace tiempo.

El jugador argentino, Diego Maradona, volvió a llamar "mentiroso" al presidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), el brasileño João Havelange, con quien mantiene un enfrentamiento desde hace tiempo.

ARGENTINO ARRANCA EL VIERNES

BIENOS AIRES, 6 MAR (EFE). El Sindicato Futbolístico Argentino (SIFA) anunció el próximo inicio de la Liga de primera división.

El secretario general de la FIFA, Joseph Blatter, señaló hoy a los jugadores que deben hacer los ajustes necesarios para el próximo inicio de la Liga de primera división.

El representante de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

El representante de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

El representante de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

El representante de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

El representante de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.



Diego Maradona



Diego Maradona

Diego Maradona

Diego Maradona

ES un sabotaje", responde presidente "santo"

6. (Presencia), por Walter Barri. La directiva de Deportes, Narda Havelange, anunció el uso del estadio de San José, por falta de pago por el alquiler de los locales. Los dirigentes de los clubes, como el "Santo", se quejaron de que el alquiler de los locales de los jugadores del técnico Roque permitieron, por lo tanto, el ingreso de los jugadores al campo deportivo, para realizar la práctica.

Esta tarde se incorporaron al trabajo Marcos Ferrutini y Edgardo Villagas, al suplente de los titulares, pero no entraron a jugar. Paz lo que lastimó un dedo del pie derecho y Juan Carlos Daza que se quejó de un dolor en el hombro.

El club Municipal suscribió un convenio de servicios con la empresa Círculo Tauris quienes se encargaron de todas las transacciones del equipo hacia el interior. Vigés que a excepción del préstamo siendo se documenta por vía aérea.

El representante de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

El representante de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

El representante de la selección argentina, Daniel Passarella, que le tocó el turno de jugar en el partido de la Copa Libertadores.

Juan Carlos Durán insta a ser realistas

"LO QUE NO HAY QUE HACER ES MENTIRLE AL PUEBLO"

La Paz, mar 5 (gta). - El presidente del Comité Organizador de la Copa Americana, Juan Carlos Durán, afirmó hoy que no existe ninguna posibilidad de que los países sudamericanos apoyen a Bolivia en su derecho de elegir la ciudad donde jugará sus partidos por las próximas eliminatorias mundiales.

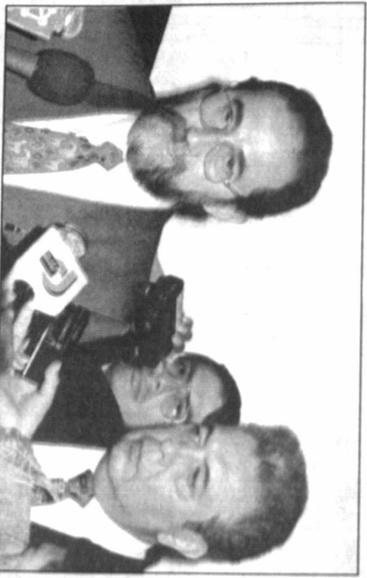
No hay ninguna posibilidad de que los países sudamericanos a excepción de Ecuador, pudieran apoyar a Bolivia en la reunión del comité ejecutivo de la FIFA, en la reunión programada para mayo, señaló.

En entrevista con radio Panamericana, Durán pidió ser más realistas a algunos dirigentes del fútbol nacional, sin precisar nombres, "lo que no hay que hacer es mentirle al pueblo".

Durán, que acompañó al presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, José Saavedra Banzer, y el presi-

Leoz y Grondona formalizan apoyo a causa nacional

"ESTOY DE ACUERDO EN QUE AL PUEBLO NO SE LE DEBE MENTIR"



El senador Juan Carlos Durán y el titular de la FBF José Saavedra Banzer

Informe jurídico y médico no apoyó a Bolivia en la delegación. Finalmente, ratificó que una misión boliviana presentará un

Banzer, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol. El titular federativo explicó la carta remitida por Nicolás Leoz, titular de la Causa de Fútbol. Sostuvo: "Estoy de acuerdo en que me ha brindado apoyo a la causa nacional".

"Quiero reiterar el respaldo suyo por haber sido el primero en manifestar mi postulación a esta institución de la FIFA a realizarse el 31 de mayo en Zurich, expresó. La causa de fútbol por ser más allá de mi apoyo personal, deseo reiterarle que el pasado mes de diciembre, que no existían restricciones para que su Federación tenga acceso en su momento donde jugar sus partidos por las eliminatorias de la Copa del Mundo Francia 1998".

"Será la batalla final", dijo Durán, que acompañó al presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, José Saavedra Banzer, y el presi-

COCA COLA PATROCINARA A SELECCIONES NACIONALES

Entregó anoche cheque por \$us. 150.000



Dirigentes del fútbol nacional, autoridades y ejecutivos de Coca Cola durante el acto de entrega del aporte.

Coca Cola será patrocinador de la selección boliviana que jugará las Eliminatorias del Mundial Francia 98.

La información fue oficializada ayer en una conferencia de prensa en la que ejecutivos de la Federación Boliviana sellaron el acuerdo, a través del cual la FBF recibirá la suma de 150.000 dólares.

Alta autoridades del deporte, entre las que estaba el secretario nacional del Deporte, Guido Mercurio; el presidente del Senado, en su condición de titular del Comité Organizador de la Copa Americana del '97, Juan Carlos Durán; el dirigente de la Federación de Fútbol, José Saavedra Banzer; participaron del acto del que también fue protagonista, Juan Ortega, gerente general de Coca Cola.

En la oportunidad se hizo entrega simbólicamente en un cheque por ciento mil dólares, de los que se utilizarán para la preparación del equipo, mientras que los jugadores si estos alcanzan la clasificación a Francia.

ORTEGA

El gerente general de Coca Cola, Juan Ortega, a tiempo de realizar la entrega manifestó que "para Coca Cola es un gran honor estar patrocinando a los jugadores bolivianos para lo que olvidó ser una jornada tan grata y agradable como la que tuvimos hace dos años. Como ustedes saben muy bien la firma a la que represento y el producto que va con ella tienen una ligazón muy amplia y profunda con el deporte."

SAAVEDRA BANZER

El presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, José Saavedra Banzer, sobre el convenio expresó: "Hablar de Coca Cola y Bolivia es la mejor manera de pensar que hace más de cuarenta años que anda apoyando al desarrollo del fútbol en el mundo, es sin lugar a dudas hablar del respaldo del principal sponsor, la Federación Boliviana de Fútbol, por esta razón se siente complacida de que esta firma de prestigio apoye a nuestras selecciones, porque colaborará también con las representaciones juveniles, es la mejor manera de preparar al fútbolista que el día de mañana hará honor de jugar en la selección mayor", añadió.

Posteriormente dijo: "El inlco de este sponsor de Coca Cola estoy seguro que va a ser con la misma suerte de hace dos años y lo recibimos con un sentimiento profundo de agradecimiento en merito a que esta empresa de bebidas gaseosas se manifiesta solidaria con la lucha que mantiene en este momento el país y la Federación Boliviana de Fútbol para hacer que La Paz sea sede de las eliminatorias", finalizó.

Coca Cola entregó el aporte de los 150.000 dólares a la Federación de Fútbol de Bolivia en la ciudad de Cochabamba, en la casa número diez de la selección nacional

El domingo ante Municipal

WILSTERMANN PODRA CONTAR CON ANDRADE

Cochabamba, 6 (Presencial), por Manuel Herrera. - Wilstermann pondrá a la venta 14.000 entradas para las cinco tribunas del estadio Félix Capriles para el partido frente a Municipal este domingo, por la segunda fecha del torneo "Jorge Zárate" de la Liga Profesional. Las entradas costarán 15 bolivianos en preferencia, 10 en general y 7 en curvas.

ANDRADE

El brasilero José de Andrade jugará de principio frente a Municipal en el partido del próximo domingo del Wilstermann, por la segunda fecha de la Liga.

El director técnico de los "toros", Moisés Barak, dijo que es importante que el motorista de la defensa de Wilstermann este en la estructura del plantel, porque es el que mejor se acomodó al fútbol de este equipo que se quiere aplicar. El entrenador dijo que se quiere aplicar la primera fecha, cuando se jugará el partido ante Strongest, espera que haya fallas defensivas que se mostrarán en La Paz, a fin de ir asegurando los puntos que

Ortuba Dirigirá Bolívar-San José

Mareco Ortuba dirigirá el partido de fútbol que se jugará el domingo ante Bolívar-San José, de acuerdo a la designación decretada por la segunda fecha del certamen.

SALVO Santa Cruz Hrs. 20-30
1er. juez: Juan Carlos Pantigua
Arbitro: Wilson Herbas (Orten)

LA PAZ Hrs. 20-30
Arbitro: Wilson Herbas (Orten)

DUSAN Y PERIODISTAS DE ACUERDO

Santa Cruz, 6 (Presencial), por Gonzalo Vaca. Los periodistas de la prensa realista y la prensa de izquierda se reunieron en la ciudad de Santa Cruz, llegaron a un acuerdo por el cual la revista y la prensa de izquierda podrán tomar imágenes o sacar fotografías, siempre que no sean de tipo de entretenimiento. Dusan Draskovic, explicó que cualquier

persona puede grabar las imágenes que pasan por los programas deportivos, cuando el técnico de la selección directa presione los botones de la cámara. Dusan Draskovic, explicó que cualquier persona puede grabar las imágenes que pasan por los programas deportivos, cuando el técnico de la selección directa presione los botones de la cámara. Dusan Draskovic, explicó que cualquier

persona puede grabar las imágenes que pasan por los programas deportivos, cuando el técnico de la selección directa presione los botones de la cámara. Dusan Draskovic, explicó que cualquier

persona puede grabar las imágenes que pasan por los programas deportivos, cuando el técnico de la selección directa presione los botones de la cámara. Dusan Draskovic, explicó que cualquier

persona puede grabar las imágenes que pasan por los programas deportivos, cuando el técnico de la selección directa presione los botones de la cámara. Dusan Draskovic, explicó que cualquier

VENTAS EN LOS CENTROS DE BATERIAS **Alte** Y CONECTORES EN TODO EL PAIS

Panasonic

BATERIAS JAPON FABRICANTES DE LAS MEJORES

Se deberá hacer hincapié además en los antecedentes existentes sobre el éxito de distintos deportistas, en distintas épocas, que han conseguido éxitos alcanzando tanto en La Paz como en ciudades de mayor altitud como Oruro y Potosí (aa).